

Montevideo,
Jueves 9
de Diciembre
de 1982
Año III - N° 98
N\$ 12,00

opinar

REVISTA - SEMANARIO

Rota la "tablita", • ¿qué nos sucederá?



Mosé descendió de las alturas y sorpresivamente rompió la "tablita". Los fieles perplejos se atemorizaron. Sin ley, se desataron las fuerzas del mal. El dólar trepó hasta alturas inimaginadas: N\$ 28. Y todos lo miramos estupefactos, sin saber hasta dónde podrá escalar. Ni siquiera lo saben Corso y Faroppa.
(En páginas 10 y 11).

CINCO ORADORES Y SU VUELTA A LA LIBERTAD

agenda

Y ahora la purga

La derrota electoral del pachequismo ha significado la acentuación de los problemas internos de ese grupo político, según informa el semanario *Búsqueda* en su edición de ayer.

"Lo único que por ahora no es objeto de controversias es el liderazgo de Pacheco, aunque ya han surgido críticas a la conducción —o más bien falta de conducción— que dio al Movimiento el ex presidente", declaró a ese medio un dirigente no identificado del sector.

Los titulares de la lista pachequista mayoritaria, doctores Carlos Pirán y Ulysses Pereira Reverbel, han reclamado una reorganización y depuración, aparentemente dirigida contra los dirigentes Walter Santos, Juan Adolfo Singer, Justino Carrere Sapiriza y Angel Rath.

Pereira Reverbel indicó que el grupo no había tenido Comité Ejecutivo, y que había hecho la campaña muy desorganizadamente, y aludió al Secretario General, Santos, quien en vez de dedicarse a la tarea política en el interior, sacó lista en Montevideo para marcar sus votos.

Pirán, por su parte, es refirió a los Consejeros de Estado pachequistas que no renunciaron a sus cargos. Cravotto, Barreiro, Millor— y que debieran hacerlo, como Cersósimo, para que quede claro que "el pachequismo no es oficialista".

Pacheco hizo su reaparición pública el lunes pasado, al reunirse, con 300 personas, en la sede de la lista BAB. Dijo que la elección plantea un desafío a los dirigentes que "eventualmente" resultaron mayoritarios.

El espíritu de libertad

"Un hombre libre debe, es obvio, tener libertad de pensamiento. Si deliberadamente se le ponen anteojeras o se le encierra en una caverna de donde no puede escapar, no es un hombre libre, no es realmente liberal. No es un hecho casual que la mayor parte de nuestro pensamiento más serio y enjundioso sea el resultado del diálogo con el prójimo, y del intercambio de ideas, pues el pensamiento de un hombre que nunca expresa lo que piensa ni escucha a los demás hombres no puede permanecer cuerdo y normal. Pero, además, para la mayoría de las gentes es enteramente imposible pensar con claridad sin expresar con palabras lo que piensan. Negar el derecho de hablar libremente equivale a negar la libertad de pensamiento; y la privación del poder de pensar es la peor esclavitud.

"Las limitaciones que deben imponerse, o que de todos modos se imponen, a la libertad de palabra y pensamiento en diversas sociedades están generalmente en proporción exacta con el grado en que han perdido sus reservas de seguridad y en que, de este modo, se apartan de la civilización. Mientras más civilizada esté una sociedad, más libres serán en ella el pensamiento y la palabra. La uniformidad de pensamiento es sin duda útil para hacer la guerra y realizar agresivas campañas de propaganda, pero en un pueblo civilizado, que constituya una comunidad pacífica, tiene más valor la variedad. Sólo por medio de la variedad, la discusión, el experimento, el contraste, la rectificación, hay posibilidad de pensar mejor y con mayor claridad, para acercarnos al entendimiento de la justicia o de la verdad".

Gilbert Murray, *El espíritu de libertad y la civilización*, trad. esp. Edit. Losada, Bs. Aires. 1941.

Una limpieza que mutila

Una atrocidad más se suma a la larga lista de degradaciones que sufre Montevideo. Ahora le tocó el turno al elemento más típico y definitorio del perfil de la ciudad, esa torre con cuatro torres que de todas partes se vislumbra, esa forma inconfundible entre los otros edificios, el Palacio Salvo.

No bastó haberle colocado esa ridícula antena que lo afea y avergüenza. Con el tiempo muchos montevideanos se han

acostumbrado a verlo coronado de semejante adefeso. Y el cariño que inspira hace olvidar un poco el atropello cometido.

En cambio, en el Uruguay no se pensó demasiado en el respeto por la arquitectura y en el decoro de la ciudad. ¿Se precisa un lugar para la antena? Pues se busca el más alto, sin detenerse a considerar si es el más adecuado, o si hay otros valores que importa preservar.

Pero eso ya es historia antigua. El Palacio Salvo lo soportó estoicamente y siguió contribuyendo con su silueta inconfundible al perfil de la ciudad. Pese a ese toque ridículo conservó su dignidad.

Hasta hoy, cuando se decidió proceder a refaccionarlo. ¿Y qué solución surge? Una malhadada operación que más parece de mutilación que de limpieza.

El Palacio Salvo fue concebido por el Arq. Mario Palanti, un profesional italiano muy importante tanto en Italia como en el Río de la Plata. En el momento de su construcción (alrededor de 1925) el Palacio Salvo era el edificio más alto de Latinoamérica y la estructura en hormigón armado más alta del mundo, toda una proeza ubicada en el corazón de Montevideo.

Constituye un notable ejemplo de uso del neobarroco plasticista con sofisticado tratamiento de molduras y empleo de elementos decorativos en la fachada. El edificio exige una doble lectura: una, de la masa y el volumen; la segunda, de la calidad de ornamentación y detalles delicados. Pues estas calidades ornamentales están siendo retiradas diariamente, dejando un burdo remedio desnortamentado que nada tiene que ver con el espíritu con que fuera concebido.

Mediante una infortunada operación de limpieza como ésta a menudo un arquitecto o una empresa logran destruir o anular un determinado lenguaje arquitectónico que importa conservar.

Basta la falta de comprensión de que esa arquitectura posee cierto lenguaje particular y propio (columnas, molduras, cornisas, etc.) que es menester mantener, o pena de desvirtuar ese lenguaje arquitectónico, deteriorando irremediablemente el edificio.

Asistimos hoy en día a un "carnaval de estilos", donde se suprime, adicionan o modifican detalles y ornamentos sin ton ni son, generando híbridos de dudoso o nulo valor estético y arquitectónico.

Propuestas

Los espectáculos

"Todos juntos". Un gigantesco evento reunirá a la mayoría de los artistas de la música uruguaya en un esfuerzo sin precedentes. Se realizará en el Estadio Luis Franzini el próximo sábado a partir de las 18.30 horas.

El próximo domingo a las 2 de la madrugada habrá que estar pendientes del resultado del trascendental match entre Peñarol y el Aston Villa por la Copa Intercontinental.

El lapsus

El del Presidente Reagan en Brasil, en su reciente visita a varios países latinoamericanos. En el momento del brindis con el Presidente brasileño, Reagan ofreció su copa "Por el Presidente Figueiredo y el pueblo de Bolivia".

Inmediatamente intentó arreglar la situación, al aclarar que se refería al país que visitaría luego de Brasil. Pero fue un nuevo error: Bolivia no estaba en su agenda de viaje y quien lo esperaba era Colombia.

Eso está sucediendo hoy con el Palacio Salvo. En una única y salvaje operación la fachada es despojada de su ornamentación. Se dejan a la vista los elementos de sostén, o lisa y llanamente la pared. Desaparecen intrincadas molduras, curiosos colgantes y detalles preciosos.

Con lo cual se alteran los juegos de luz y sombra sobre la fachada, se modifica el perfil de la masa y las formas en que se articula el volumen. Cambia el edificio; ahora es otro. Y no superior: queda groseramente deformado. Limpio y seguro, pero mutilado.

Tres maneras habla de proceder a la necesaria reparación del Palacio Salvo. La más avanzada y corriente en los países respetuosos de su tesoro arquitectónico, consiste en inyecciones de hormigón aplicadas en puntos claves para ferozar la estructura. Otra posibilidad es rehacer cuidadosamente esos elementos en peligro, mediante artesanos competentes (con lo cual se revitalizan oficios en vías de extinción). Y la tercera es la sustitución de esos elementos por otros similares, pero contemporáneos, que de alguna manera ocupen su lugar y su función dentro del conjunto del edificio.

Ninguna de estas posibilidades, quizás más costosa pero también más respetuosa, parece haber sido considerada. Se optó por la operación más brutal y definitiva: la mutilación, el descarne. Probablemente los propietarios no querían ni problemas ni gastos. Quiás por desconocimiento de las modernas técnicas de restauración la empresa presenta este proyecto degradante. Y es aceptado, sin pensar en las consecuencias: la ciudad está perdiendo su más característico edificio.

El Palacio Salvo está siendo alterado, degradado. Y la Intendencia no interviene para bloquear esta mutilación. Hay ocasiones en que la propiedad privada no lo es tanto; no hay derecho a deformar un edificio que también pertenece a la ciudad.

"El problema", añade el Arq. Bascans, "es que en el Uruguay no se sabe lo que es el buen mantenimiento. Dejamos a los edificios venirse abajo y recién entonces nos acordamos de ellos. Otra sería la historia del Palacio Salvo si la administración hubiera previsto los rubros necesarios para el mantenimiento."

Basta una decisión irresponsable o imprevista, guiada por equivocados criterios, tomada en un momento en que falta una política urbana coherente y los uruguayos del futuro ya no podrán conocer el Palacio Salvo tal como era, tal como, durante varias décadas, definió ya nuestra ciudad

Espacio reservado

Al trueque, ¡retrueque!

El trueque es hoy por hoy una institución nacional. Cuando en el mundo desarrollado el dinero ha sido sustituido por esas mágicas tarjetas plásticas que todos usan en las películas, aquí la casi inexistencia de circulante (nombre impropio si los hay) nos ha remitido al pasado lejano en que el comercio consistía en el intercambio de distintas mercaderías. Aparte de un lejano antecedente desfavorable (cuando nuestros antepasados indios cambiaban, locos de la vida, oro y plata por espejitos) que nos hace desconfiar un tanto del sistema, y de algunas incomodidades (por ejemplo andar cargando una bicicleta vieja para cambiarla por una lata de aceite y dos panes flauta), nada tenemos contra el trueque. El pago en especie poco a poco se va imponiendo, y si no basta preguntarle a algunos colegas, quienes oyen la palabra canje y empiezan a temblar y, en algunos casos, si la circunstancia es propicia, hasta llegan a maldecir.

Como por arte de magia muchos uruguayos, que fatigaban el pavimento intentando cobrar cuentas atrasadas, poseen hoy una gama inverosímil de artículos inútiles, o casi. Esos son quienes lo ven a uno por la calle y antes de gastar el tiempo en preguntas vanas (tales como "¿qué tal cómo andás?"), van y le dicen: "¿Querés un televisor color? ¿Una juguera? ¿Una caja de champán francés? ¿Un meccano?

para los pibes? ¿Un equipo completo para pescar truchas? ¿Una aspiradora para moquetas?". No me diga que no le ha pasado. Esos mismos son los que luego de apabullarnos con una lista enorme de lotes imposibles de detallar, dicen a modo de disculpas: "Sabés, después de seis meses cobré el despido. Y, el patrón me dijo que plata no tenía... Así que... Pero déjame: Una incubadora para catorce docena de huevos ¿No necesitas una incubadora?".

Obviamente que el sistema no funciona si no hubiera quien no necesite lo que un amigo anda ofreciendo. Nunca falta quien dice: "Y bueno, ese grill de micro-ondas es lo que la patrona quiere. Pero no te lo puedo pagar. En cambio te ofrezco la colección completa del álbum de Cacho Bochinché, el vestido de novia de mi abuelita, una casilla para perro, sin uso, todos los catálogos del London encuadrados, una selección de los discursos de Praderl y seis long plays de Los Panchos". Y basta que el otro diga "Ta bien" para que los engranajes se muevan.

Es como en el Juego de barajas, al trueque, retrueque.

No sé si le ha pasado, si no le ha pasado puede estrenarse ya: tengo treinta quilos de clavos semilla y ocho rollos de alambre esperando por usted.

Muchas gracias.

opinar

REVISTA SEMANARIO

Affiliado a la S.I.P.
(Sociedad Interamericana
de Prensa)

Director
Dr. Enrique E. Tarigo

Sub-Director
Luis Antonio Hierro

Redactor Responsable
José Luis Guntin
Patria 532, Apto. 301

Política Nacional
e Internacional
Dr. Carlos Manini Ríos
Dr. Américo P. Ricaldoni
Roberto Asiaín
Prof. Alfredo Traversoni
Dr. Ope Pasquet Iribarne

Economía
Cr. Luis A. Faroppa

Agropecuaria
Dr. Eduardo J. Corso

Información y Análisis
Javier Fernández
Juan Miguel Petit

Libros
Milton Fornaro
Elvio Gandalfo

Plástica
Mercedes Sayagués Areco
Luis Bausero

Ciencia
Rafael Courtois

Cine
Luis Elbert
Alejandro Bluth
Aurelio Lucchini Freire

Teatro
Dra. Gloria Levy

Música
Luis Battistoni

Correspondentes
Eu Buenos Aires
Tulia Alvarez
En París
Daniel Martínez Collistro

Caricaturas
Jorge Satut
Augusto

Coordinación Gráfica
Alejandro di Candia
Alejandro Bluth

Secretaría de Administración
Mara Crosta

Redacción y Administración
Paraguay 1255, Ap. 202
Impreso en los Talleres
de "El País" S.A.
Cuareim 1287
Depósito Legal N° 157.935/82

Distribución
Hebert Berriel
Ciudadela 1430
Teléf.: 01 56 14

Es una publicación
de Perímetro S.A.

D. I. I.
"SE TOMÓ NOTA"
Fecha 13/12/82

Los Partidos después de las internas

EN uno y otro de los dos grandes Partidos uruguayanos, el Colorado y el Blanco, las elecciones internas del 28 de noviembre pasado han tenido la gran virtud de definir netamente los campos. Podrá decirse que tales campos, desde luego, ya estaban definidos; en todo caso, lo importante de las elecciones internas ha sido que han puesto tales definiciones más allá de toda discusión y de toda duda. Tanto en el Partido Nacional como en el Partido Colorado, los sectores, constitucionales, los sectores principistas —los sectores que votaron el "No" en noviembre de 1980, aún admitiendo que muchos ciudadanos que no lo hicieron así pudieron equivocarse de buena fe— han sido la amplísima, abrumadora mayoría.

En el caso del Partido Nacional el panorama resulta absolutamente claro y dada la unión preexistente entre los Movimientos Por la Patria y de Rocha es de suponer que el Partido Nacional, por primera vez en muchísimos años, concurrirá con una sola fórmula presidencial a las elecciones de 1984. En el Partido Colorado no ha existido tal unión previa entre las tendencias batllistas y no es del caso historiar nuevamente las razones y las circunstancias por las que no se llegó a conformar una lista única de convencionales que agrupara a todo el Batllismo. En lo que nos es personal, nos sigue pareciendo que esta solución, que posibilitó que el Batllismo se abriera en tres o cuatro tendencias principales, fue más democrática, fundamentalmente, que la confección de una lista única. Pero, con la misma certidumbre con que la afirmábamos y la defendíramos desde el comienzo, sostengamos hoy, con los resultados de las elecciones internas a la vista, que ésta de la diversidad fue solamente una solución preelectoral: una solución que resultó, a nuestro juicio, absolutamente imprescindible para saber quién es quién dentro del Partido, luego de diez años de inactividad, pero que, conocidos esos resultados, y sobre la base de los mismos, debe irse de inmediato a la solución unificadora que necesita el Batllismo y que necesita el Partido Colorado, del cual el Batllismo es la clarísima mayoría, por primera vez en muchos años.

ESA unificación total del Batllismo deberá hacerse sobre la base de "Unidad y Reforma" y de "Libertad y Cambio" que, sumadas, conforman el sesenta por ciento del Partido Colorado, pero sin descartar tampoco, ni mucho menos, al Batllismo Radical, a pesar de su magra votación en Montevideo, ni a la Corriente Batllista Independiente. Esa unificación, nos parece, deberá lograrse por todos los caminos posibles. En primer lugar —primero por más próximo, por más inmediato— a través de la confección y de la aprobación de una lista única del Batllismo para el Comité Ejecutivo Nacional, es el que el Batllismo, según los resultados hasta ahora conocidos habrán de corresponderle once miembros en quince. Luego de ello, la unificación habrá de conquistarse a través de la preparación, la deliberación, la discusión y la aprobación definitiva de un único Programa de Acción del Partido en el que, naturalmente, el Batllismo habrá de imponer las soluciones típicamente socialdemócratas que derivan del pensamiento liberal en lo político, justiciero en lo social, solidarista en lo económico que le imprimiera definitivamente al Partido Colorado don José Batlle y Ordóñez. Sin pretender avasallar a la minoría pachequista —a la que no podrá negarse el pan y la sal, como la mayoría del Partido Nacional no podrá negarle el pan y la sal al señor Gallinal y a sus seguidores— pero que deberá sujetarse, en aplicación de la democrática regla de las mayorías, a los lineamientos generales que la mayoría le marque al Partido.

Logrado esto, el Partido Colorado deberá presentar, en

nuestra opinión, a las elecciones nacionales de noviembre de 1984, una sola fórmula presidencial batllista —si es que el pachequismo no alcanza a más del veinticinco por ciento de los convencionales y no puede presentar su candidatura— o dos en caso contrario, una fórmula batllista y otra pachequista. Nos interesa examinar, así sea brevemente, ambas hipótesis cuando, todavía, nos hallamos en el plano de las hipótesis. En el primer caso, que, desde luego es el que deseamos y al que aspiramos, el panorama resultaría absolutamente claro. La gran mayoría del Partido, el setenta y tantos por ciento, nominará su fórmula presidencial quien no quiera votarla en noviembre de 1984 no tendrá otra alternativa que irse del Partido. En el segundo caso, esto es, en caso de existir una fórmula batllista y otra pachequista, ambas tendrán el derecho a disputar el favor de la ciudadanía y acumularán sus votos al lema del Partido Colorado en aplicación del instituto constitucional del doble voto simultáneo, es decir, de voto, a la vez, simultáneamente, por un Partido y por un candidato.

EL doble voto simultáneo ha sido objeto en el país, y de hace unos cuantos años, de críticas muy duras. Hemos explicado, repetidamente en estos últimos tiempos, que muchas de esas críticas anteriores desaparecen en buena medida en esta oportunidad, en virtud de este instrumento de las elecciones internas anticipadas a la elección nacional. Si el Batllismo es, ahora, el setenta por ciento del Partido Colorado —aún cuando no lograra ser más del setenta y cinco por ciento— votar por la candidatura presidencial pachequista en 1984 será votar por la candidatura presidencial batllista, y limitarse a elegir algunos diputados y algunos senadores pachequistas. Pero, además, todos los electos bajo el lema del Partido Colorado, deberán sujetarse al Programa de Acción del Partido todo, y quien o quienes se desvíen de él podrán ser responsabilizados por el órgano disciplinario del Partido, órgano expresamente previsto en la reciente Ley de los Partidos Políticos.

El "doble voto simultáneo" es un sistema electoral, que tiene, como todo sistema electoral, virtudes y defectos. Es nuestro sistema electoral desde hace muchísimos años y, depurado de sus defectos más graves —y la existencia de una Convención y un Comité Ejecutivo Nacional obligatorios, impuestos por la ley, así como la existencia de un Programa de Acción del Partido, también obligatorio y también impuestos por la ley, han suprimido aquellos defectos más graves— es un buen sistema electoral. En todo caso, no conduce a resultados más injustos —todo lo contrario— que sistemas electorales tales como el inglés, que adjudica al vencedor en cada distrito la representación y nada al vencido aún cuando la diferencia haya sido mínima, o el francés, con su famoso "ballotage", que determina que quienes decidan en definitiva la elección presidencial no sean las dos mayorías relativas, sino las minorías que adquieran así el carácter de árbitros entre las dos primeras.

PARA todo esto falta aún mucho tiempo. Pero no resultará del todo ocioso comenzar a meditar en ello, "por si las moscas", como acostumbran a decir los españoles. Lo que es sí de hoy, lo que sí hoy interesa marcar y remarcar, es que el Batllismo, después de muchísimos años, ha vuelto a ser la abrumadora mayoría del Partido Colorado, y que el Batllismo es y deberá seguirlo siendo, uno solo. Unido por un Programa de Acción del Partido en el que prevalecerán sus ideas originarias debidamente actualizadas y en el que predominarán, unidos también, sus hombres, aquéllos que han sabido mantenerse fieles, sin un solo renunciamiento, al ideario y al espíritu de Batlle.

Reflexiones políticas

sobre una carta absurda

Los lectores saben que, desde los primeros números de OPINAR, desde que empezaron a recibirse en nuestra Redacción, semana a semana, un número creciente de cartas de los lectores, consideramos que era nuestra obligación ocuparnos personalmente de ellas. Hemos dicho y repetido que esta es una tarea pesada pero hermosa. Que nos obliga a pasar a máquinas las cartas manuscritas, a abbreviar las que son muy largas —y muchas lo son— a descartar las que, por razones diversas no son publicables, a atenuar algunos calificativos de otras y, en fin a no publicar sino las que caben en la página 31 de cada edición.

En esa tarea de selección tratamos de proceder con la mayor objetividad posible. Jamás hemos dejado de publicar una carta porque su contenido fuera contrario a una tesis sostenida desde las páginas de OPINAR, aunque, naturalmente, no las hemos publicado todas cuando el tema era el mismo y los argumentos más o menos se repetían.

Hoy publicamos, aquí, separadamente de las de la página 31, esta carta absurda. Y lo hacemos no para humillar a nuestro correspondiente, sino para mostrar, con un ejemplo concreto, la absoluta desubicación de su autor.

Pero vayamos, ya a la carta en cuestión.

LA CARTA DEL LECTOR

Montevideo, noviembre 22 de 1982

Señor Dr.
Enrique Tarigo
Ciudad

De mi consideración:

Dr. Tarigo: usted calló, otorgó, mintió y perdió. El que le escribe hoy ya le envió dos cartas, una a la calle Paraguay y otra a la calle Colonia, sede de su Partido. Ninguna de las dos se las firmé fundamentando el motivo. La primera de ellas la consideraba una hermosa carta, a pesar de mis escasos estudios, solamente Primaria. En ningún momento lo agravié, sino por el contrario, le confesaba mi admiración por su persona. Posiblemente se sintió molesto porque le refutaba un artículo del Sr. Hierro Gambardella refiriéndose a Luis Batlle. Si así fue, usted es un falso demócrata, porque si usted pregonara entre otras cosas, libertad de expresión y se ofende por una discrepancia de un lector de "OPINAR" que tiene toda la colección desde el primer número, mejor dicho tenía, pues ahora se los regalé a mi Sra. para forrar la lata de la basura, entonces Dr. Tarigo usted no me sirve. Yo le pedía simplemente, que pusiera dos líneas en la página de los lectores acusando recibo de la misma, pero ni a eso se dignó.

Resultado: Perdió cuatro votos, que son los componentes de mi familia, y tengo ascendencia sobre otros siete, que al enterarse de su manera de proceder me siguen a mí. Votamos A.C.F., esta vez son



ONCE VOTOS y en 1984 se hacen VEINTIDOS, once que usted no percibe y que al pasar al contrario se duplican. Esa es mi respuesta a su sordera; usted me ignoró a mí, yo lo ignoro a usted. Lo que no entiendo es tantas noches mal comido, mal dormido rompiéndose el alma tratando de recabar votos a su Partido, y graciosa pierde otros en forma tan lamentable. En fin, lo siento por usted, y créame siento lástima...

Esta vez la carta se la voy a firmar, para que se quede tranquilo que no es fraudada.

Osvaldo Costa — C.I. 322.151
Av. Gral. Garzón N° 115. Montevideo

LA OPORTUNIDAD EN QUE LA RECIBIMOS

La carta está fechada el 22 de noviembre y la recibimos ese día o pocos días después, en todo caso, antes del domingo 28. No quisimos publicarla en la edición del jueves 25 para que el Sr. Osvaldo Costa no llegara a pensar que queríamos, de cualquier modo, rescatar su voto, el de sus familiares y el de las personas sobre las que, según dice, él tiene "ascendencia".

Y, también, porque en esos días de febril actividad, estábamos ocupados en cosas más importantes, a nuestro juicio. El domingo 21 realizamos un acto público, en la plaza de Lascano, en horas del mediodía, en la tarde otro en San Carlos y de noche otro más en la ciudad de Maldonado. El lunes 22, mientras el Sr. Costa escribía tranquilamente su cartita, realizamos un acto político al mediodía en

Flores, otro de tarde en Guichón y uno más, en horas de la noche en la ciudad de Paysandú. De Paysandú salimos, luego de la cena con que los dirigentes batillistas locales nos homenajearon al Dr. Julio Ma. Sanguinetti y a mí, a las dos de la mañana y llegamos a Montevideo a las siete, con tiempo para afeitarnos y bañarnos e ir, primero a la radio El Espectador y luego a Radio Sarandí. Sin dormir, naturalmente o, si se quiere, antinaturalmente. El martes 23 fuimos a la ciudad de Minas a grabar un programa de televisión, luego a José Pedro Varela donde realizamos un acto político en horas de la tarde y luego a Treinta y Tres, de donde volvimos a las tres o cuatro de la mañana. El jueves 25 culminamos nuestra campaña electoral en Montevideo, cerrando el espléndido acto de la Plaza Constitución.

EL CONTENIDO DE LA CARTA

El lector se agravia porque nos envió dos cartas anónimas que no publicamos en su oportunidad. Francamente, no las recordamos. Es posible que la primera fuera "hermosa", en cuyo caso es una lástima, realmente, que no la hayamos publicado. Vaya uno a saber, a esta altura, por qué no fue publicada. Quizá porque la descartamos nosotros por alguna razón de esas que hemos apuntado en el acápite, quizás la descartaron los muchachos de diagramación porque ella no cabía en la página 31. Pero todo esto es, naturalmente, lo de menos.

Lo absurdo es que el lector se considere agraviado porque una carta suya —perdón dos cartas, según dice— no resultaron

publicadas. Y lo que a no es solamente absurdo, sino que es verdaderamente incomprendible, es que este señor Costa considere que, por no haber sido publicadas sus cartas, yo "callé, otorgué, mentí y perdí". Lo que es incomprendible es que un hombre en su sano juicio y que dice haberme admirado —¡menos mal!— me considere, ahora, un "falso demócrata", simplemente porque sus cartas no fueron publicadas en la página de los lectores.

Y lo que linda ya con el desvarío es que un ciudadano cambie su voto de Partido por una razón tan baladí. Y lo que linda ya con el autoritarismo es que un hombre se atribuya decidir él, el voto de los miembros de su familia —como si sus familiares no tuvieran su propia cabeza para razonar y para decidir— y los de varias personas más sobre las que tiene "ascendencia", como en los tiempos, que uno craía desaparecidos a esta altura de los tiempos, en que los patrones de estancia decidían el voto de sus peones.

EL POR QUÉ DE ESTE ARTICULO

Muchos lectores podrán estar preguntando, a esta altura, por qué gastar tiempo y energía en publicar y en rebatir todo esto. Y bien, hay que hacerlo. Hay que hacerlo para mostrar que la democracia, en la que creemos profundamente, con una fe de la que no nos van a hacer aparecer ni las teorías antidemocráticas ni las tonterías como ésta, es un sistema exigente. Un sistema de gobierno —y, ma que ello, una concepción del mundo y de la vida— que nos exige a todos, sin excepción, cordura, raciocinio, responsabilidad.

Una de las reglas de la democracia es, precisamente, "un hombre, un voto"—un hombre o una mujer, desde luego, lo que cuide decir tanto como que a la hora de votar no importan ni la mayor o menor posición social, riqueza, cualidades personales, cultura, etc. Contra los que opinan que el voto igualitario resulta injusto pues tanto vale el voto del sensato como el del insensato, el voto meditado como el voto basado en razones nimias o en sinrazones, se ha dicho, y se ha dicho con razón, que el voto igualitario es el común denominador al que todos los ciudadanos tenemos derecho, y que ya la vida se encargará, con razón a veces, sin razón otras, en otorgar mayores posibilidades a unos y en negárselas a otros.

Pero ese derecho magnífico, ese derecho que nos hace a todos por igual—ríos y pobres, blancos y negros, cultos e incultos— forjadores, por partes rigurosamente iguales, de los destinos del país—exige sensatez, por lo menos. Si todos los ciudadanos razonaran como el Sr. Osvaldo Costa, en lugar de elecciones lo que habría que hacer es una tómbola entre los diferentes candidatos.

Tengo plena conciencia de que este artículo es un poco un desahogo personal, lo que no es bien. Pero, por encima de ello, siento la preocupación de que en un país cívicamente educado como lo es el nuestro sigan existiendo razonamientos tan absurdos como éste, votos depositados en las urnas con tanta frivolidad, con tanta falta de verdadero fundamento.

El Uruguay ha de volver a la democracia. El resultado de estas elecciones internas es lo impone. Pero vayamos haciendo conciencia, todos, de que la democracia no es algo que nos ha de caer del cielo, y que la democracia nos exige a todos.

Hagámonos dignos de la democracia, depositando, cuando volvamos a hacerlo, nuestro voto con plena y absoluta conciencia de lo que hacemos y por qué lo hacemos. Y si el Sr. Costa en 1984 quiere votar a ACF, pues hágalo; pero hágalo a conciencia, en función de razones que habrá pesado y medido y no porque OPINAR no le publicó un par de cartas. Y deje que sus familiares y sus apadrinados decidan por sí mismos y no por los malos humores del Sr. Costa. Y discúlpeme este artículo, pero su carta lo hacía imprescindible. Y la semana próxima, en compensación, nos ocuparemos de una hermosa carta de una niña de apenas once años.

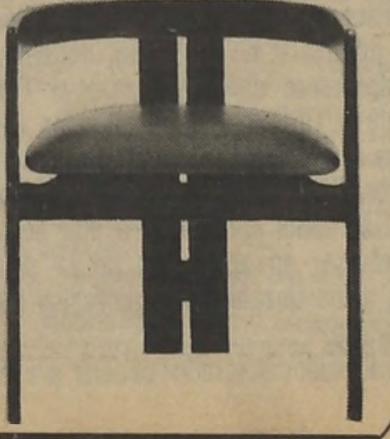
ENRIQUE E. TARIGO

OFERTA ESPECIAL por mayor y menor



silla Cesca
diseño
Marcel Breuer
N\$ 1.945 más I.V.A.

butaca Pigreco
en peteríbi
fina terminación
N\$ 1.477 más I.V.A.



GORICA
EQUIPAMIENTOS
Mercedes 1810

HORARIO CONTINUO DE 9 a 19 hs.

Luis Hierro Gambardella

Encuentro de los uruguayos

Los uruguayos que viajan, cuando retoman al país traen, todos, una sensación casi de asombro, al comprobar el crecimiento de las colonias de compatriotas radicados en tantas zonas del mundo, todos ellos atados, por las diversas formas de la nostalgia, al recuerdo del país.

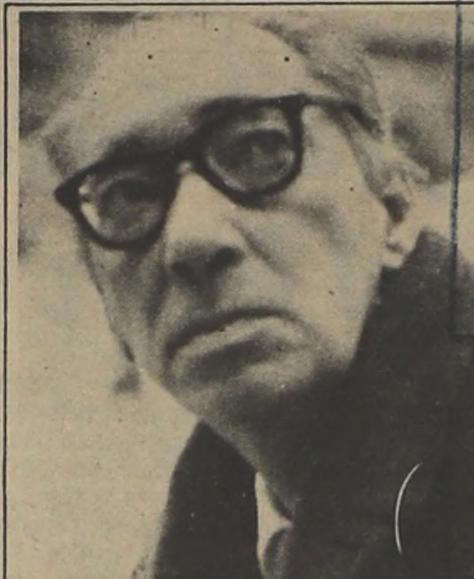
Sobre esto, naturalmente, se han vertido ríos de tinta y en alguna época más ocupada en los problemas nacionales, el Parlamento inició el examen del tema, con la esperanza de encontrarle soluciones.

Ahora es un problema que preocupa a la opinión; pero no tenemos noticia que esté en la agenda de quienes pueden y deben hacer algo en la materia. Si lo situáramos en el plano material, que es el de menor importancia, se sentiría un verdadero asombro en saber cuánto ha gastado el Uruguay en preparar varias generaciones de técnicos y universitarios que debieron elegir, por razones económicas, por la opción de vivir en otros países, que les abrían mejores mercados para entregar su capacitación con remuneraciones más estimulantes.

Pero hay planos y muy diversos, en que los valores económicos ni siquiera pueden invocarse. ¿Cuánto ha perdido el país con la "fuga" de miles de jóvenes, muchos de ellos aconsejados o impulsados al éxodo por las condiciones políticas y sociales que se han vivido y que deambulan, algunos con éxito, otros sin conseguirlo, por tantas ciudades europeas? ¿Cuánto ha perdido en la medida que se ha privado del concurso creador de una generación y cuánto ha perdido por lo que es irrecuperable en cada uno de ellos que debieron rehacer sus vidas con muy pocas esperanzas de retornar al país?

En materia de cultura es, quizás, donde el desangre ha sido más feroz. Cuando recibimos las noticias de los triunfos de nuestros escritores, nuestros músicos, nuestros pintores, nuestros arquitectos, nuestros cineastas radicados en el exterior aparte del orgullo natural que ello nos provoca, deberíamos pensar y no lo hacemos, que la radicación de ellos en otros medios no ha sido, casi nunca voluntaria. Se podrá decir, con bastante frivolidad, que los triunfos de Larreta, Barcalá o Luis Batlle en los medios artísticos ajenos se debe a que en ellos hay un mercado más importante que en Montevideo. Pero ya en esta primera comprobación, subyace otra que es, en el fondo, una acusación contra nuestra realidad. Montevideo es una ciudad anémica desde el punto de vista cultural y si el artista opta por buscar otros horizontes es, simplemente, porque aquí no los encuentra. Pero, es claro, hay ejemplos mucho más representativos de lo que queremos decir. Juan Carlos Onetti, para muchos el más importante autor contemporáneo del idioma español, está radicado en Madrid, luego que hubo de irse en penosas condiciones del Uruguay y ha sido en Madrid donde ganó los grandes lauros consagratorios. Para los que piensan, por simplificación, que Onetti necesitó el ámbito europeo para triunfar, debemos señalarle que no es así. La mayor y más importante parte de la obra de Onetti la realizó en Montevideo; y aún él afirma la calle Méndez y el bar de sus meditaciones interminables como el primer día de su alejamiento. Y si viviendo en Montevideo no había logrado los lauros espectaculares, su radicación en Madrid no le agregó un solo atributo a su talento. Le dio, sí, paz y tranquilidad que aquí había perdido.

Un país chico y despoblado, como es el nuestro, no puede darse el lujo (si se puede usar una expresión tan frívola para rondar por temas tan dolorosos) de presen-



ciar este desangramiento con indiferencia y despreocupación.

Los que se fueron en busca de una situación económica mejor, colocando su técnica o simplemente su trabajo manual en otros países, estimulados por tantos espejismos, están sintiendo hoy, estén en cualquiera de los grandes países industrializados que estén, los problemas que proceden de la desocupación y la hostilidad que ella crece en los nativos frente a la competencia de la mano de obra extranjera. Pero están sintiendo, más que ello, la nostalgia de un país donde formaron lo mejor de su espíritu.

Aquellos que se fueron por razones políticas, algunos por haber cometido delitos que ya pagaron; otros, porque se sintieron perseguidos y otros porque pensaron que no podían tolerar un clima sin libertades políticas, son los que provocan en algunos tutoriales que no sienten el valor de la libertad, una especie de inconfesado sentimiento de alivio. ¡Se han ido y nos han dejado tranquilos! En alguna ocasión, no muy cercana en el tiempo, he tenido oportunidad de hablar con muchos de estos uruguayos. Y si de alguno podría decir que está arrepentido, de los más puedo afirmar que el sufrimiento del exilio, el amor auténtico a los grandes valores del país, la necesidad espiritual de sostener una esperanza, los han hecho, si así puede decirse, más y mejores uruguayos. Si estas decenas de miles de compatriotas encontraran una puerta abierta para retornar al país y aquí se les diera paz, estoy seguro al afirmar que su contribución al fortalecimiento moral de nuestra tierra sería realmente efectiva. Si el Uruguay pude, en el futuro, ofrecerles trabajo, instituciones y libertad, los primeros en valorarlas y respetarlas han de ser ellos. Uno lo percibe en el aire de sus nostalgias.

Los artistas y creadores que han emigrado, algunos de los cuales hemos citado porque los conocemos muy bien, han encontrado, sin duda, en otros escenarios más éxito, más resonancia, más posibilidades materiales. Pero muchos de ellos vivieron en nuestro país sin que les preocupara mucho ganar menos dinero o tener menos posibilidades materiales. Les hacia felices un clima de libertad incomparable y les daba sustento espiritual el prestigio de este pequeño país respetado en todo el mundo. Si nuestro país lograra las condiciones de dignidad cívica que tuvo y perdió, ellos no vacilarían, de eso estamos absolutamente seguros, en retornar a su tierra.

Sobre estos temas tenemos la obligación de empezar a pensar, en la misma medida que iniciamos una etapa de instituciones y libertad. Nada hay más triste que ver esas colonias de uruguayos nostálgicos en las grandes ciudades extrañas. Son un pedazo del país que se ha ido refugiando a la vera de urbes ajena, todas frías y distantes para ellos. Son piel, carne, sangre, almas uruguayas arrancadas de la unidad de la patria, que apenas sobreviven en la lejanía.

Si la institucionalización que tendremos que protagonizar en fecha próxima supone, en primera y última instancia, el reencuentro de los uruguayos, tenemos que ofrecérsela, también, a estos compatriotas que no han olvidado al Uruguay. Ellos también deberán reconstruirlo.

Apertura también en la Educación

“SE TOMÓ 13/12/82
Fecha Consig.”

Las recientes elecciones internas constituyen un acontecimiento esencialmente político, y como tal, de múltiples consecuencias en los más diversos sectores de la actividad del país. Este es el momento de análisis de todos estos hechos tan trascendentales por su valor germinal para el futuro democrático que empezamos a construir. Pero no solamente debe ser el momento del necesario y meditado análisis para proceder con la sensatez que requieren las situaciones políticas, de por sí complejas, sino que también debe ser el momento de mantener el dinamismogado en las elecciones internas, de ampliar la participación activa de todos los ciudadanos con vocación democrática en la tarea de apertura, recuperación y cambio que el Uruguay necesita.

Por todo estos, por hallarnos frente a hechos políticos de múltiples consecuencias que debemos analizar seriamente y al mismo tiempo actuar con la pasión de las grandes causas, por todo esto, también es necesario que comience de inmediato la apertura educativa. Los cambios educativos dependen en primer lugar de los cambios políticos. Bien sabido es que la educación refleja la imagen del régimen autoritario que la sustenta, que busca perpetuarse convirtiéndola en un dócil instrumento de continuidad. Pero si nuestra apertura política es una apertura democrática, nuestra educación debe también abrse hacia la democracia, no puede seguir siendo lo que es, no puede quedarse atrás. Al contrario, debe ser una vanguardia que forme hombres para el ejercicio de las libertades democráticas y ciudadanas. Ya en este momento constituye una profunda contradicción que esos mismos jóvenes que con tanto entusiasmo y eficiencia hicieron su primera experiencia de política democrática en las elecciones internas, sean los mismos jóvenes que deban someterse a los principios de un sistema educativo donde lo que importa es el control de la enseñanza en sus aspectos exteriores y formales y no la calidad de la educación como hecho humano que forma para crear conciencias críticas y actitudes de hombre libre.

Tal vez parezca demasiado apresurado la propuesta de una apertura en educación, una forma de expresar las ansias de cambio, un adelanto inapropiado en una secuela de hechos cuyas etapas la lógica política ordena de un modo donde la educación no aparece en las primeras fases. Creemos que no es así. Y no solamente por razones de teoría pedagógica donde la educación es considerada como causa y consecuencia de decisiva influencia en los hechos políticos y sociales. También es necesaria la apertura educativa por razones prácticas.

El gobierno que se instale en marzo de 1985 deberá hacer profundos cambios en el sistema nacional de educación y hay que evitar que esos cambios sean traumáticos, hay que evitar que por el ansia de cambiar —sin lugar a dudas hacia algo mejor— provoquemos efectos contraproducentes que nos lleven otra vez al desorden y consecuentemente a la improvisación sobre el camino. Pero hay más razones prácticas. Más de una vez hemos

dicho que no se pueden introducir cambios en un sistema educativo sin la necesaria experimentación piloto que guíe y de confiabilidad a esos cambios. Esto requiere tiempo. Y en educación el tiempo no se puede perder porque es el tiempo del ser humano en formación. Por eso es necesario desde ahora detener todo cambio —como algunos que se anuncian— que no tienen la adecuada fundamentación pedagógica y social, para planificar cambios basados en la más seria investigación científica, cambios que no tengan que ser corregidos o suprimidos cada año como, por ejemplo, ahora está sucediendo con los planes y programas de educación secundaria. Los cambios hechos con seriedad llevan tiempo y debe comenzarse a estudiar desde ahora, para tal vez en el '85 poder aplicarlos con la garantía que da la investigación seria, realista, hecha por profesionales competentes.

Si es posible llevar adelante desde ahora la apertura educativa, son muchas las cosas que hay por hacer. En primer lugar dar a conocer por medio de una información objetiva la real situación de los entes de enseñanza tanto en el aspecto administrativo como en el técnico-docente. Poco es lo que se sabe en el transcurso de estos últimos años sobre la real situación de la enseñanza, y malamente se puede planificar nada si no partimos de la realidad, de la más completa información. Esta es la primera prioridad. Hay otra, sin lugar a dudas, que por su alta carga emotiva parece la primera: la situación de docentes, algunos de larga y prestigiosa trayectoria, destituidos por razones ideológicas o simplemente por no estar de acuerdo. Debe comenzar a hablarse seriamente de restituir la libertad de cátedra, esencial para la vida universitaria; debe planificarse la vuelta a la institución del concurso en toda su extensión para acceder al cargo docente; debe revisarse a fondo todo lo relativo a la formación y capacitación continuada de los docentes, medida sin la cual no es posible iniciar cambios; debe devolverse la autonomía técnica a los organismos de enseñanza como garantía, entre otras cosas, del principio de laicidad. Estos son algunos de los problemas más generales que deberán tratarse, y, partiendo de ellos, estudiar las propuestas de cambio que necesariamente tendrá que hacer un nuevo gobierno.

Esto requiere la intervención de todos los ciudadanos de buena voluntad que sinceramente quieran la apertura educativa, y la intervención de todos los profesionales de la educación, estén o no dentro de los cuadros de la enseñanza. No es hora, ni debe serlo nunca, de revanchismos y temores. Es hora en que todos colaboren en la apertura educativa en pos de la reconstrucción de la educación nacional. Esta educación que tantas satisfacciones nos dio ya desde nuestras raíces artiguistas y valorianas. Es hora de que los que callaron, los que se equivocaron, los que sufrieron ostracismo, los que criticaron sin aportar nada, los que miraron desde lejos sin comprometerse, los que colaboraron por debilidad, todos, reúnan sinceramente sus esfuerzos para comenzar la apertura que nos lleve hacia una educación democrática.

Siempre habrá que discutir

13/12/82

El pasado domingo 28 de noviembre el Batllismo demostró que es aplastante mayoría en el Partido Colorado.

El pachequismo dejó de ser una preocupación. Pasó a ser, apenas, un mal recuerdo.

Pesa ahora sobre el Batllismo la responsabilidad de gobernar al Partido.

Algunos correligionarios, conscientes de la magnitud de la tarea a realizar y de las dificultades que entorpecerán su ejecución, reclaman desde ya la actuación unitaria del Batllismo en la Convención. Entienden que sólo así será posible dotar a la acción del Partido de la homogeneidad y coherencia imprescindibles para su éxito.

Otros miembros de nuestra colectividad, en cambio, se manifiestan convencidos de que las agrupaciones hoy existentes deben mantener su individualidad. Consideran que la fidelidad debida a los electores exige la preservación de las identidades sectoriales, pues desdibujar a éstas, aún en homenajes a la unidad partidaria, sería alterar los términos que decidieron la opción de cada votante.

A nuestro juicio, ambas posiciones son conciliables y deben ser conciliadas.

Si la bandera de la unidad partidaria no esconde en sus pliegues soberbio afán de hegemonía exclusivista, y si las afirmaciones de identidad sectorial no están vinculadas por el resentimiento hacia las mayorías legítimas, no puede haber obstáculo para que el Batllismo —y por su intermedio, el Partido Colorado— encuentre su unidad en la pluralidad armónica de sus corrientes interiores.

La unidad en la acción del Partido es una exigencia perentoria de las circunstancias.

Estamos apena en la mitad del camino hacia el restablecimiento democrático, y todos sabemos que no será fácil llegar a destino. Aún después de la instalación de un gobierno elegido por el pueblo, será mucho lo que habrá que hacer para reputar plenamente logrado y definitivamente consolidado al régimen democrático.

Ante esa perspectiva, "Libertad y Cambio" lanzó hace algunas semanas una propuesta de entendimiento interpartidario que fue bien recibida por los sectores principistas de ambos bandos históricos, y que seguramente habrá de fructificar en los próximos meses.

Si hay consenso en el país, como lo hay felizmente, acerca de la necesidad de que las mayorías de los partidos tradicionales concierten sus esfuerzos en pro de los grandes objetivos comunes, no puede haber reparos válidos a esa misma concertación en el seno de nuestro propio Partido, entre las diferentes agrupaciones que componen la mayoría batllista.

No es hora de mezquinas querellas intestinas, en pro o en contra de Fulano o de Mengano. Por su tradición y su vocación de partido gobernante, el Batllismo le debe al país un ejemplo de grandeza. Y habrá de dársele, no lo dudamos, discutiendo con claridad y con altura sus claves ideológicas y programáticas para los años que vendrán, y actuando luego de conformidad con lo resuelto por la Con-

vención.

Esa es, pues, la unidad a la que aspiramos. La que surge espontáneamente del acatamiento a la voluntad mayoritaria, después de la discusión libre en la que se expresan y contrastan todos los pareceres.

En un partido liberal como el nuestro, el sano propósito de que exista unidad en la acción no puede significar oposición al debate interno. La discusión debe existir. Y si es intensa y apasionada como lo ha sido siempre en el Batllismo tanto mejor, pues habrá en ello una prueba de la vitalidad y el vigor de nuestra colectividad.

En el ámbito de la Convención podrán y deberán ponerse de manifiesto las discrepancias que existan entre las distintas agrupaciones. Al contrastar sus puntos de vista con los de las demás, cada agrupación no estará, obviamente, atentando contra la unidad partidaria, sino enriqueciéndola con su aporte. Quienes concurremos a la interna con un programa que especifica con claridad nuestras orientaciones, tendremos el deber de bregar por su consagración ante el máximo órgano partidario, y al hacerlo no estaremos incurriendo en perniciosos sectarismos sino cumpliendo con nuestra conciencia y con el compromiso contraído ante nuestros electores.

Después de tantos años de parálisis, será altamente beneficioso para el Partido un debate removedor que lo reencuentre con sus más profundas convicciones y lo acompañe con el ritmo de los tiempos que corren. No hay que preocu-

parse si ese debate registra discrepancias profundas; es natural que ocurra cuando hace tanto tiempo que no se reúne la Convención. Lo dañino sería si buscar el acercamiento artificial de posiciones alejadas, invocando para ello la necesidad de unidad. La síntesis llegará naturalmente en su debido momento, y sería vana la pretensión de apresurarla.

Claro que, al fin del debate, habrá que tomar decisiones. Una vez que la mayoría lo haga, habrá pasado el tiempo de la discrepancia. Sólo corresponderá acatar el pronunciamiento de la Convención. De lo contrario entre nosotros no habría ya plurialismo —indispensable en un partido polilocalista— sino feudalización. Y ésto hay que evitarlo, pues un pasado que no podemos olvidar tanto por reciente como por doloroso nos enseña qué es lo que ocurre cuando los partidos se fragmentan y pierden cohesión en su obrar.

Pluralidad a la hora de la deliberación, unidad a la hora de la acción. Dos momentos diferentes, que exigen actitudes también diferentes. El nexo entre ambas instancias es la concepción del Partido como institución democrática, tan incompatible con el verticalismo que acalla el debate interno, como con las fragmentaciones que terminan haciendo de la colectividad un gran "puzzle" político, al que los dirigentes no pueden recomponer ni los electores logran entender.

Las mayorías deberán actuar con tolerancia y amplitud, pues ya todos sabemos en el Partido que los arrebatos de autoritarismo no tienen por respuesta la sumisión sino la rebeldía.

Las minorías, a su vez, tendrán que conducirse con sensatez, observando lealmente los deberes que impone una hoy indispensable disciplina partidaria.

Si el Partido no logra este elemental equilibrio interno, no tiene derecho a aspirar a gobernar el país.

Alfredo Traversoni

Hacia una primera evaluación crítica

Todo acto eleccionario supone, una vez conocidos los resultados la necesidad de una evaluación crítica de estos; evaluación que mida el significado de una victoria o de una derrota, y que permita ubicarse correctamente frente al nuevo esquema político creado por dicho acto.

Hoy nos proponemos hacer una evaluación crítica del significado de la votación de "Libertad y Cambio", la que necesariamente habrá de involucrar a los otros sectores y partidos que dieron una fisonomía peculiar a estas elecciones. Y lo haremos, con la aclaración, casi innecesaria, que se trata de una interpretación personal, en uso de ese libertad de expresión que tenemos dentro de OPINAR, y que, por consiguiente, no pretende comprometer el pronunciamiento de la agrupación.

Ciertamente que todavía faltan las cifras del escrutinio definitivo y en el caso singular de la votación batllista del Interior, faltan las definiciones personales de aquellos integrantes de listas unitarias. Sólo el conocimiento acabado de estos datos dará las pautas del real alineamiento de tendencias dentro de la Convención y de su peso respectivo. Y si hablamos de tendencias, no nos estamos refiriendo a nada que ponga en peligro la unidad partidaria, sino a un dato de la realidad correspondiente a los grandes partidos contemporáneos, que saben perfectamente compatibilizar el mantenimiento de la unidad con la existencia de diversidad de tendencias.

Y si nos ponemos a hacer la evaluación, que necesariamente debe tomar como términos comparativos la situación inicial y la situación actual, es inevitable que hagamos resurgir los recuerdos del mes de agosto, cuando fueron tomadas las decisiones políticas que dieron nacimiento a "Libertad y Cambio".

Cuando emergimos de aquella pequeña asamblea, ciertamente era grande nuestro optimismo, pero pocas las fuerzas que estaban a la vista; entre amigos de OPINAR y ex integrantes de

CBI, los primeros 33 afiliados recogidos esa noche, eran casi los 33 orientales en el momento de iniciar una gesta cargada de incertidumbres. Claro que teníamos a Tarigo y su prestigio nacional, pero era necesario que pasáramos por todas las etapas de la movilización preelectoral para que la opinión pública supiera realmente cómo se traducía en votos ese prestigio que algunos impugnadores pretendían reducir al brillo de la estrella fugaz del momento del No.

Y pues que de elecciones se trataba, salimos con nuestras razones y con nuestros argumentos, por todos los barrios montevideanos y por todas las ciudades y pueblos del Interior que pudimos recorrer, a la búsqueda del voto creativo e imaginativo, que no apostara al retorno a lo previo al 73, sino que apostara todo a la renovación de ideas, de procedimientos y de hombres para el Partido.

Y ahora que tenemos ese montón de votos que asombran a los observadores imparciales ante el hecho poco común de una lista que en sólo tres meses absorba tan alto porcentaje del electorado, tenemos que intentar una hipótesis acerca de la procedencia de nuestro electorado.

Y en primer lugar, podemos afirmar que el voto que nos llegó fue un voto calificado, dicho sea esto en el mejor sentido. Que no fue un voto inerte de tradición o la expresión de una red de vinculaciones o adhesiones y expectativas personales. Que fue un voto activo de opinión, ese tipo de voto con el cual el votante se siente complacido de haber cumplido con su convicción y su conciencia, y ese tipo de voto con el cual el votante siente que se le ha creado un compromiso que obliga seriamente su conducta futura de convencional.

En segundo lugar, y atentos al hecho real de que el núcleo más importante de nuestros votantes fue de extracción batllista, debemos llegar a la

conclusión —siendo que es esta nuestra primera votación— que ese contingente procedió de otros sectores batllistas que lo perdieron. Creemos en tal sentido que, dentro del Partido Colorado hubo importantes desplazamientos de votantes; que el pachequismo fue el herido de muerte por ese desplazamiento, pues a nuestro juicio gran parte de sus votos marcharon, sea hacia Unidad y Reforma, sea hacia la abstención. Y queremos que no se nos entienda mal, especialmente desde Unidad y Reforma, pero pensamos que el votante que en 1971 votó listas pachequistas, no tiene una idiosincrasia tal como para suponer que, desacordado con su voto anterior, nuestra lista les resultara atractiva, máxime si se considera que llevamos la campaña con la consigna, entre otras, de "cerar el paso a Pacheco".

Puede también con cierta lógica suponerse que nuestra votación batllista se completó con votantes procedentes de otros sectores que muestran cifras disminuidas respecto a 1971; y también por un retorno importante de aquéllos que en las elecciones de 1971, conservando su condición de batllistas, votaron fuera del lema.

Finalmente opinamos que en nuestra votación influyeron también, en medida difícil de cuantificar, pero a nuestro juicio importante, los ciudadanos independientes y los votantes jóvenes. En esa franja de votación libraron la batalla contra el voto en blanco y creemos haberla ganado, porque sus guardias revelan a lo sumo la presencia de los votantes de los partidos excluidos, pero no la de ciudadanos independientes o de votantes jóvenes sin partido.

Y dando a esta evaluación una proyección de futuro, deseamos hacer una reflexión sobre la responsabilidad que tenemos de mantener y acrecer nuestra gran masa de votantes.

Así creemos que no tuvimos los votos de muchos batllistas que acepta-

ron el argumento de nuestra falta de antecedentes o de experiencia política. A esos votantes equivocados les demostraremos su error con nuestra actuación en la Convención.

Igualmente entendemos que un importante número de ciudadanos, que en otras circunstancias pudieron ser votantes nuestros, se movieron hacia ACF impulsados en gran medida por razones emocionales, pues las prisiones y las clausuras dispuestas por el gobierno, crearon una fuerte motivación de solidaridad. Ese voto es coyuntural, y no puede repetirse.

En lo atinente a nuestras responsabilidades de presente y de futuro, ellas están vinculadas no solamente por nuestra conciencia cívica cuanto por el hecho de haber recibido un voto de opinión, que se pierde con la misma facilidad con que se gana. Conservar y acrecentar esos votos, dependerá de nuestra gestión futura en la Convención y fuera de la Convención, en ese campo fecundo de acción donde se mueve ahora nuestra espléndida militancia.

Con ese cuidado y esa fidelidad a los principios, que caracteriza a Libertad y Cambio, debemos jugar las próximas etapas. Deberemos afirmar nuestra propia identidad, que ha sido factor principalísimo de nuestra altísima votación. Debemos colaborar en la unidad del Batllismo, cuidando que ella se haga en torno a los principios. Porque la ciudadanía votó por la vigencia de la Constitución y de leyes democráticas, por la vigencia del Sistema de partidos y por el cumplimiento de las etapas de apertura, por convencionales que cumplan la superior tarea de elaborar el programa partidario, designar sus autoridades y vigilar la etapa de las deliberaciones en torno a los ajustes de la Constitución de 1967.

Salvo en el caso de Pacheco, los votantes colorados, y menos aún los batllistas, no votaron por preeandidaturas. Ese será un tema para el año 1984 cuando la Convención esté funcionando y cada hombre del partido muestre en ella sus ideas, sus antecedentes, su personalidad y su conducta.

Así es el Partido

El Batllismo acumulará por lo menos 362 de los 500 convencionales nacionales, según las cifras que surgen del escrutinio primario. El pachequismo tiene 128 convencionales, y hay diez independientes.

Estas son las conclusiones a las que llegó OPINAR, tras un minucioso estudio realizado por don Renán Rodríguez, que es, como todos sabemos, una autoridad en la materia.

No se tuvieron en cuenta las listas con menos de 800 votos, por considerar que no llegarían al mínimo requerido para "pagar" un convencional nacional (1.000 votos). En todo caso debe recordarse que se trata de un análisis realizado a partir del escrutinio primario, por lo que algunas de sus cifras podrán variar, ya sea los convencionales por lista o incluso el total de convencionales de cada departamento. Por ejemplo: hasta este cómputo, Montevideo estará representado por 219 convencionales colorados en la Convención Nacional. Al terminarse el escrutinio definitivo, con los votos observados, es posible que sean 220 ó 221, y en ese caso habría variantes —mínimas— en las listas con más votos.

Don Renán Rodríguez aplicó el sistema de adjudicación previsto en la ley, primero por cocientes enteros y luego por cocientes decrecientes, para determinar la cifra de convencionales correspondiente a cada lista.

De esta forma se puede ir armando "el mapa" del Partido Colorado, para tener una idea de cuál será la integración final de la Convención. A estar por estos datos, el Batllismo tendrá 11 de los 15 integrantes del Comité Ejecutivo. De esos 11, 6 responderán a Unidad y Reforma, 4 a Libertad y Cambio y 1 al Batllismo Radical.

El cuadro adjunto muestra la situación política colorada de cada departamento. Hemos dividido en grandes sectores —Batllismo-Pachequismo— indicando sus totales por departamento. Al lado de la mención del departamento, figura la cantidad de representantes que tendrá en la Convención Nacional y el total de votos del Lema; y se mencionan las listas, sus votos, sus titulares y los convencionales a los que, tras la adjudicación de los restos, tendrán derecho.

Este es el cuadro preparado con los datos suministrados por don Renán Rodríguez, a quien agradecemos calurosamente su importante contribución.

MONTEVIDEO 219 CONVENCIONALES			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
ABD	2.329	Pacheco Cravotto	2
ABF	9.209	Pacheco Carrere	10
ABO	967	Pacheco Bagalciague	1
ACB	3.268	Pacheco Ney Ferreira	3
ACD	1.325	Pacheco Paradiso	1
ACI	7.239	Pacheco Santos	8
ACQ	6.273	Pacheco Ordóñez	3
BAB	18.515	Pacheco Damiani	20
BAD	1.488	Pacheco Singer	1
BAQ	1.846	Pacheco Singer	2
BAS	1.077	Pacheco Paradiso	1
BAX	2.065	Pacheco Singer	2
BCA	1.289	Pacheco Singer	1
	55		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
CAB	83.633	Sanguinetti	93
ACE	47.948	Tarigo	53
ABR	6.144	Flores Mora	6
BCH	9.593	Flores Silva	10
ADB	1.456	Tróccoli	1
ACO	1.767	Cabrera Giordano	1
	164		
CANELONES 51 CONVENCIONALES — 50.355 VOTOS			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
CAB	1.756	C. Alvarez	2
CAE	10.050	Capeche	11
CAJ	928	Níon Hernández	1
CAQ	1.156	Yurcho	1
CBO	985	Hernández	1
CBK	1.593	Hernández	1
	Total: 17		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
CAX	1.639	Paz Aguirre	1
CBA	4.747	Paz Aguirre	5
CBC	7.523	Paz Aguirre	8
CAZ	10.369	Hackenbruch	11
CBE	7.457	Legnani	8
CBR	1.075	A. Bentancor	1
	Total: 34		
MALDONADO 16 CONVENCIONALES — 16.648 VOTOS			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
DAO	1.200	Francisco Pons	1
DAT	1.495	B. Curbelo	1
	Total: 2		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
DAB	895	Eduardo Becco	1
DAD	1.497	Garateguy	2
DAF	2.455	A. Baratta	3
DAL	4.222	Benito Stern	5
DAE	2.467	Reúl Bianchi	3
	Total: 16		
ROCHA 12 CONVENCIONALES — 12.726 votos			

Aclaración

En la pasada edición de OPINAR, en el cuadro de "Resultados del Partido Colorado" (página 11), y por lo que refiere al Departamento de Colonia, se deslizó un error involuntario al atribuir al Sr. Raúl Jude determinado número de votos, siendo así que el Sr. Raymar Jude se halla proscripto políticamente por el Acta Institucional N° 4. La referencia debió ser hecha a su hermano, Sr. Raúl Jude, a quien corresponde, en el plano nacional, el liderazgo de la "Alianza Principe Colorada y Batllista", único sector batllista que no integrara la lista Única de Colonia, que, encabezada por el Sr. Jorge Sanguinetti Sáenz, obtuviera la amplia mayoría de los votos batlistas de dicho Departamento. Queda hecha la aclaración.

PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
EAF	4.345	M. De los Santos	4
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
EAL	3.674	Galcerán	4
EAH	3.981	Pacheco-Alvarez	4
	8		
TREINTA Y TRES 6 CONVENCIONALES — 6.863 votos			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
FAM	1.781	Carnales	2
FAC	931	Tarán	1
	3		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
KAB	2.774	Calegari	3
KAF	2.561	Siázaro	3
	6		
OTROS			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
KAQ	2.404	Giamberini	2
KAH	6.858	Belvisi	8
	10		
RIO NEGRO 10 CONVENCIONALES — 10.506 votos			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
LAG	1.383	Tarrech	1
	1		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
LAE	3.027	Urquijo	3
LAD	1.990	Stirling	2
LAI	3.147	Carminatti	4
	9		
SORIANO 16 CONVENCIONALES — 16.451 votos			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
MAH	1.604	Simeone	1
MAG	3.220	Elutchanz	3
	4		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
MAE	10.165	Luis B. Pozzolo	10
MAM	1.274	Mazzeo	1
MAK	1.288	José B. Pozzolo	1
	12		
COLONIA 24 CONVENCIONALES — 23.602 votos			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
NAH	2.963	Michelin Salomón	3
NAK	2.039	Moris	2
	5		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
NAD	16.714	Jorge Sanguinetti	18
NAM	978	Sagarzazu	1
	19		
SAN JOSE 11 CONVENCIONALES — 11.517 votos			
PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
OAC	3.502	Cersósimo	3
	3		
BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Convencionales
OAE	7.276	Raúl Lago	8
	8		
FLORES 4 CONVENCIONALES — 4.438 votos			

(Sigue en la página siguiente)

Una elección y una purificación

El Batllismo alcanzó una histórica victoria en las recientes elecciones internas, tanto en Montevideo como en todos los departamentos del interior. Más allá de las cifras que son en sí mismas elocuentes en cuanto a la magnitud del apoyo popular recibido, interesa destacar una circunstancia de la mayor significación cual es la participación entusiasta y decidida de una multitud de hombres y mujeres jóvenes que por primera vez accedían a una lucha electoral. Algunos de ellos habían concurrido a votar en el plebiscito constitucional de 1980; otros ni siquiera eso, pues comparecían ante las urnas recién ahora y por primera vez sentían la emoción republicana del voto como expresión de su voluntad para incidir en la proyección del futuro del país y del Partido.

Más de una vez dijimos desde estas mismas columnas que podría haber sido comprensible que las generaciones que hoy tienen una edad en el entorno de los veinte años se hubieran desentendido de la política y haberla considerado como una actividad ajena a sus preocupaciones e intereses. Esta generación no conoció la información de la acción pública, no leyó en diarios o semanarios por largos años —años de formación— comentarios ni críticas relativas a la gestión del gobierno, no conoció la actividad de los centros partidarios, se vio alejada de los ciudadanos que en otras épocas estaban en el quehacer diario de la política, y por consiguiente su vida se desenvolvió en un mundo aparte de todo inquietud por la actuación de los Partidos. Hubiera sido entendible, decímos, pero quienes hemos estado por largos años en esta lucha difícil pero noble de la política sabemos también que el pueblo uruguayo tiene, tras decenios de practicar el civismo con una de sus más principales preocupaciones, una constitución espiritual que está profundamente dentro de su vida y que aflora como un compromiso cierto y reconocible en cada uno de sus ciu-

dados.

Los jóvenes fueron protagonistas de primera línea en esta gran contienda electoral del domingo 28. Podemos afirmar con toda certeza que tanto en la etapa del plebiscito constitucional de 1980 como en esta de las elecciones internas ahora, difícil es recordar un momento en que tantos jóvenes, con tanto ahínco y decisión, se lanzaron de lleno a conquistar las calles, a hablar en las tribunas, a trabajar en los locales del Partido, a repartir volantes, a escribir y a discutir por sus ideas.

Fue una irrupción masiva, energética, plena de fe por parte de muchachos y muchachas que poblaron las reuniones, que tomaron parte activa en todas las manifestaciones, con una alegría que a quienes hemos tenido ya muchas jornadas de este tipo nos resultó enormemente alentadora y reconfortante en cuanto confirma que nuestro Partido se renueva constantemente con desinterés y altruismo y sobre todo con la confianza de estar cumpliendo todos con un compromiso nacional en el que no se pretende otra cosa sino poder contribuir con su cuota de esfuerzo.

De esta juventud se nutrió la gran victoria. De ellos y también de los hombres y mujeres que ya más maduros no habían participado hasta ahora en la vida política pero que sintieron el llamado de su propia responsabilidad ante el porvenir y salieron de sus profesiones y de sus actividades para mostrarse como ciudadanos activos políticamente, concurriendo a los locales del Partido y asumiendo puestos de lucha que con su presencia se enriquecieron.

Nadie convocó a unos y otros especialmente. Ni nadie les ofreció nada que no fuera un lugar en la acción. Solos vinieron, tomaron sus lugares, se multiplicaron en una expresión sana y honrada, enaltecedora de la lucha partidaria. Se sintieron seguros de que su presencia sería recibida como un hecho natural y que en cada lugar que ocuparan habría una bandera limpia para empuñar.

Fueron vencedores junto a la experiencia de los mayores, con su conocimiento de la vida del Partido y el país.

La República ha tenido la fortuna de contar con esta generación que se sobrepuso a las más adversas condiciones de su aparición, a despecho de las cavilaciones de algunos o de los cálculos interesados de otros. Que ha demostrado poseer el mismo nervio que sus predecesoras, a la altura de aquellas que modelaron el gran Partido de Batlle con su inteligencia y con su acción.

En lo que nos es particular, debemos por justicia señalar este hecho auspicioso en nuestro departamento de Cañuelas. En cada una de sus ciudades, pueblos y villas surgieron junto a los batlistas activos de todas las horas, los que siéndolo, hasta ahora nunca habían sentido el imperativo de su participación personal, y también los nuevos batlistas que cumplieron una tarea de tal significación que permite aguardar con seguridad la multiplicación de ese impulso renovador.

Hoy el Partido Colorado, a través de su fuerza netamente mayoritaria, el Batllismo, ha asumido una vez más un compromiso con la nación. Nuestro Partido es, por sus antecedentes, la fuerza principista dotada del necesario sentido de responsabilidad que se requiere para combinar la ejecución de las ideas con la pragmática de las circunstancias y sobre todo, para conducir al país por el espino caminos que debe recorrer para alcanzar una consolidación democrática sin las fracturas ni los riesgos a que puede conducir la intemperancia o la falta de la necesaria ponderación, que no son por cierto excluyentes de la firmeza y si se quiere de la intransigencia en todo lo que concierne a los principios.

Las elecciones internas han dejado un saldo purificador. El Partido Colorado asume de aquí en más, con la presencia popular representada por el Batllismo, una tarea protagónica para la reconstrucción del futuro nacional. Los factores que distorsionaban la acción y la presencia del Partido han sido aventados por la decisión legítima de la voluntad popular. De ahora en adelante, sin tregua en la acción, proseguimos la marcha para integrar las autoridades del Partido y desde ellas y desde cada lugar de la República, asegurar el reencuentro del país con su auténtico y verdadero destino.

"Si no es así, habrá una gran decepción nacional"

También la Unión Cívica ha manifestado su conformidad con el pronunciamiento opositor del 28 de noviembre. El titular de esa corriente política, doctor Juan Vicente Chiarino, quien fue el primer candidato de la lista en Montevideo, manifestó que las elecciones internas constituyeron un claro triunfo de las tendencias opositoras.

Ha sido una victoria abrumadora de a oposición, declaró Chiarino ante el requerimiento de OPINAR, ya que hasta los sectores indicados como "pro-oficialistas", como el pachequismo, hicieron notar su discrepancia con el Gobierno.

El "voto en blanco" fue, para Chiarino, un aporte electoral estimable, aunque quizás no tan importante como podría haber supuesto si se tiene en cuenta la votación de 1971. Pero es una votación que debe sumarse al total de los votos opositores, y es necesario que ese sector tenga una in-

cidencia directa y pueda participar democráticamente, enfatizó.

Respecto a los márgenes alcanzados por la UC, Chiarino manifestó estar satisfecho. "Empezamos a fojas cero y si estimamos las cifras obtenidas por la Unión Radical Cristiana en 1971, la hemos duplicado. Y esto lo ogramos con muy poca propaganda, sin infraestructura y sin lucha interna lo que en estos casos es un verdadero imán para el votante", explicó.

Sobre los futuros pasos, indicó su interés en dedicarse a la organización interna, a la integración de una Comisión partidaria que estudie los retoques a la Constitución —"deben ser concretos y los menos posibles"— y a la necesidad de que se levanten las proscripciones. La ciudadanía entera espera que se termine esa discriminación —concluyó— salvo que exista algún delito cometido a Juez competente. Si no es así, habrá una gran decepción nacional.

Mesas partidarias provisionales

La instalación de las convenciones de los tres partidos habilitados se llevará a cabo a partir de las proclamaciones que realice la Corte Electoral, según un mecanismo establecido por la ley de Partidos.

Concluido el escrutinio definitivo —lo que ocurrirá a mediados del corriente mes— la Corte dispone de treinta días para convalidar los resultados y preparar las proclamaciones de los candidatos electos.

Apenas cumplido este trámite, pueden instalarse las convenciones nacionales integradas por 500 miembros en cada partido, las que tendrán un plazo de 60 días para designar una Mesa Provisoria. Aunque ese es el tope establecido por la legislación, se supone que habiéndose confirmado mayorías muy netas, se designarán mesas provisionales de inmediato.

A estos órganos corresponde la convocatoria para la elección de los Comités ejecutivos y la fijación de las fechas correspondientes.

Podrá haber una o varias listas para elegir ejecutivos, las que deberán inscribirse en la Corte Electoral en los veinte días previos a la elección. El voto es secreto, y el acto comicial interno se desarrollará con control de la Corte.

Reunión de Libertad y Cambio

La reunión que los candidatos a convencionales de Libertad y Cambio iban a realizar este jueves, quedó postergada para el próximo jueves 16, a las 20.00 horas, en la Casa del Partido.

(Véase de la página anterior)

PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
PAE	1.767	Cuevas Cáceres	1
			1

BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
PAC	2.671	Pereira	3
			3

FLORIDA
12 CONVENCIONALES — 12.494 votos

PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
QAB	2.692	Peluffo	2
			2

BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
QAF	5.298	Sica	5
QAC	4.504	Amaro	5
			10

DURAZNO
8 CONVENCIONALES — 8.162 votos

PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
RAB	1.572	Bazzi	2
RAC	1.647	Etcheverrito	2
			4

BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
RAG	4.260	Ferreira	5
			5

LAVALLEJA
12 CONVENCIONALES — 12.528 votos

PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
SAE	821	Santiago de Brum	1
SAB	1.854	Jacinto de Brum	2
			3

BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
SAQ	5.527	Amén Pisani	6
SAF	2.574	Carrese	3
			9

TACUAREMBO
15 CONVENCIONALES — 14.784 votos

PACHEQUISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
TAI	1.372	Uruguay González	1
TAJ	4.882	Montañer	5
			6

BATLLISMO			
Lista	Votos	1er. Titular	Conven- cionales
TAL	8.302	Juan Alejandro	9
			9

Un país devaluado exige una nueva administración económica

El amanecer del viernes 26 de noviembre fue diferente.

Ruido de estanterías que ceden. Se derrumbó la tablita cambiaria.

Escribimos en los primeros meses de 1982 estos conceptos: 30 de noviembre de 1980, plebiscito político, lo perdió el gobierno; tablita cambiaria, plebiscito económico, lo perderá el gobierno.

Y así fue, nomás.

Y no se trató de un milagro adivinarlo; el milagro se dio por el excesivo tiempo de vivencia de la fórmula diabólica, que determinó la transferencia despiadada de recursos de los sectores productivos hacia los sectores financieros, nacionales y extranjeros. Cuatro años y un mes.

Y no fue el reconocimiento del estado de emergencia que vive el país lo que empujó al cambio de la política, sino la exigencia del Fondo Monetario Internacional, a cuya sombra pretendemos cobijarnos. El Fondo no tolera monedas nacionales sobrevaluadas.

Pudieron más nuestros acreedores que las miserias sufrientes de un pueblo que fue descuartizado con la misma frialdad de quien, maestro en el arte, desposta una res.

Una primera reflexión. No hemos leído ni hemos escuchado una sola referencia de los técnicos, de los economistas, que trasunte una crítica a la determinación tomada. Al contrario, todos lo consideran un paso necesario y algunos sostienen que se dio, tardíamente.

Esta comprobación deja mal parados a los rectores del pensamiento nacional, en la cuestión económica. Sin pretender generalizar —porque deben existir excepciones—, han revelado falta de independencia en la emisión de sus juicios.

Cuando las instituciones rurales ponían énfasis en la denuncia de la arbitrariedad que la tablita corporizaba, se respondía que, de ningún modo, se podían atender reclamos "sectoriales".

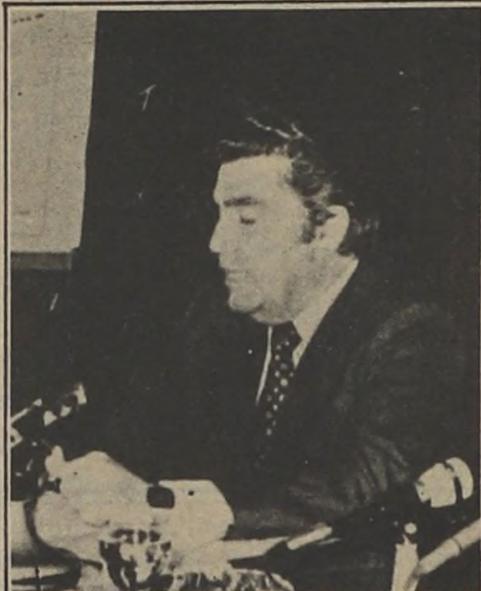
Pero, cuando la crisis del campo llegó a la ciudad y abrazó a la industria —primero la de exportación— y al comercio y a los trabajadores y, luego, al propio Estado, muchos se convencieron que el lobo había venido y estaba devorando la majada.

¡Cuántas veces —oh manes de Gil Díaz— se negó que existiera atraso cambiario! Si hasta se hacía gala del poderío del Estado que tenía tantas reservas a su disposición, que era un bastión inexpugnable. ¡Sic transit gloria mundi!

La flotación del dólar —que es la primera manifestación del cambio de la política— reveló, por el juego inicial de las expectativas de los que compran y de los que venden, que el atraso no era inferior al setenta por ciento. Y, todavía, no está dicha la última palabra. El día que las gentes puedan disponer libremente de sus colocaciones, hoy sujetas a un plazo que se hace respetar, no se descarta una embestida de compra por la moneda extraña, habida cuenta que la propia quedó mal herida. Todos los que creyeron a pie juntillas que el Banco Central podía hacer y deshacer a su antojo, en el manejo de la moneda, son seguros candidatos a la incredulidad. El que se quema con leche, ve la vaca y llora.

Audímos a cambio de política. En pureza, transformar la moneda en una mercancía más, sujeta al vaivén de la oferta y de la demanda, no habilita a pensar que se abandonará el modelo económico liberal. Desde cierto ángulo es la fórmula más racional de las que se conocen, para una economía libre, pero, imposible de mantener por tiempo indefinido.

Toda la seguridad que trasuntaba la tablita para los operadores del mercado, ganaron o perdieran, hoy es inseguridad total. Y el mundo de los negocios, si bien tiene un razonable margen especulativo,



no florece si no existe un patrón de juego que trate de transmitir estabilidad a lo inestable. Por tal, hay que descontar que el Banco Central, en cualquier momento, intentará, nuevamente, asumir el papel protagónico de conducción de la moneda y, tal vez, por el régimen de las minidevaluaciones sin preaviso.

Desembocamos, pues, en la devaluación. La palabra maldita que no se podía musitar y ni siquiera pensar.

En los hechos, la devaluación no hizo más que poner el rótulo a la realidad.

Todos los sectores, que entraron en crisis, hacía tiempo que estaban devaluados, como agentes económicos. El gobierno siempre escamoteó decir la verdad. Primero, intentó la explicación por el lado de la ineficiencia; y, luego, por el lado de la recesión internacional. Nunca quiso admitir que el modelo económico estaba mal concebido para un país de las características del Uruguay y, en muchos aspectos, estaba mal aplicado.

El Estado se rindió cuando quedó sin combustible —reservas y recursos genuinos—; y al recurrir a la ayuda de un organismo, como el Fondo Monetario Internacional, que es aval de otras ayudas, largó la esponja.

Los días que vendrán serán muy duros. No nos asusta tanto la inflación que empieza a perfilarse, cuanto el desmantelamiento de los sectores productivos.

Los que sobrevivan deberán empezar de nuevo. Y, para ello, se requerirán capital, entusiasmo, optimismo, espíritu de lucha. Nos tememos que el capital se tenga, pero que falte todo lo demás.

El asedio duró excesivo tiempo. El bombardeo fue sistemático y demoledor. Seguimos convencidos que, en este siglo, no ha habido una crisis de la magnitud de la que enfrentamos.

Una concepción económica trasnochada y una estructura de poder inflexible se aunaron para que las fórmulas económicas quedaran revestidas con un manto de dogmatismo. Y, oh contradicción de nuestro tiempo: la libertad en economía propiciada sin la contrapartida de la libertad política.

De ahora en más, todo queda por resolver. La devaluación da un beneficio inicial a los que disponen de bienes para la exportación y castiga a los que disponen de recursos fijos. Y cuando menores, peor.

El propio gobierno ha anunciado que establecerá una detacción sobre las exportaciones tradicionales: lana, carnes, cueros y tal vez cereales y oleaginosas.

Si el fruto de la devaluación no beneficia a los sectores productivos, dentro de seis meses la situación se habrá enrarecido

aún más.

Se habrá impuesto al pueblo un sacrificio con resultados estériles.

Tenemos la impresión que el equipo económico está carente de reflejos de corrupción.

El General al que le destrozaron el ejército en la batalla no debe ser el indicado para ordenar la retirada de los sobrevivientes. Es menester un relevo del mando. La conciencia del propio fracaso, cuando se ha hecho gala de pública soberbia, puede inducir a errores mayores.

Y el pueblo no tiene la culpa por los derroteros que le marcan quienes no recibieron su mandato y, por tal, sin la posibilidad de revocarlo.

Hay que borrar y empezar de nuevo. La administración de esta fase de la crisis no se debe confiar a quienes la generaron.

Es hora de proyectar una política económica, en la que pudieran estar ausentes el televisor a color, el circo y el automóvil, pero que la gente honrada y con ganas de trabajar no encuentre en el trabajo una razón de su desdicha, como ha acontecido en los últimos años, en el país.

A todos los males conocidos, se añade, ahora, el endeudamiento, en moneda ex-

tranjera, de las empresas. Algunas, como las rurales, fueron empujadas como solución del clavo ardiente, para el que está en trance de ahogarse. Otras, las industriales y comerciales, porque creyeron en la palabra empeñada de la tablita cambiaria.

No licuar estos pasivos, con una fórmula racional, es admitir que un decreto basta para decidir quienes tienen derecho a la vida y quienes están condenados a la muerte, sin otro miramiento.

En fin. Es la hora de la contrición y de la humildad.

En la negrura del mundo que transitamos, estamos obligados a encender la luz de la verdad. Y si de hombres se trata y por su destino nos preocupamos, tomemos la economía como una herramienta que le favorezca y no como una bomba que lo destruya.

Exalte la libertad, en la economía, hasta el límite de lo imaginable. Pero, cuando nos convenzamos que la pregona libertad ya no existe, porque un poder más fuerte la ha neutralizado, no cometamos la tontería de dar vida a una quimera.

Para ese entonces, quienes amamos la libertad, no temamos en actuar so pretexto que lesionamos un modelo. Desconfiemos de la libertad que esclaviza.

Los esquemas de la pureza intelectual se refugian en los libros. El hombre, ése que está a la búsqueda de su ideal, que debe plasmar en el quehacer, diario, está bastante más allá, por su condición de persona, de los resultados del mercado.

No hagamos del hombre una mercadería más, que se subasta al mejor postor.

Y que el estruendo de la tablita rota no nos impida escuchar los gritos de desesperación de todos los que sufren, en razón de una imposición ajena.

A una semana de las medidas económicas

Con cotizaciones del dólar en alza, expresiones de serenidad por parte del titular del Banco Central, quejas de los Consejeros de Estado ante el rompimiento de la "tablita" y un clima general de expectativa respecto a cómo repercutirán finalmente las medidas económicas, se desarrolla la segunda semana de la vigencia de la nueva política cambiaria.

Al cierre de esta edición, el martes de tarde, el dólar tenía una cotización de N\$ 24 para la compra y de N\$ 28 para la venta, con tendencia a subir.

Estas cotizaciones duplican las que indicaban la tablita, N\$ 13.77 y N\$ 13.82, por lo que estaremos frente a una "maxidevaluación".

El Presidente del Banco Central, Cr. José M. Puppo informó que no hubo retiros importantes de depósitos en dólares, aunque fuentes vinculadas al sector financiero indicaron que podría iniciarse una tendencia en ese sentido, sobre todo desde Argentina.

Mientras tanto, el Vicepresidente de la Federación Rural, Dr. Ignacio Zorrilla de San Martín, sostuvo que la proporción de productores endeudados en dólares era, hasta agosto pasado de un 30%, y que había incrementado luego. No hubo informaciones precisas sobre el sector industrial, aunque se presume que la proporción puede ser igual o mayor.

El Ministro de Industria y Energía, Cr. Walter Lisiardo, interpretó por su parte que las medidas pueden beneficiar a las corrientes turísticas que provengan de Argentina y Chile, al nivelarse los precios.

ARISMENDI, FONDO Y CONSEJO

El Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Valentín Arismendi, desmintió que se dispusiera a renunciar a su cargo, e informó a la prensa que continuaba las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional, institución bancaria que habría influido decisivamente en

la adopción de las medidas.

No estaba claro, al cierre de esta edición, si Arismendi concurría o no a prestar declaraciones al Consejo de Estado. Ese órgano discutió, la semana anterior, su propia competencia para interpelar o no al Ministro, pero varios Consejeros manifestaron críticas ante el abandono de la política cambiaria. El Consejero Riani insistió el lunes con sus andanadas, y dijo que "queremos saber, por ejemplo, por qué esas medidas se tomaron el viernes 26 y no el lunes 29. Yo voy más lejos, yo quiero saber por qué no se respetó la tablita y se dejó a medio país endeudado en dólares, y en un callejón sin salida".

EVOLUCIÓN DEL MERCADO

El lunes, el Cr. Puppo afirmó que las cosas se desarrollaron con una razonable estabilidad, y que la cotización del dólar osciló en el entorno aguardado. Informó que los bancos pagaron puntualmente a los clientes que estuvieron en condiciones de retirar sus depósitos y que el Banco Central no tuvo que asistir, hasta ese momento, a ninguna entidad bancaria, ni se había recurrido a las reservas de oro.

Tras reconocer la necesidad de fijar una nueva política cambiaria para el año próximo, aclaró que una vez estabilizado el dólar deberán bajar las tasas de interés.

Ante el alza registrada el lunes y el martes, la situación no parecía tan clara, sin embargo. Al reducirse la diferencia entre cotizaciones de compra y venta se estaría ante un dato conveniente, pero la cercanía de fin de año y la eventual demanda turística podrían significar presiones que impidan la estabilidad.

La evolución de los próximos días permitirá confirmar si las medidas pueden restituir la confianza en el modelo y si Montevideo mantendrá o no las condiciones de plaza financieras.

Luis A. Faroppa

El Gobierno apuesta a la maxidevaluación

Jaqueado por el creciente deterioro socio-económico nacional, el 26 de noviembre el Gobierno tentó una nueva salida cambiaria: olvidando la palabra empeñada de mantenerlo hasta fines de febrero, sustituyó el régimen de la "tablita" por una flotación, aparentemente temporal, de nuestra moneda.

OBJETIVO DE LA DEVALUACIÓN (1)

Como era previsible, el nuevo peso sufrió una importante devaluación que, en momentos de escribir estas líneas, alcanza aproximadamente al 50 % de su valor.

Dados el desempleo y el déficit fiscal que caracterizan al país, la baja del poder de compra de la moneda nacional reducirá grandemente los niveles de vida de los pasivos y trabajadores ocupados, empeorará la situación de los empresarios que producen los bienes que ellos adquieren, y perjudicará a los endeudados en moneda extranjera. Simultáneamente beneficiará a los deudores en moneda nacional pues cancelarán sus deudas con una moneda de menor valor.

La suba del poder de compra del dólar, en cambio, mejorará las posiciones de los empresarios orientados a la exportación, de las actividades turísticas y de ciertas actividades internas competitivas de producciones extranjeras (siempre que no se reduzcan los aranceles proteccionistas). Consecuentemente, la tentativa gubernamental tiende, fundamentalmente, a procesar una muy importante transferencia de ingresos desde los trabajadores activos, los pasivos y los consumidores hacia las actividades vinculadas con la exportación. De acuerdo con su tesis básica, la declinación temporal de las condiciones de vida de aquéllos permitirá la mejora en la rentabilidad de estos empresarios, la incentivación de sus actividades, el aumento de las divisas en poder del Banco

Central y el arrastre del resto de la economía a la recuperación; oportunamente el empleo aumentará y los trabajadores y pasivos recompondrán sus niveles de ingreso y de vida perdidos.

CAUSAS DE LA DEVALUACIÓN

¿Qué motivó la devaluación en proceso? La reducción sostenida de la masa de divisas en poder del Banco Central. En el curso del año el Banco redujo su volumen de dólares y oro desde 841 millones de dólares a 352 y perdió, además, los logrados por nuevos préstamos financieros externos, los obtenidos mediante la especialísima operación de compra de carteras bancarias pesadas y los ganados en la venta de oro.

Ante la amenaza de que las reservas disminuyesen a niveles críticos, se reanudaron las conversaciones con el Fondo Monetario Internacional (suspendidas en mayo) y se apresuró la concertación de un nuevo préstamo que proporcionaría ayuda temporal mientras el país procesa su salida a través del crecimiento de la exportación.

Si el detonante fue la caída de las reservas, ¿cuáles fueron, entonces, sus causas?

Como es sabido, la masa de dólares en poder del Banco Central, en general aumenta con los que proveen la exportación, las inversiones directas foráneas y los préstamos extranjeros; simultáneamente, se reduce con los cedidos para importar o para girar servicios de inversiones (dividendos, por ej.) o de préstamos (intereses, por ej.). Como desde 1974 las importaciones superaron a las exportaciones y las inversiones directas fueron escasas, el nivel de las reservas internacionales del Banco creció porque se recurrió sin pausas al préstamo externo, en

especial desde que se inició el modelo Arismendi (octubre de 1978). Las cifras registradas en los balances de pago indican:

Año	Capitales	Ingresados
1974	106,2	
1975	124,3	
1976	169,1	
1977	241,5	
1978	103,9	745,0
1979	395,2	
1980	739,4	
1981	663,7	1.798,3
1974-81		2.543,3

(En millones de dólares)

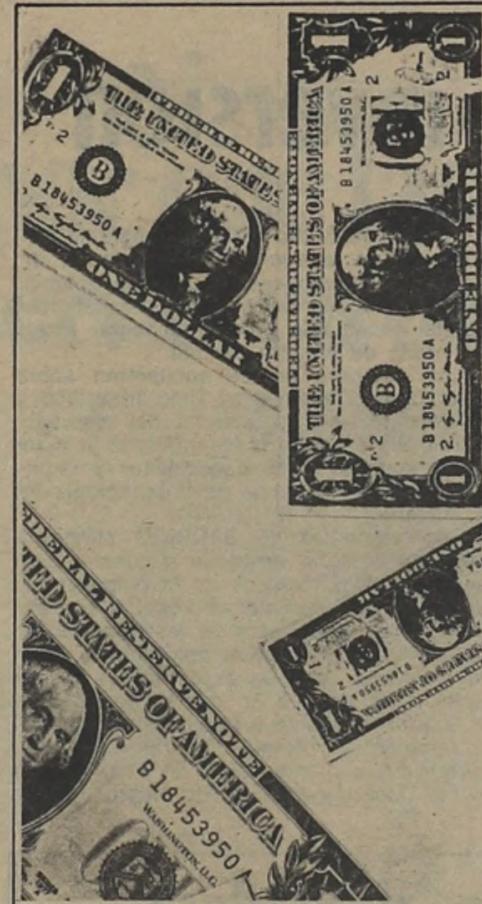
Fuente: Banco Central - Indicadores.

La política del Cr. Arismendi priorizó el combate a la inflación y, para contenerla y reducirla, recurrió a dos instrumentos muy poderosos: atrasó el tipo de cambio y desgravó a las importaciones; ambos determinaron una reducción de los costos de la producción extranjera ingresada al país y una incentivación de su demanda. Simultáneamente, el retraso cambiario redujo la rentabilidad empresarial e inició un desestímulo exportador que se acrecentó parejamente con su ampliación. Lógicamente, ambas medidas determinaron un enlentecimiento en el ingreso de dólares por exportaciones y una aceleración en los egresos para compras en el exterior.

Las tendencias señaladas en los flujos de ingreso y egreso fueron acentuadas por la desestimación de las circunstancias externas: las autoridades no calibraron debidamente la excepcionalidad de la demanda argentina de 1979 ni la posibilidad de que condujera a las distorsiones cambiarias de 1981 (con la consiguiente contención de nuestras exportaciones a dicho país), ni tampoco la declinación económica que se venía perfilando en Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea. Recién a fines de 1980 reconocieron públicamente esta recesión y sus próximos efectos depresivos en nuestra economía. No obstante, el modelo no sufrió ningún ajuste. Estos acontecimientos acentuaron el enlentecimiento exportador y provocaron, luego, su declinación.

Finalmente, la pérdida de dólares del Banco Central se aceleró por la desconfianza que generó en la población la inadecuada conducción fiscal. Como los propios diseñadores del modelo lo reiteraron hasta el cansancio, la política anti-inflacionaria elegida exigía una disciplina fiscal y monetaria muy estricta. Era condición sine qua non la inexistencia de déficit presupuestal pues, de lo contrario, su cobertura induciría a emitir inflacionariamente, lo cual al contradecir el objetivo perseguido, haría sucumbir el modelo. Al no poder viabilizar una gestión presupuestal equilibrada, tanto por descenso de los recursos (initialmente por reducción de la tasa de crecimiento de la exportación y la sustitución de la producción nacional por la extranjera; posteriormente por efecto de la recesión externa) como por aumento desproporcionado del gasto público, los propios conductores terminaron por aceptar la inflación y recurrieron a la expansión crediticia no genuina. Inmediatamente la desconfianza cundió, se temió crecientemente por la sobrevivencia del modelo y se hizo hábito huir de la moneda nacional cambiándola por dólares.

En consecuencia, para explicar la caída de las reservas internacionales del Banco Central, concurren causas externas (la distorsión cambiaria argentina, la recesión y el proteccionismo de los países altamente industrializados y la defensiva



conducción económica brasileña). Pero también, y en forma importante, causas domésticas como el atraso cambiario (que en los últimos cuatro años desestimuló crecientemente el ingreso de divisas por exportación e incentivó la sustitución de la producción nacional por la extranjera) la inoportuna política de desprotección arancelaria (que dinamizó el egreso de dólares en pago de importaciones) y, fundamentalmente, la gestión fiscal deficitaria, que le quitó credibilidad al modelo y terminó por destruirlo.

Técnicamente, todas las causas se resumen en mala administración de las reservas internacionales por parte de sus propios ejecutores. Las perspectivas de un insuficiente nivel de éstas creó incertidumbre sobre el adecuado abastecimiento de insumos extranjeros para el mantenimiento de la actividad interna, originó desconfianza en la moneda nacional y la expansiva demanda de dólares concretó aceleradamente la caída del nivel de reservas.

CONDICIONANTES DE LA RECUPERACIÓN ECONOMICA

Dadas las causas expuestas, la declinación del nivel de vida impuesto a la población, contribuirá a una efectiva recuperación del nivel necesario de reservas del Banco Central? Dependerá del cumplimiento de varias condicionantes, externas e internas.

En primer término, la recuperación de las reservas se producirá si las exportaciones vuelven a dinamizarse. Para que ello ocurra es necesario motivar al empresario mediante una política que le asegure rentabilidad suficiente y estabilidad a mediano plazo: sólo arriesgará en nuevas inversiones, extenderá su producción y buscará nuevos mercados si se le promueven expectativas estimulantes de ganancia; simultáneamente deberá recuperarse su confianza en las definiciones gubernamentales (los agentes económicos no oividarán fácilmente el incumplimiento en la mantención de la "tablita" luego de las reiteradas declaraciones en contrario).

Actualmente, las condiciones del mercado internacional no son propicias al incremento de las demandas o de los precios. En consecuencia, será muy difícil aumentar la exportación rápidamente; en cambio, parece más accesible mantener los actuales niveles exportables mediante reducciones de precios u otorgamiento de otras mejoras al comprador extranjero. Por otra parte, debe recordarse que las nuevas operaciones de exportación —durante cierto tiempo por lo menos— continuarán soportando elevadas tasas de interés bancarias y podrán estar sujetas a detrac-

ciones. Por lo tanto, es seguro que el exportador no retendrá la totalidad de los ingresos transferidos por la devaluación; sólo retendrá lo que reste de cuanto tenga que ceder al extranjero, cuanto transfiera a la banca y cuanto le imponga el Gobierno.

En resumen, si bien en la dinamización de nuestra exportación jugarán fundamentalmente las condiciones que ríjan en el mercado internacional, no cabe duda que será trascendente la actuación de la banca nacional y del Fisco pues jugarán un rol prioritario en la formación de las expectativas de los empresarios exportadores.

En segundo término, el mantenimiento de un nivel adecuado de reservas dependerá del régimen que regule su utilización. Si el Banco Central continúa entregando las divisas —logradas con tanto costo social— ante cualquier requerimiento y sin preocuparse de su destino, pueden reaparecer algunas de las situaciones que condujeron a la devaluación que estamos comentando (consumos prescindibles, inversiones improductivas, colocaciones meramente financieras, etc.). En tal caso, aunque se consiguiese dinamizar la exportación, podrían anularse sus efectos positivos internos y postergarse la recuperación de los niveles de vida disminuidos.

En tercer lugar, finalmente, el éxito de la nueva tentativa dependerá, esencialmente, de la gestión presupuestal. De nada valdrá que las exportaciones aumenten si el Gobierno continúa incurriendo en déficit: éste generará emisión, inflación, desconfianza en los agentes económicos y se reiterará la situación vivida recientemente. En cambio, si se cumple el propósito gubernamental de suprimir el déficit en el curso del bienio próximo, impondrá una contracción y una administración severísima del crédito privado mientras haya necesidad de compensar dicho desnivel.

RESPONSABILIDAD GUBERNAMENTAL

En definitiva, aunque no es de imposible logro, la recuperación del nivel adecuado de reservas internacionales se plantea como de difícil consecución, dadas las características del mercado externo, de la despreocupación por el destino de las divisas obtenidas por la exportación y de la deficitaria gestión presupuestal del Gobierno durante los próximos dos años.

La primera puede postergar la recuperación y la segunda dificultar el abastecimiento esencial de la disminuida actividad interna. En todo caso, la tercera será decisiva: sólo en la medida que se elimine el déficit fiscal se podrá sustituir el crédito concedido al Gobierno por crédito a la empresa privada y contribuir a la expansión productiva sin inflación; en el caso contrario, para no estrangular al país, deberá aceptarse expansión inflacionaria del crédito y ello pondrá en peligro la credibilidad en la nueva tentativa diseñada alrededor de la devaluación decretada el 26 de noviembre.

El préstamo del Fondo Monetario Internacional otorgará una ayuda limitada durante dos años, con la finalidad de dar tiempo a la actividad nacional para que se reajuste y recomponga el nivel de las reservas internacionales. En función de lo expuesto y sin desconocer la importancia de los factores externos, la conducta gubernamental será decisiva para que en dicho lapso desaparezca el déficit fiscal, se administre severamente la masa de dólares del Banco Central y se creen expectativas empresariales favorables al crecimiento de la inversión, la producción, la exportación y el empleo.

De la actuación pública dependerá, básicamente, que el deterioro en el nivel de vida impuesto por la devaluación en proceso no sea en vano y que la reinstitucionalización del país en 1985 no tenga que exigir nuevos sacrificios a la mayoría de la población nacional.

(1) Aunque el comunicado de la DINARP informa sobre medidas arancelarias, bancarias, cambiarias, monetarias, salariales, tributarias y de comercio exterior, todas ellas están centradas en la maxidevaluación. Esta constituye el instrumento básico utilizado por la nueva tentativa gubernamental.

Importante inversión

Luego de varios años de inactividad, el frigorífico Fray Bentos, ex Anglo, fue adquirido por una empresa integrada fundamentalmente por capitales árabes. En efecto, la empresa SAUDICO, grupo económico que preside el sheik árabe Abubaker Bakhshab, adquirió la vieja planta frigorífica por la suma de U\$S 1.600.000. A esa cifra inicial, la empresa deberá sumarle otros cuantiosos gastos destinados a reacondicionar y modernizar la vieja planta.

El contrato de venta, formalizado entre la empresa señalada y el Ministerio de Agricultura y Pesca, se concretó el viernes pasado en la sede del aludido Ministerio. Se informó oficialmente que se demandaron garantías reales a la empresa compradora, la cual debió presentar un importante respaldo financiero y comprometerse a una inversión mínima de cinco millones de dólares.

Asimismo cabe señalar que la resolución del Ejecutivo que autorizó al Ministerio de Agricultura y Pesca a vender en forma directa al ex Anglo, otorgó un permiso a SAUDICO S.A. para utilizar en forma exclusiva el muelle fluvial existente en la

planta.

El Ministro Mattos Moglia señaló la importancia de la operación como factor dinamizador de un sector de la economía, remarcando que estas inversiones aportan capital, tecnología y permiten lograr materia prima de primera calidad.

Los compradores se encuentran ahora obligados a reactivar el viejo frigorífico y a insertarlo en la marcha del mercado. Parda ello se debe reacondicionar la planta de acuerdo a las necesidades y requisitos del estado actual de la tecnología en la materia.

Representantes de SAUDICO afirmaron que con este fin arribarán a nuestro país en pocos días técnicos de la empresa italiana LICAR S.A. Esta empresa ya ha realizado un estudio para la reestructuración del ex Anglo, pero en la oportunidad deberá concretar aún más la óptica de su estudio a fin de que en menos de 90 días el frigorífico vuelva a trabajar.

También se informó que todos los operarios de la planta serán de Fray Bentos y del Departamento de Río Negro.

Una situación no alentadora

Actualmente existen unos 30 frigoríficos autorizados para exportar. Todos ellos están integrados por capitales nacionales. El ex-Anglo se constituye, entonces, en el primer frigorífico formado básicamente por capitales extranjeros.

Dentro de los frigoríficos exportadores, algunos están autorizados a comerciar con mercados de "alta exigencia", como el Mercado Común Europeo.

También existen plantas que operan a nivel nacional, trabajando para el abasto de todo el país.

Es de señalar también la existencia de muchos frigoríficos o pequeños mataderos, unos cien en todo el país, que realizan una faena muy pequeña, con equipos insuficientes y con grandes dificultades de renovar su maquinaria. Lo limitado del volumen que manejan hace imposible la alternativa de una inversión para mejorar su capacidad. Sin embargo, pese a las dificultades de su actividad, realizan una importante función de abastecimiento, fundamentalmente en pequeños pueblos y zonas del interior del país.

El endeudamiento también ha llegado al sector. La necesidad de renovar equipos para una competencia económica abierta, sumándose a ello saldos muchas veces decepcionantes, colocó a muchas empresas en la dificultad de cancelar créditos asumidos para la renovación iniciada. La industria ocupa, actualmente, a más de 7 mil operarios.

El Instituto Nacional de Carnes realiza una labor de control de calidad para la exportación y verifica los requisitos para acceder a la categoría de exportador. También opera como asesor de las distintas empresas del sector, realiza labores de representación del país en mercados extranjeros y paralelamente el registro de los negocios concretados por los particulares asume la tarea de homogeneizar los precios de las transacciones.

Al panorama de futuro del sector hay que sumarle ahora, como nuevo ingrediente a evaluar, las recientes medidas económicas decretadas. Ellas también arrojarán sus efectos sobre esta área económica de larga tradición en nuestro país.

Investigan acción sindical

Tres dirigentes sindicales, dos de ellos miembros actualmente de la Comisión Provisoria del sindicato de obreros de la Fábrica Nacional de Cervezas, fueron citados para prestar declaraciones por parte de autoridades policiales.

Los dirigentes son Richard Reed y Arturo Giménez, ambos miembros de la Comisión Provisoria referida y Luis Becerra, que también fue elegido como integrante de dicha Comisión pero fue posteriormente excluido por las autoridades.

La citación a los dirigentes está motivada por una demostración realizada por trabajadores de la mencionada fábrica en horas de la tarde del día martes.

El día martes los tres trabajadores indicados se presentaron al directorio de la fábrica, en entrevista ya fijada de antemano. Allí los trabajadores presentaron varias demandas que recogían los intereses del resto del sector. Fundamentalmente se solicitaba un aumento del 5% retroactivo a partir del 19 de diciembre y complementario al aumento estipulado legalmente. También se solicitó que este año se abone un aguinaldo enterito, como había ocurrido el año anterior, ya que había trascendido que en esta oportunidad sólo se pagaría el medio aguinaldo co-

rrespondiente.

Otros puntos solicitados en la entrevista fueron la integración de la parte laboral a la Comisión de Seguridad Industrial de la empresa y la existencia de una ambulancia.

La concentración de trabajadores se produjo a medida que estos iban terminando su horario normal de trabajo, a las 14 y a las 15, permaneciendo en las inmediaciones hasta las 15 y 30 horas.

Se nos informó que los trabajadores circulaban en torno a la manzana de la fábrica, por las aceras de las calles Entre Ríos y Jujoy, manteniendo silencio.

También se nos informó que unos 250 trabajadores fueron los que estuvieron frente al local de la empresa en el tiempo indicado y que en ningún momento se interrumpieron las tareas de la fábrica, ya que quienes se hicieron presentes ya habían terminado su horario de trabajo.

Horas más tarde los tres dirigentes sindicales fueron citados a prestar declaraciones, permaneciendo unas dos horas en dependencias policiales.

En el día de ayer fueron citados nuevamente, presentándose en las dependencias pertinentes en momentos en que nuestra edición entraba en máquinas.

ALVAREZ: NO ESTOY PRESO

"Como ven no estoy preso", declaró enfáticamente el Presidente, Teniente General Gregorio C. Alvarez, a su salida de Casa de Gobierno el viernes pasado. Comentando los rumores que circulaban en la ciudad desde hacia varios días, Alvarez manifestó "esta versión como tantas otras, proceden —no lo dudo— de los corruptos y los especuladores de siempre. Esto verdaderamente no tiene una finalidad política en estos momentos, a pesar de que puede tener su trascendencia política. Pero fundamentalmente está destinada, en un momento en que el dólar está flotando, e incidir sobre la población y hacer su buena ganancia. Esa es la única explicación que le encuentro a este antojadizo y desviado rumor que está corriendo en la población. Mañana serán otros rumores, desde luego", expresó el Presidente.

RELACIONES ENTRE FF.AA.

Al término de la reunión del Consejo de Seguridad Nacional fue consultado el Comandante en Jefe del Ejército, Boscán Hontou, sobre versiones de un supuesto malestar en las Fuerzas Armadas y especialmente en el Ejército, a lo que el referido militar señaló "puedo decir que son totalmente infundadas".

Sobre el mismo tenor fue consultado el Comandante en Jefe de la Armada Vicealmirante Rodolfo Invidio quien señaló "las relaciones entre las Fuerzas Armadas son excelentes. Nunca fueron tan normales".

CESE EN AGRONOMIA

El cese del Ing. Agr. Daniel Faggi en el cargo de Decano de la Facultad de Agronomía "se debe a la dinámica de la educación", según manifestaciones de la Ministra de Educación y Cultura Dra. Raquel Lombardo de Belotola. Consultada sobre si el Secretario docente de dicha casa de estudios permanecería como Decano, la Ministra señaló que "es un interinato", no dando plazos para el nombramiento definitivo, agregando que se hará "cuando tengamos nuevo Decano".

TRINIDAD: RUMORES

El Ministro del Interior General Yamandú Trinidad también hizo referencia a los rumores señalando que a lo único que conducen es a perjudicar al país. Interrogado sobre las recientes reuniones de los oficiales superiores, Trinidad manifestó "la Junta de Oficiales Generales se reúne permanentemente y los problemas del país imaginense que son los que más le preocupan. Así que dentro de su actividad normal se reunirá todas las veces que sea necesario y yo diría que la reunión es permanente. Seguidamente se le preguntó sobre si la Junta tomaría algún tipo de medidas a lo que el Ministro respondió "todas las preguntas están bordeando a la ola de rumores que ha invadido el país. Yo les quiero decir que el país está viviendo como siempre ha vivido. Las Fuerzas Armadas actúan como siempre han tenido que actuar y lamentablemente pienso que no podemos entrar en el juego porque lo que se está haciendo es nada más que un mal al país, a las instituciones y a los ciudadanos en general".

IMPUESTOS MUNICIPALES

No habrá variantes en los porcentajes de aumento proyectados para los impuestos municipales, correspondientes al departamento de Montevideo como consecuencia de las medidas económicas aprobadas por el gobierno. Así lo informó el Intendente Municipal, Dr.

Oscar V. Rachetti, señalando que los aumentos proyectados —15% para la Contribución Inmobiliaria y 10% para la patente de rodados— se encuentran actualmente a consideración de SEPLACODI.

HONTOU: ETAPA FUNDAMENTAL

El Comandante en Jefe del Ejército Teniente General Boscán Hontou señaló que luego de las elecciones internas se inicia una etapa fundamental en la institucionalización del país. Al hacer uso de la palabra en el acto de despedida a 17 oficiales que pasan a situación de retiro Hontou dijo: "luego de la reorganización interna de los Partidos políticos emergentes de estas elecciones, el establecimiento de sus instrumentos documentales, como cartas orgánicas y programas de principios, deberán junto a las Fuerzas Armadas, iniciar una etapa fundamental de la institucionalización del país. La elaboración del futuro texto constitucional". Agregó "nuestra conducta como integrantes de las instituciones castrenses, debe seguir dando, con la claridad de sus procedimientos, la cuota de confianza necesaria para hacer realidad la posibilidad y necesidad de establecer una Constitución que logre una democracia representativa, eficiente y estable, que conjure para la República, toda posibilidad de vuelta a difíciles extremos y dolorosas circunstancias que tuvo que enfrentar".

DESOCUPACION

El índice de desocupación en el sector industrial aumentó alrededor de un dos por ciento en noviembre. Según la Dirección General de Estadística y Censos en el trimestre agosto-octubre, el desempleo en la industria manufacturera ascendió al 14.5%, en tanto que en la construcción 12.8%. Con respecto a la tasa global para el departamento de Montevideo en este trimestre alcanza al 12.79% lo que según el boletín de Estadística y Censos "denota un empuje ascendente de dicha tasa con respecto a la estabilidad observada durante los últimos meses".

CANCILLERES DEL PLATA

Concluyó en Brasilia la 13^a Reunión de Cancilleres del Plata sin grandes anuncios aunque los participantes destacaron que había sido útil para impulsar entendimientos bilaterales y multilaterales. El acta final del encuentro, sugiere la realización de una auditoría contable permanente por parte de los Bancos Centrales de Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay y Uruguay, y de las actividades del comité Intergubernamental coordinador del organismo. Se acordó además la creación de un comité con el comité de determinar un orden de prioridades capaz de aumentar la cooperación regional.

El Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Carlos A. Maeso mantuvo diversos contactos con autoridades del Brasil, así como con los Ministros de los países de la región participantes de la Reunión.

SABADOS SIN CLASES

Desde la iniciación del año lectivo 1983, no habrá clases los sábados en los liceos de Montevideo. Así lo informaron las autoridades del Consejo de Educación Secundaria, señalando que en los liceos oficiales el primer turno comenzará a las 7.30 horas, teniendo seis clases de 40 minutos con un intervalo de cinco minutos entre cada asignatura. El segundo turno será de 12.10 a 16.35. Tercer turno de 16.50 a 21.15 y el cuarto turno de 19.50 a 0.15. Estos horarios regirán también para los liceos privados, para evitar problemas a los profesores que trabajan en institutos públicos y privados.

¿Pensó alguna vez por qué las naciones tienen sus reservas en oro?



El oro ha demostrado a través de los siglos ser el verdadero dinero del mundo. Es universalmente aceptado por los Bancos Centrales y autoridades monetarias internacionales, como un instrumento incomparable para el acopio de riquezas. Su valor tiende a mantenerse en relación con otros bienes y servicios, protegiéndose de la inflación e inestabilidad monetarias.

El oro es la mejor manera de asegurar las riquezas de una nación y, a su vez, protege y apoya el valor de la moneda de papel.

Krugerrand, oro al alcance de todos.

Ahora, el oro está al alcance de ahorristas e inversores. Ahora, está Krugerrand. El oro en forma de monedas. Monedas que contienen exactamente 1, 1/2, 1/4 y 1/10 de onza de oro puro y que cuentan con el respaldo de la International Gold Corporation y la Cámara de Minas de la República de Sudáfrica, país que es el mayor productor de oro del mundo.

El fraccionamiento de los Krugerrands permite una ágil comercialización. Por eso, en pocos años se convirtió en la moneda de oro de mayor circulación en el mundo, con más de 40 millones de monedas adquiridas por grandes, medianos o pequeños inversionistas.

Esa misma facilidad de acceder a cada Krugerrand la hace, además, la moneda más confiable.

Krugerrand, oro fácil de comprar. Y de vender.

La inversión en Krugerrands no requiere papeleo o tramitaciones especiales. No hay tampoco restricciones en cuanto a mínimos o máximos de adquisición.

Ud. compra los Krugerrands que quiere y nadie tiene por qué saberlo. Y los tiene donde quiera: en su casa, en una caja fuerte, en depósito aquí o en otro país.

La reventa posterior de cada Krugerrand se hace con la misma comodidad y tranquilidad. Los puede vender aquí, en Uruguay, o en cualquier otra parte, ya que en todo el mundo tienen fuerza de oro, con la garantía adicional de ser moneda de curso legal en Sudáfrica.

Krugerrand, oro fácil de valorar.

El precio internacional del oro se calcula sobre la onza troy y, diariamente, las publicaciones de todo el mundo dan cuenta de ese valor. Como cada Krugerrand contiene una onza troy o una parte fija de ella, Ud. siempre conocerá cuánto vale. Bastará saber ese precio y considerar la sobretasa de comisión. Nada más.

En nuestro país, asimismo, tiene cotización bursátil y Ud. puede seguir día a día las oscilaciones a través de las operaciones en la Bolsa de Valores.

Krugerrand es seguridad.

El precio del oro en plazos breves puede oscilar bruscamente en los mercados internacionales, pero el tiempo demuestra que, a la larga, el oro está más allá de los caprichos momentáneos y siempre se trata de un valor en alza. Un futuro seguro exige una buena inversión. Por eso, Krugerrand lo hará titular de ese futuro.

En reservas, sea titular de Krugerrand.



MONEDAS DE ORO KRUGERRAND

Separa el oro de todo lo demás.

Para la compra de Krugerrands consulte a los Bancos y Casas Cambiarias más importantes.

JWT

Conferencia del Ing. di Tella

Democracia, convivencia y cambio

Si damos una mirada al mundo nos vamos a dar cuenta que la democracia realmente no es para nada común, no es para nada natural; no quiero abusar de esas palabras porque por ahí las van a repetir en algún lado en un contexto equivocado, pero la mayor parte de los países del mundo no tiene régimen democrático. Todos los mal llamados "países socialistas" por supuesto que no son regímenes democráticos, son regímenes autoritarios en que gobierna una burocracia. Algo que sea una mezcla de democracia y liberalismo, de repartición de poderes, existe en muy pocos lados del mundo: prácticamente, en los países europeos occidentales, en Estados Unidos y en pocos otros, como la India y algunos de América Latina. Hay que darse cuenta que la democracia, ya que en tan pocos lados existe, es muy complicado establecerla, y los países donde principalmente rige son los económicamente más prósperos del mundo; países que se privilegian entre otras por tener una posición muy central dentro del esquema económico de poder internacional.

Inclusive vemos esto si vamos atrás, muy atrás. Uno de los primeros teóricos políticos, que fue Aristóteles, hablaba de las tres formas de gobierno: la monarquía, la aristocracia y la democracia, con sus degeneraciones. La mayor parte de los países que no tienen régimen democrático, en el fondo tiene una versión de la aristocracia, aunque no necesariamente hereditaria. Por ejemplo los países de régimen mal llamado socialista realmente son una aristocracia, porque gobiernan los "mejores"; en el fondo gobierna la gente más culta, más técnicamente experta, porque eso de los "mejores", por supuesto se basa en una definición social de qué es ser "mejor". En general se trata de los más calificados. No está dicho que sea bueno el gobierno de los más calificados y además por supuesto puede degenerar, como diría Aristóteles, en la oligarquía.

Tenemos que entender que la democracia que existe en los países donde ella realmente rige es un animal vivo, no una imaginación. Me estoy refiriendo a Europa Occidental, a Estados Unidos y países como Venezuela y algún otro de nuestro continente. Allí la democracia tiene su revés de la trama; hay una fachada de la democracia que es el gobierno de todos, "un hombre-un voto". La realidad de la democracia no es tan democrática, hay algo detrás. Esto es lo que ha llevado a la crítica de Izquierda, a la crítica marxista, a decir que esa democracia es burguesa, es una democracia que oculta al gobierno de la burguesía. Bueno, efectivamente, algo de razón hay que esta crítica a la democracia. Pero yo no comparto la conclusión de que a veces se saca y que dice que ya que esa democracia es compatible con una oligarquía económica, entonces no vale nada. No, yo creo que sigue valiendo mucho, por más que no sean tan pura como su teoría lo pretende. Porque, ¿dónde existe algo mejor? dónde existe algo mejor que esa democracia burguesa, o sea esa democracia compatible con una estructura de fuertes privilegios económicos? Me refiero a los privilegios económicos que la democracia no ha sido capaz de desarmar, sea porque no quiere, o porque no puede.

Por una serie de razones la democracia donde existe es compatible con una estructura fuertemente aristocrática, para usar la palabra de Aristóteles, de poder económico. A esto los demócratas entusiastas a veces contestan que lo que queremos es una democracia pura, una democracia genuina, real, y no distorsionada y burguesa como en muchos lados del mundo. Pero eso, ¿dónde existe? En ninguna parte del mundo. Porque hay que analizar el problema de la democracia no sólo dentro del área política, sino también dentro del área de lo social y de lo económico, pues está todo muy mezclado.

Lo que ocurre actualmente en Inglaterra y en todos los países de Europa occidental, yo diría en casi todos los países democráticos del mundo, es que existe un

En plena campaña electoral, Libertad y Cambio mantuvo su preocupación por seguir analizando los problemas del país, los temas doctrinarios, el enfoque de las grandes cuestiones que tienen que ver con la libertad y la dignidad del hombre.

Así, se puso en marcha un Centro de Estudios Políticos —sobre cuya formación ya hemos dado noticia— y se concretaron conferencias de distinta índole una de ellas, ya publicada, del ingeniero Guido di Tella, en la que se demostraron las falencias del sistema económico neo-liberal.

Luego vino a Montevideo, invitado especialmente por Libertad y Cambio, su hermano el ingeniero Torcuato di Tella, quien disertó sobre "Democracia Limitada o Ilimitada".

Torcuato di Tella es un muy distinguido sociólogo argentino, que fue profesor de las Universidades de Europa y de Estados Unidos, y autor de múltiples trabajos de investigación y de divulgación de primera calidad.

Tenemos el agrado de publicar párrafos de esa conferencia, y expresamos que ha sido para Libertad y Cambio y para OPINAR un alto honor contar con su colaboración.



partido de la derecha. Se trata de un partido de la derecha inteligente, pero derecha, que trata de defender los intereses de los grupos privilegiados que existen y que no están dispuestos simplemente a regalarle a todo el mundo lo que tienen. Por supuesto que se dan cuenta que tienen que dar algo para no perder todo, pero eso simplemente es parte de su conservadorismo, no es parte de ningún izquierdismo.

De todos modos, el hecho es que en varios países tenemos partidos conservadores basados en la burguesía y que han incorporado masivamente a la clase media. La clase media en esos países está en la derecha, no está en la Izquierda, ni en el centro, está en la derecha. Por supuesto que hay una minoría de clase media que se pliega a la clase obrera para formar un partido popular, pero además el partido de la derecha consigue englobar un sector no despreciable de la misma clase obrera o campesina, porque sino nunca podría ganar. Porque realmente la clase obrera o sectores a su nivel en los países de desarrollo industrial avanzado forma un 60% de la población, poco más o menos. Entonces fijense cómo se da en la práctica el equilibrio político y social de los países de Europa occidental. En Inglaterra, el partido conservador es muy grande y ganan las elecciones.

Lo mismo en Suecia, en Dinamarca, en Noruega, en Alemania, partidos conservadores fuertes. Al mismo tiempo hay un partido de la Izquierda. Ese partido de los obreros, manejado por los sindicatos con apoyo de grupos intelectuales es una cosa que existe, como Uds. saben, en todos los países europeos occidentales.

Sea bajo versión laborista, o social-demócrata, o comunista, pero de tipo eurocomunista: el comunismo de esos partidos muy basados en sindicatos como el francés o el italiano, es una cosa muy distinta que el comunismo gobernante en el Este, y además va siendo cada vez más distinta. Esos países tienen la Izquierda formada por uno o dos partidos permanentemente aliados y la derecha formada por uno o dos partidos permanentemente aliados. Digo dos, porque por ejemplo, en Francia están los dos partidos, el de Giscard d'Estaing y el de Chirac, los dos más o menos del tronco gaullista. En alguna medida se ha llegado a un equilibrio.

de mitad y mitad. Una mitad del electorado apoya al partido conservador o a la alianza que lo reemplaza y la otra mitad al partido popular con fuerte raigambre sindical. Esto hablando de los países de alto desarrollo industrial europeo.

REPRESENTACION Y REFORMA

En Estados Unidos la cosa es un poco distinta, pero hay por cierto un partido conservador que es el Republicano y un partido popular que es el Demócrata que, aunque no es socialista, es un partido que engloba a la mayoría de los sindicatos, de los grupos organizados de los obreros, más otros sectores de la población. La gran complejidad regional de Estados Unidos hace que esto sea distinto que en Europa, pero está también la bipolaridad y por lo menos hay un partido de la derecha que tiene el 50% de los votos con oscilaciones.

Tan es así, que se ha llegado en Europa y Estados Unidos casi a un régimen corporativo, porque, ¿en qué consiste el régimen corporativo? El corporativismo lo que busca es que en vez de ir al albur de las elecciones, cada grupo de intereses tenga su representación directa, entonces no hay que correr ningún riesgo sobre la composición del poder. Los obreros, los campesinos, los intelectuales, los profesionales, los empresarios, los terratenientes, la Iglesia, eventualmente las fuerzas armadas tendrán representación, pero en forma tal que más o menos se empareje la cosa. Los sectores empresariales y afines tienen la mitad más o menos, de manera que se da una especie de equilibrio. Esta teoría, claro, demasiado democrática no es, pero tampoco le podemos poner la etiqueta de fascista que se la asigna a menudo, lo que es injusto y es además incorrecto. Lo malo que tiene el fascismo no es el corporativismo, sino el "manganello", el aceite de ricino, o cosas mucho peores, la represión, la tortura. El sistema de representación no es lo más característico del fascismo, inclusive el fascismo tampoco llegó ni siquiera genuinamente a ese sistema de representación corporativa, porque era todo digitado desde arriba. Hay teóricos corporativistas anteriores al fascismo, inclusive de tipo liberal, uno de ellos es Emile Durkheim, el sociólogo, muy conocido, más bien de ideología republicana un poco socializante, quien en su libro sobre *La División del Trabajo Social* plantea un esquema de representación corporativa como más adecuado a la sociedad industrial que el de los partidos. Yo creo que estaba equivocado, pero de todos modos, lo citó para evitar abalanzarnos a ponerle el epíteto de corporativista o de fascista a cualquiera que hable en esos términos, lo mismo que no hay que ponerle el epíteto de comunista a cualquiera que se inspire en el pensamiento de Marx.

Debo decir que entre nosotros, en América Latina, uno de los movimientos populares principales que caracterizó a nuestra historia en las últimas décadas, el aprismo, dirigido por Haya de la Torre, entre otras cosas propone una Cámara de Representación Corporativa. Y no es que tenga inspiraciones fascistas para nada. El aprismo es una teoría de origen entre liberal y social-demócrata, pero con intento de adaptarse a la vida latinoamericana, con elementos nacionahistas, anti-

imperialistas. Ha sido un partido —ahora está en crisis— por muchas décadas de gran fuerza popular, un poco el peronismo en la Argentina. Sin embargo, este partido, que en general consideraba que fácilmente iba a conseguir las mayorías electorales, él mismo proponía lo que Haya de la Torre llamaba el cuarto poder, el "poder económico". Ese poder económico era una cámara corporativa, organizada en la forma que dije pero con libertad y que tenía ciertos poderes de voto o ciertos poderes especiales en la legislación económica. O sea era una cámara antidemocrática.

Pero no debería usar la palabra "antidemocrática". La democracia es algo más que una entelequia abstracta, es un animal que hay que crear, alimentar y darle un ambiente ecológico especial para que viva. La democracia no se basa en una Constitución que diga "un hombre, un voto" y eso es todo. La democracia se basa en una constitución adecuada que, claro está, tiene que estar inspirada en el criterio "un hombre, un voto", sino que además tiene que saber incorporar los elementos de esa realidad brutalmente antidemocrática que es la organización económica en cualquier país del mundo, tanto en los países capitalistas como en los llamados socialistas, que no son igualitarios para nada. La distribución de ingresos y por lo tanto de recursos culturales y de otro tipo, es tan brutalmente desigual, que compatibilizarla con una constitución democrática e igualitaria es realmente un hecho muy difícil de realizar; no digo que sea imposible, pero es muy complejo.

IGUALAR LOS RECURSOS

Yo a veces me planteo un interlocutor ideal, que es el demócrata puro. En otros casos él me dice: construyamos la democracia y entonces justamente esa democracia va a permitir, llegar a la igualización de los recursos económicos. A mí también me gustaría creer que puede ser así. El gasto principal que tenemos entre nosotros no son los militares sino que es la distribución groseramente desigual de los ingresos que existe en cualquier lugar del mundo, incluso en Suecia. Cuando esa estructura se ve muy amenazada, y de manera muy súbita, se produce una reacción que desestabiliza todo el sistema. Tengase en cuenta que cambios muy importantes se pueden realizar, como los del gobierno de Mitterrand en Francia, pero a condición de rodearlos de moderación, garantías, y compensación aunque sea aproximada por los privilegios perdidos. Es en ese sentido, en cambio, que la experiencia de la Unidad Popular en Chile fracasó, justamente porque los dirigentes no pudieron frenar las demandas demasiado inmediatas de sus bases. En cierto sentido, creyeron excesivamente en las virtudes o en la solidez de la democracia.

La democracia es principalmente un sistema de convivencia, sólo secundariamente un arma de cambio social. Claro está que si no sirviera también para el cambio, perdería credibilidad. La responsabilidad de los dirigentes de y de los trabajadores políticos de base es comprender esta problemática, que en realidad no tiene ninguna solución definitiva. Las soluciones definitivas no se pueden conseguir nunca, ni bajo la democracia ni bajo las dictaduras de derecha o de izquierda. Pero las dictaduras y sus ideologías simplificadoras, dan la ilusión de que consiguen o están a punto de conseguir esas soluciones ideales.

De todo esto pueden deducirse algunas ideas generales sobre el problema más concreto de la reconstitucionalización en un país como el Uruguay o Argentina. No es mi objetivo aquí entrar en ese tema, que nos llevaría muy lejos, aunque en la discusión podemos tocarlo en parte. Mi talento ha sido plantear algunos de los temas permanentes de la democracia, y de su relativa adecuación a las realidades del poder que trata de influir y controlar. No hablo para convencer a nadie sobre las bondades de la democracia. Pero si pretendemos que los que ya estamos a favor de este tipo de gobierno entendemos más algunos de los problemas de su puesta en práctica, aprovechando la experiencia del resto del mundo, y revisando en profundidad la teoría social y política que es su fundamento.

Lunes de huelga en la Argentina

Una chispa sobre un polvorín

El lunes pasado, 6 de diciembre, no era feriado en la Argentina. Pero pareció serlo. El país amaneció detenido en casi todas sus áreas y permaneció así durante todo el día. Durante las 24 horas, los argentinos prácticamente no trabajaron.

Los trenes no funcionaron; los colectivos no se veían en las calles y la red del subte estaba completamente paralizada. A veces se divisaba un taxi circulando por las calles de Buenos Aires, pero eran pocos, muy pocos.

La ciudad había detenido su actividad; y no sólo sucedía esto en la metrópoli, en las capitales de provincia la situación era la misma.

La mayoría de las tiendas decidieron no abrir sus puertas y la proporción de empleados públicos que concurrieron a sus labores fue mínima.

Las ciudades argentinas parecían aquellos pueblos abandonados de las películas de vaqueros. En Buenos Aires, tres de los ocho matutinos no salieron a la venta y los puestos de diarios que funclonaban eran difíciles de encontrar.

¿Qué había sucedido para que esto fuera posible? Esta Argentina en huelga no era un fenómeno normal en estos últimos tiempos. Tal vez otrora sí, pero ahora no. Hacía seis años y medio, desde aquel marzo de 1976 en que los militares derrocaron al gobierno de Isabel Martínez de Perón, que en la Argentina no se veía una huelga de este calibre. Algunos ni siquiera habían soñado en volverlo a ver: una huelga general era algo reservado al reino de la ciencia ficción en un país cuyo gobierno ha intentado por todos los medios desterrar hasta la palabra.

Pero lo imposible hasta ayer, hoy se ha vuelto posible en la Argentina. El descontento y la desesperanza son tan grandes que mueven paredes.

Las tres centrales sindicales —todas de inspiración peronista, pero desunidas y hasta enfrentadas en su actividad— se unieron en este día para llevar adelante esta medida. Por 24 horas quedaron en suspeso las discrepancias entre la CGT Azopardo y la CGT Brasil, y estas dos confederaciones obreras se unieron a otros movimientos no alineados para llevar adelante la huelga.

Y ella fue un éxito. En una escala del 1 al 100, se puede afirmar que su incidencia fue de un 90 %. Seis millones de trabajadores no concurrieron a sus tareas; algunos porque respondieron al llamado de huelga, otros porque les fue imposible movilizarse hasta sus lugares de trabajo.

CUESTA ABAJO EN LA RODADA

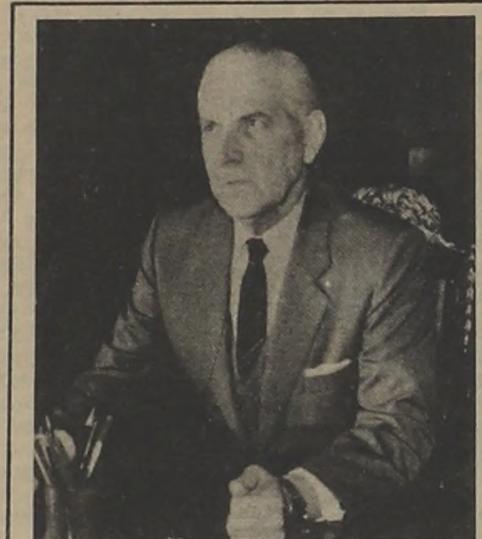
Muchos argentinos se preguntaban durante el lunes cuál era el motivo del paro, qué reclamos estaban contenidos en esta medida.

Pero esta huelga no era una disposición que apuntaba a un único problema o a una serie reducida de ellos. Existe una tendencia a vincular a las huelgas con ciertos reclamos concretos de los trabajadores; en la Argentina actual ello es imposible. Como dijo un ama de casa, si hubiera que reclamar por cosas concretas, la lista sería interminable.

La huelga arremetía contra un enemigo concreto: a un monstruo que ha minado la paciencia de los argentinos al grado de devorar hasta sus últimas esperanzas. La situación económica presente.

Pero este presente tiene sus raíces en el pasado reciente. Lo que hoy sucede, esto lo saben todos los argentinos, viene directamente de las políticas económicas de los últimos años. Se ha pasado sucesivamente de una política económica mala a otra peor; la serie de desastres es interminable y si hubiera que encontrarle un punto de partida sería difícil. Sin embargo, la mayoría coincide en señalar al gran culpable. Un Ministro de Economía, que ya hace más de un año que dejó su puesto, sigue siendo sindicado como el mayor responsable.

Un comerciante bonaerense hacia días atrás una reflexión desesperante: "Durante



Bignone: un Presidente pende de un hilo.

años, los argentinos creímos que nuestros problemas económicos se debían a que no se mantenía una política económica durante el tiempo suficiente para que diera resultados. Los ministros de Economía duraban muy poco tiempo en su cargo. Pero el día que esta tendencia se revertió, que un Ministro permaneció años en su puesto, que se aplicó largamente una misma política económica, fue peor. El país quedó en ruinas".

Esta huelga no era contra Martínez de Hoz, pero sí en contra de la secuela de problemas que él ha dejado. Actualmente la economía argentina vive en una interminable espiral inflacionaria. Los precios suben todos los días y los sueldos no acompañan en proporción a esta escalada. Pero los problemas no acaban aquí. En esta cuesta abajo en que viene la Argentina, y de la cual no se sabe cuál será el fondo, el mayor drama es la desocupación. Día a día aumenta este patético porcentaje.

Frente a este panorama desolador, la huelga del lunes atacaba el todo y no una parte. Se demandaban aumentos salariales, pero los reclamos no terminaban en ello. La denuncia era mucho mayor: se criticaba una situación desesperante, se gritaba que esto no puede seguir así.

Las denuncias fueron radicales. Un volante distribuido por la central CGT Brasil y firmado por su máximo dirigente Saúl Ubaldini se tituló: "El régimen tiene una salida: Irse". Su texto decía: "Un gesto de cordura y sensatez, que todos los argentinos reclaman, otorgaría al régimen militar en retirada la posibilidad de enfrentar, arrepentido, a la conciencia del pueblo, al tribunal de la historia y al Juicio de Dios. No lo demoren".

LA MARCHA POR LA DEMOCRACIA

"Huelga", lo que hasta el lunes era una mala palabra en la Argentina, ahora empieza a dejar de serlo. Antes sólo se la podía pronunciar en secreto y con un dejo de escepticismo; hoy se la vuelve a pro-

nunciar abiertamente.

El paro del lunes no dejó ninguna trágica secuela. No hubieron incidentes en parte alguna del país. El gobierno no tomó medidas para intentar contrarrestar la huelga. Y el Ministro del Interior Llamí Reston declaró en la noche del lunes: "Mientras no hayan desórdenes y las cosas se mantengan dentro de cierto orden, esto es normal y debemos aceptarlo".

Pero es muy discutible que en la Argentina las cosas se mantienen dentro de cierto orden: más bien, el orden brilla por su ausencia. El fantasma de un contragolpe de Estado se pasea todos los días por las calles de Buenos Aires. Bignone y su gobierno penden de un hilo.

Cuándo serán las elecciones, es un tema que se discute cotidianamente. Se tienen programadas para 1984, pero ya el gobierno ha abierto la puerta para adelantarlas. Seguramente serán el año próximo.

Pero ni siquiera este anuncio ha calmado los ánimos de la oposición. El descontento generalizado ha sembrado la semilla de la unidad entre las fuerzas opositoras. Se habla de un plan concertado de medidas en contra del régimen, las cuales tendrán su punto máximo el jueves 16 con una "Marcha por la Democracia", en la que participarán todos los sectores de la oposición, y que se descuenta que por lo menos reunirá a una centena de miles de manifestantes en la capital del país.

Con respecto a estas medidas de futura movilización opositora, el gobierno militar no se muestra tan permisivo. Ya se ha adelantado, que entonces sí puede haber represión, disturbios y víctimas. Pero esto sólo el futuro lo dirá.

De lo que no hay dudas es que este mes, como dijo el actual Comandante de la Armada, será "un diciembre un poco movido".

JOSE LUIS GUNTI

La guerra se saca todos los tapujos

La guerra de las Malvinas sigue afectando al gobierno argentino, debiendo nombrar una Comisión Investigadora a efectos de esclarecer lo mejor posible la conducta político-militar y diplomática del anterior gobierno durante la guerra del Atlántico Sur.

La Comisión fue puesta en funciones por la Junta Militar en acto celebrado en el Congreso, sede de la Junta. La Comisión quedó integrada por seis oficiales superiores de las Fuerzas Armadas que no participaron en el llamado "Proceso de Reconstrucción Nacional" iniciado en marzo de 1976 cuando los militares tomaron el poder. Los Generales Rattenbach y Sánchez de Bustamante, los Almirantes Vago y Bofel, así como los Brigadieres Ray y Barrera, prestaron juramento ante la Junta Militar y de inmediato comenzaron sus tareas investigativas. Si bien los investigadores no tienen prefijado plazo para expedirse, se estima que sus informes estarán concluidos dentro de noventa días.

La posible responsabilidad de los conductores de la guerra, así como la participación en la decisión que llevó a Argentina a invadir las Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur, han provocado numerosos comentarios contradictorios, y a veces insólitas declaraciones como la del ex Ministro de Defensa Amadeo Frugoli, quien manifestó "yo no fui consultado sobre la determinación ed recuperar militarmente las Islas del Atlántico Sur. Tomé conocimiento en la madrugada del 2 de abril. Pero entiendo de ella, agregó el ex Ministro, la apoyé decididamente, como la apoyé prácticamente la totalidad del país". Era pues sumamente necesaria la designación de una

comisión que investigara en profundidad y con objetividad la responsabilidad de los gobernantes que condujeron a la Argentina a enfrentarse bélicamente con Gran Bretaña. En las tres Armas argentinas se han llevado a cabo investigaciones a efectos de deslindar responsabilidades por la conducta militar del conflicto. Las mismas han provocado el pase a retiro de numerosos oficiales superiores participantes en el conflicto, incluso precipitando la caída de los Comandantes en Jefe de la Armada y Fuerza Aérea, Almirante Jorge Anaya y Brigadier General Basilio Lami Dozo.

Las funciones de esta comisión son más amplias que las que actuaron en cada una de las tres armas argentinas ya que no sólo abarcan aspectos militares sino también la conducción diplomática que tuvo Argentina durante el conflicto.

En tanto en la ciudad de La Plata en un acto en que participaban 2.500 ex combatientes, un numeroso grupo de ellos provocaron un grave incidente. Los problemas comenzaron en la parte oratoria del acto cuando en alguno de los discursos se pronunciaba el nombre de alguna autoridad militar, los ex soldados manifestaron su protesta a través de fuertes rechiflas y de consignas como "se va a acabar, se va a acabar la dictadura militar". Pero momentos más tarde se vivieron cuando se entregaban medallas y diplomas a ex combatientes heridos, como consecuencia del conflicto, y varios de sus compañeros se arrojaron al suelo con los puños cerrados mientras gritaban expresiones ofensivas contra las autoridades militares que los condujeron durante la fracasada

defensa de las Malvinas ante las fuerzas británicas. En un momento dado un oficial del ejército extrajo su arma reglamentaria y apuntó con ella a la cabeza de uno de los conscriptos que enfrentó la amenaza y le gritó al oficial una serie de improperios de fuerte tono, hasta que fue retirado del lugar por sus compañeros con una profunda crisis nerviosa.

Para gran parte de los combatientes, en su mayoría conscriptos, así como para su familiares y opinión pública en general, la "desinformación o negligencia" de la guerra de las Malvinas se prolonga hasta hoy. Muchos de los jóvenes se sientan "estoy confundido, amargado, decepcionado por todo lo que pasó y por todo lo que encontré al regreso. Me prometieron trabajo pero todavía no lo tengo".

Estos problemas colaterales que afectan a muchos de los jóvenes combatientes parecen no inquietar a las autoridades. En tal sentido comenta el sicólogo José Miguez "yo no entiendo, acá todo hay que taparlo y si volvío un 60 por ciento de neuróticos y si hay un 17 por ciento de lisiados ¿qué van a hacer?" Y agrega "esto es un crimen, no se dan cuenta que es muy delicado, muy serio, y que hay que seguirlo de cerca. Hay que ir casa por casa y hablar. Los chicos tienen que sentirse apoyados, esto no es que la municipalidad les de cuatro puestos". A los problemas económicos, políticos se suma ahora otro y muy grave, la secuela de la guerra en varios miles de jóvenes que fueron conducidos a un conflicto bélico sin la necesaria preparación física y mental para enfrentarla y ahora de regreso no se acomodan en forma normal a los problemas diarios de la vida.

Reagan en Bogotá: muchas más espinas que flores

Bogotá, Colombia. — El Presidente de Colombia, Belisario Betancur, hablando con lo que llamó "franqueza frontal", dijo al Presidente Reagan el pasado viernes que los Estados Unidos deberán cambiar su política en América Latina para reflejar "la realidad actual del continente".

En uno de los recibimientos más punzantes realizados a Reagan por un líder extranjero, Betancur solicitó la diagramación de un plan de emergencia para rescatar a los países latinoamericanos de su endeudamiento externo, así como la creación de una nueva alianza social que respete los derechos y necesidades de las naciones latinoamericanas, y la eliminación de las "exclusiones en el sistema interamericano", una aparente referencia a Cuba.

"No podemos deliberar calmadamente sobre problemas abstractos en nuestras organizaciones hemisféricas cuando en ciertas partes de América Central surgen conflictos debido a injusticias sociales o a la intervención de fuerzas que no pertenecen al área", dijo Betancur.

Betancur, que asumió su puesto el 7 de agosto luego de ganar las elecciones de mayo pasado, se ha alejado decididamente de una posición otrora estrecha con los Estados Unidos y ha criticado ásperamente el apoyo estadounidense a Gran Bretaña en la guerra de las Malvinas. El tono crítico de la recepción de su gobierno a Reagan estuvo en considerable contraste con la evidente buena voluntad que el Presidente estadounidense recibiera durante su visita a Brasil.

Utilizando un lenguaje similar al empleado por el Presidente brasileño Joao Figueiredo cuando hablara ante las Naciones Unidas en setiembre, Betancur advirtió que, debido a problemas económicos, América Latina "podría verse afectada por fuerzas sociales que la obligaran a declararse insolvente, produciendo reacciones que nadie desea...".

Betancur propuso que la deuda externa de las naciones latinoamericanas fuera renegotiada, que sus pagos fueran limitados a un porcentaje fijo de sus exportaciones, y que las organizaciones de ayuda internacional tales como el Banco de Desarrollo Internacional y el Banco Mundial adoptaran un papel más agresivo.

En relación a ello, Betancur agregó que su proposición "requiere la necesidad de un cambio en la actitud de los Estados Unidos" en materia de contribución a estas organizaciones y agregó que debe existir un "mayor dinamismo" en las negociaciones entre los Estados Unidos y Colombia en relación a las exportaciones fundamentales del país tales como flores, azúcar y cuero.

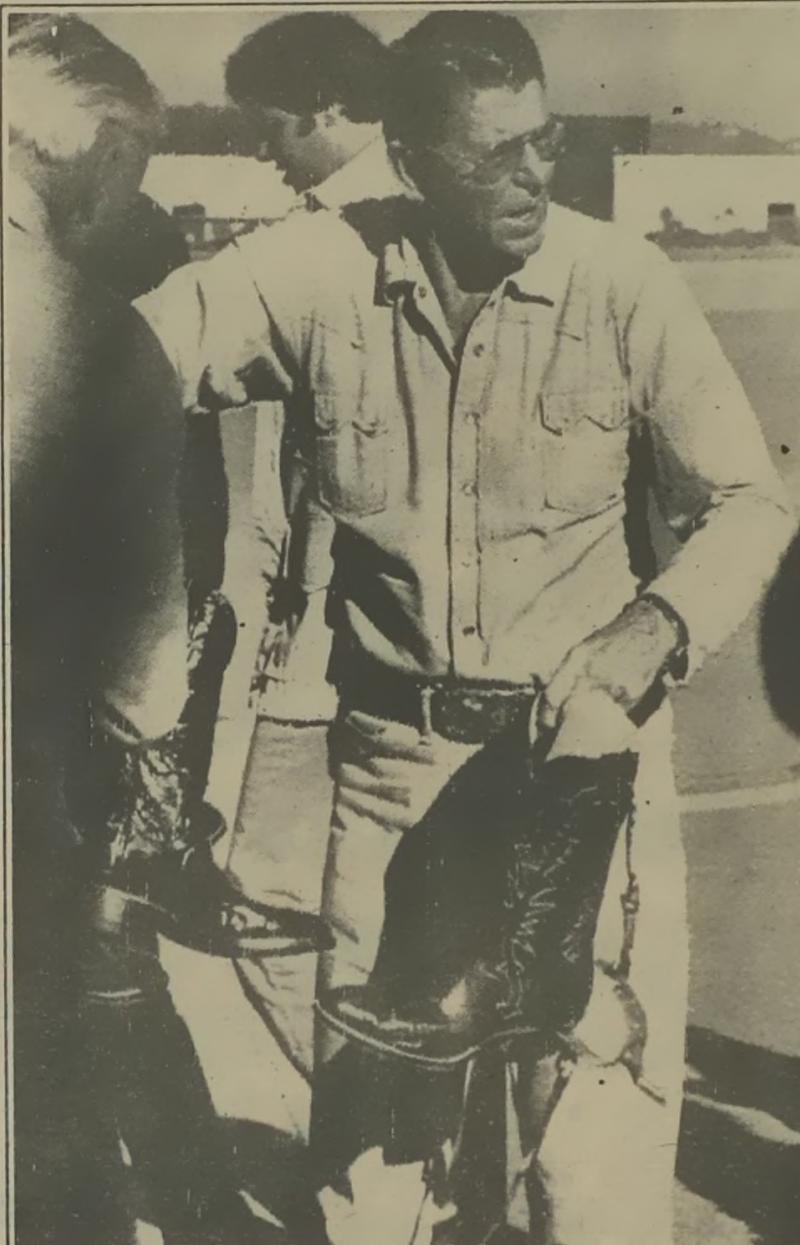
"Esta visita franca y cordial podría establecer los términos del intercambio político entre los Estados Unidos y América Latina, que se han deteriorado considerablemente desde el aún incierto conflicto de las Malvinas, durante el cual la región fuera descuidada", expresó Betancur.

Reagan, que brindó un florido saludo al Presidente Joao Figueiredo en Brasil el pasado miércoles y recibió algunas palabras irónicas en respuesta, añadió sus expresiones el viernes luego que su equipo se enterara que Betancur planeaba hablar francamente.

"Cambiamos cerca de dos minutos del saludo de Reagan para que resultará más conciso", comentó un funcionario estadounidense.

Reagan trató de emplear un tono conciliador.

"Sólo quería comunicarle cuánto aprecio su franqueza de hoy", Reagan dijo a Betancur. "Sé que hablaba usted sinceramente, y puedo asegurarle que lo escu-



Ronald Reagan acomoda sus botas de cowboy antes de abordar un helicóptero en Santa Mónica. A su llegada al aeropuerto de Bogotá, le faltaron estas botas para pisar fuerte

chamos atentamente. Una de las grandes tradiciones de las naciones democráticas, cómo bien usted lo sabe, es que sus líderes puedan hablar francamente entre sí y aceptar los pensamientos del otro en un espíritu constructivo".

"Ha hablado usted francamente", agregó Reagan. "Ahora me gustaría hacer yo lo mismo".

En una aparente respuesta a las críticas de Betancur a las organizaciones regionales, Reagan dio que Colombia, una vez aliado incondicional de los Estados Unidos en América del Sur, "ha sido por mucho tiempo pilar del sistema interamericano", y agregó que "con pocas excepciones, el sistema ha mantenido la paz".

Este año, tanto Colombia como Venezuela han solicitado integrar el núcleo de países no aliados. El Secretario de Estado George P. Shultz describió la acción de Colombia como "moviéndose en dirección del núcleo de países no aliados" y señaló que "los Estados Unidos tendrán algo que decir al respecto", en las reuniones privadas sostenidas el pasado viernes entre los líderes de ambos países.

ESPINAS EN LA SUPERFICIE

Los funcionarios estadounidenses también se refirieron a las drogas ilegales. Colombia es la principal fuente de cocaína refinada que entra a los Estados Unidos, y la administración Reagan ha soli-

citado la cooperación de las autoridades colombianas para cortar el contrabando de narcóticos.

"Reconocemos que el uso y producción de drogas ilegales es una amenaza a la estructura social de ambos países", dijo Reagan. "Estoy determinado a controlar y reducir el consumo de drogas en mi país. Cualquier progreso que uno de los dos haga será en beneficio del otro".

Las autoridades colombianas consideran la producción de dorgas y su tráfico, que proporciona una economía paralela aquí, como una amenaza menor. Ellas subrayan que las drogas no entran a los Estados Unidos si los consumidores estadounidenses no las desean, y comparan los esfuerzos de sus similares estadounidenses como aquellos de la época de la prohibición.

Tanto el intercambio de saludos así como los comentarios de Shultz en el avión de la Fuerza Aérea que los transportaba desde Brasilia a Bogotá, enfatizaron la naturaleza franca de las conversaciones del viernes en Colombia, donde Reagan pasó tan sólo cinco horas antes de partir para Costa Rica.

Shultz reconoció de antemano que la visita "tendrá más espinas que las que deseáramos". Pero señaló que valía la pena que "surgieran a la superficie" las dificultades como forma de que los dos países las resolvieran.

Reagan expresó similares conceptos en

su saludo.

"Señor Presidente, como dije en mi alegre visita a Brasil, no he venido a visitarlos con ningún plan preconcebido que deseemos imponer", dijo Reagan. En otro pasaje el Presidente dijo que las relaciones entre los Estados Unidos y Colombia "reflejan la madurez de nuestra sociedad".

"No concordamos en todos los problemas, ni siquiera en las soluciones a varias de esos problemas que compartimos", expresó Reagan. "Pero hemos establecido un diálogo basado en el respeto mutuo, nuestra compartida herencia religiosa y nuestro legado común".

Colombia ha aliviado varios de los problemas económicos de sus vecinos. Tiene una deuda externa relativamente pequeña y, al contrario de la mayoría de los países latinoamericanos, espera tener una tasa de crecimiento económico positivo para el presente año.

Bajo el régimen de Betancur, Colombia ha adoptado también un enfoque distinto al problema de los insurgentes izquierdistas. El mes pasado, el gobierno colombiano ofreció una amnistía incondicional a los miembros de los cinco grupos insurgentes guerrilleros del país y estableció una comisión especial para negociar con los líderes insurgentes.

Shultz dijo el viernes que "el ofrecimiento de una amnistía parece algo constructivo..... y les deseo el mejor de los éxitos".

No es un secreto, no obstante, que los Estados Unidos son escépticos en que el esfuerzo tenga éxito.

Colombia no ha solicitado la ayuda de los Estados Unidos para solucionar sus problemas con los grupos terroristas, no obstante el presupuesto de Reagan para 1983 prevea para Colombia una ayuda militar de doce millones de dólares.

RUTAS RIGUROSAZMEN VIGILADAS

El pasado viernes, el armamento de procedencia estadounidense era evidente en el trayecto de seis millas desde el aeropuerto al centro de Bogotá. Tropas armadas con rifles estadounidenses y Jeeps provistos de ametralladoras patrullaban las calles, desprovistas del normal congestionamiento del mediodía.

Las medidas de seguridad eran rígidas. En la puerta del Congreso colombiano, usado el viernes como centro para el equipo de la Casa Blanca y el cuerpo de prensa extranjero, diversas griterías tuvieron lugar entre periodistas, personal de la Embajada de los Estados Unidos y agentes de seguridad de Colombia que insistieron en que cualquiera que entrara al lugar sería chequeado por su nombre.

Las masas fueron mantenidas a una distancia de cien yardas por policías antimotines mientras Reagan realizaba una ofrenda en la estatua de Simón Bolívar, el héroe más importante de la independencia.

Los simpatizantes de Reagan, colocados al frente de la muchedumbre, expresaban su apoyo al Presidente, pero otros más atrás, gritaban "Fuera, fuera". La tensión por parte de las fuerzas de seguridad reflejaba preocupación de que se repitiera una manifestación de similares características a la que tuvo lugar el jueves, y que paralizara el centro binacional de Colombia.

El viernes, estudiantes golpearon a la policía durante otra manifestación en la Universidad Nacional de Colombia, y una marcha organizada por los líderes sindicales como protesta a la visita de Reagan había sido prevista para poco tiempo después de su partida.

Eslóganes contrarios a Reagan podían verse en las paredes de la ruta presidencial, y el espíritu general era significativamente distinto al de Brasil, donde el Presidente de los Estados Unidos fue recibido por amistosos saludos.

No obstante, un importante funcionario de la administración señaló que no interpretaba los "problemas de seguridad" de Colombia como un "reflejo de un sentimiento anti-estadounidense arraigado".

LOU CANNON y JACKSON DIEHL.
(The Washington Post).

Américo Pablo Ricaldoni

Los tropezones con la misma piedra

Este viaje del Sr. Reagan por algunas capitales de América Latina debe ser de los menos recordables entre los realizados por los titulares de la Casa Blanca en los últimos decenios.

Basta con repasar las informaciones que se fueron originando en cada una de las etapas de su breve recorrida para concluir que nada nuevo ha surgido en el marco de las relaciones de los Estados Unidos con los gobiernos del hemisferio.

Una vez más se comprueba la preferencia de Washington por los contactos bilaterales, de naturaleza más o menos selectiva, en detrimento del diálogo multilateral.

Una vez más, asimismo, queda en evidencia la predominancia de las cuestiones de "seguridad" respecto de todas las otras, entre las que las comerciales y las económicas - financieras deberían siempre ocupar el primer lugar.

Una vez más, por último, el Sr. Reagan demuestra el relativo interés de su gobierno por conocer y contribuir a resolver los verdaderos problemas del Continente.

Porque es imposible pensar que las facturas creadas en el sistema Interamericano vayan a repararse por el mero hecho de que el Sr. Reagan y su comitiva transiten durante algunos días por Sud y Centroamérica.

Los enfrentamientos ocurridos hace unos meses durante la reunión de Cancilleres convocada al amparo de las normas del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) evidenciaron la postura "no alineada" de muchos gobiernos latinoamericanos —aunque no de todos— contra el de Estados Unidos. Y ese enfrentamiento, en buena medida, reconoce causas preexistentes a las del conflicto, y de mayor profundidad.

El deterioro en los términos reales del Intercambio comercial, la permanente amenaza de que Washington intervenga militarmente en América Central, la independencia que países importantes del hemisferio vienen exhibiendo en la conducción de sus relaciones Internacionales, son algunos de los factores coadyuvantes al señalado estado de cosas.

Y nada habrán de aportar a la superación del desencuentro entre la administración estadounidense y el resto de la Sociedad Interamericana una media docena de encuentros presidenciales verificados en el correr de la semana pasada.

Tener contactos con unos pocos gobernantes no es otra cosa que la prueba de que la Casa Blanca emprendió la gira en pos de algunos objetivos muy concretos, bien localizados, e inspirados en una óptica de corto plazo.

¿Cuáles fueron estos objetivos? No parece muy difícil su identificación puesto que todos ellos nacen, una vez más, de la permanente preocupación de las autoridades de Washington por todo aquello que a su entender pueda configurar dentro del Continente una amenaza para su "seguridad nacional".

Así, el pasaje por Brasil debe tener directa relación con hechos tan actuales como conocidos.

Habida cuenta de la importancia adicional que este país pasó a tener después de la crisis diplomática suscitada entre la Argentina y los Estados Unidos, a partir de la lamentable postura de este último luego del fracaso de Haig en la mediación relativa al conflicto de Las Malvinas, deben considerarse otros factores. Por una parte, la política internacional brasileña de los últimos tiempos, que se ha demostrado crecientemente independiente —y bienvenido el ejemplo— y muchas veces contrapuesta a la del Departamento de Estado. Por la otra, una crítica situación financiera causada por la deuda externa —que supera los 85.000 millones de dólares— con imprevisibles y variadas consecuencias incluso en lo político.

El presidente Reagan, pues, dedicó la mayor parte de sus expresiones públicas

a enfatizar sobre la necesidad de consolidar una amplia cooperación bilateral en terrenos tales como el nuclear, el industrial, el científico y tecnológico, el económico - financiero y el militar.

En ese sentido confirmó el otorgamiento de un préstamo de 1.200 millones de dólares —que según la prensa brasileña estaba concertado desde octubre pasado— a modo de "crédito - puente", a la espera de lo que el FMI habrá de darle al gobierno de Brasilia a partir de enero del año que viene. El préstamo estadounidense será pagado en la medida y con el dinero que el Fondo entregue a nuestro vecino.

Parece haber sido una contrapartida anticipada del referido préstamo la sorpresiva actitud del gobierno de Figueiredo prometiendo estudiar atentamente las propuestas efectuadas por los norteamericanos en la última reunión del GATT, ocurrida en Ginebra, y puntualmente elogiada por Reagan en Brasilia.

Luego, al día siguiente en San Pablo, el titular de la Casa Blanca se dirigió a más de un millar de empresarios anunciando que "la recuperación (mundial) está a la vista", aunque aclarado que "es inevitable que los que piden préstamos deban actuar para reducir sus déficits". Y por si no fuera claro el mensaje, dedicó algunos párrafos a la crítica de las prácticas proteccionistas. "El proteccionismo induce a más proteccionismo —dijo— y esto conduce sólo a la contracción económica y, eventualmente, a una peligrosa inestabilidad. Debemos insistir en sólidas políticas económicas internas y más comercio abierto y sistemas financieros en

el mundo".

Si las reflexiones políticas figuraron también en la agenda preparada para su estancia en Brasil, deben haber quedado relegadas para la trastienda.

Detenerse en Colombia implica que los estrategas estadounidenses deseaban comprobar personalmente el verdadero perfil del flamante gobierno de Betancur. Un gobierno que, como se sabe, poco parecido tiene con el de Turbay Ayala, su antecesor.

Durante las pocas horas que insumió la estadía de Reagan se pudo apreciar la magnitud del cambio operado. Betancur afirmó la necesidad de crear una "nueva alianza social", al estilo de la ya añejada y abandonada "Alianza para el Progreso" propiciada por el extinto presidente Kennedy. Criticó duramente el proteccionismo comercial de los países desarrollados sosteniendo que el mismo, sumado a la baja de precio de las materias primas, es el causante de las penurias financieras de los países en vías de desarrollo. Y, sin mencionarla, aludió a Cuba cuando abogó por la eliminación "de las exclusiones dentro del sistema interamericano".

Pero quizás sea en lo político donde Reagan debe haber encontrado el material de mayor interés para el análisis. Porque Betancur tuvo una poco frecuente franqueza para subrayar que el combate contra la subversión no debe confundirse con la lucha contra el subdesarrollo. "El terrorismo se expande como el aceite. El debate democrático es sustituido por el autoritarismo represivo, o apartado por los ataques de la violencia. Nuestra res-

ponsabilidad de jefes de Estado no nos permite permanecer impasibles ante la apertura diaria de fosas en el suelo de nuestra geografía común: 30.000 tumbas en El Salvador sacuden las adormecidas conciencias de los dirigentes".

Con esta admonición Reagan emprendió vuelo hacia la América Central.

En las entrevistas ocurridas en Costa Rica con los presidentes de ese país y de El Salvador, y en Honduras con el dueño de casa y el titular guatemalteco, los temas se circunscribieron a buscar las herramientas adecuadas para aislar efectivamente al régimen sandinista instalado en Nicaragua, evitando así el aumento de la desestabilización existente en el área.

Para ello, naturalmente, sera necesario algo más que el prometido apoyo militar condicionado —como se sabe— al visto bueno de un Congreso que aguarda las pruebas de una auténtica mejora de la cuestión de los derechos humanos, especialmente en Guatemala y en El Salvador. No fue por casualidad que un par de días antes de la llegada del mandatario americano, el gobierno salvadoreño haya dado posesión del cargo —frente al cuerpo diplomático acreditado en San Salvador— a una comisión de derechos humanos dotada de amplias facultades. Ni tampoco es fruto del azar que el presidente de Guatemala comprometiera en Honduras a su gobierno para iniciar, a partir de marzo de 1983, un proceso político con la participación de los partidos de izquierda incluidos los marxistas.

El tiempo dirá —y probablemente no habrá que esperar demasiado— cuál es la magnitud de los errores acumulados por Reagan en relación con la crisis de la América Central. Y, mucho nos tememos, probará que en esa zona las soluciones nunca llegan, o llegan tarde.

Sólo los seres humanos —qué duda cabe— tropiezan dos o más veces con la misma piedra.

Telex - Telex

BRASIL: ¿GOLPE?

El diario londinense "The Guardian" señaló que el Presidente de Brasil evitó un golpe de Estado en su país, organizado por un grupo de altos oficiales de las Fuerzas Armadas y programado para dos días antes de la llegada del Presidente norteamericano Ronald Reagan.

La noticia fue calificada por diferentes autoridades brasileñas como absurda. El Ministro de Marina, Almirante Maximiano Da Fonseca dijo que "se trata de una burda tentativa para perturbar el proceso de apertura democrática en curso en el país".

Sobre una posible reforma a la Constitución que permita la elección directa del Presidente, el Ministro de la Aeronáutica, Brig. Delio Jardim de Matos admitió que "los militares aceptarán esa decisión, pues defendemos el orden constitucional en el país, lo que vale para mí es la Constitución, que actualmente estipula que la elección para Presidente es indirecta". Agregó el Ministro que aceptarían igualmente cualquier decisión del Congreso Nacional, aún si fuera la reforma de la ley de seguridad o la legalización del Partido Comunista, actualmente proscripto, pues "si el Congreso determina, nosotros aceptaremos lo determinado".

COLOMBIA: AMNISTIA

Los dieciocho principales dirigentes del Movimiento 19 de Abril (M-19) recibieron su libertad en Colombia, acogiéndose en los beneficios de la ley de amnistía. Los dirigentes tuvieron especiales conceptos para el Presidente Belisario Betancur y anunciaron la disposición del M-19 de colaborar en los propósitos de paz del Presidente. Al mismo tiempo solicitaron que el ejército termine con los operativos militares en las zonas afectadas por los enfrentamientos armados, con el fin de "permitirse un diálogo entre los actuales aliados y el gobierno".



ESPAÑA: MEDIDA ECONOMICA

El gobierno de Felipe González comenzó a actuar frente a la difícil situación económica española. Como primera medida se aprobó una devaluación del ocho por ciento de la peseta para reducir el déficit en la balanza de pagos. Justificando la resolución el Ministro de Hacienda, Economía y Comercio, Miguel Boyer, dijo que la intención era sanear de entrada los desequilibrios que encontramos al comenzar el mandato del gobierno socialista. El Ministro anunció que el gobierno se propone realizar el esfuerzo necesario a fin de impulsar un cambio en la economía española y lograr reducir el desempleo, con una política que calificó de "prudente". La devaluación fue acogida favorablemente por gran parte de los sectores económicos y la prensa española que calificaron la medida de "realista". En ámbitos financieros y empresariales se coincidió en que la medida era necesaria desde hace meses, pero agregaron que la misma debe ir acompañada de otras soluciones complementarias sobre gasto público, financiación y salarios.

La medida fue sin embargo criticada duramente por el principal Partido opositor, Alianza Popular, al señalar uno de sus integrantes que España se acerca "al modelo de los países iberoamericanos que entran en la espiral de devaluación e inflación, cuando debería acercarse a Europa donde hay una mayor estabilidad de la moneda".

CHILE: RUMORES

El Gral. Augusto Pinochet desestimó rumores sobre un supuesto golpe de Estado. Cuando los periodistas le consultaron sobre el tema, Pinochet exclamó: "ojalá den un golpe porque ahí verían como les aprieta el torniquete", y agregó que eran falsos los rumores de un eventual cambio de su Ministro de Economía y Hacienda Rolf Luders. "Tendría que estar loco. No podría hacer cambios cada dos meses, no se cambia un equipo económico a cada rato", señaló Pinochet. La población atraviesa difíciles momentos, y se ve enfrentada a un creciente índice de desempleo que alcanza al 23%. Frente a protestas obreras el gobierno dispuso la expulsión de los dirigentes gremialistas, así como la detención de varias personas.

FRANCIA

El Ministro de Relaciones Exteriores francés Claude Cheysson señaló que 1983 será un año "temible". Políticamente porque para Europa será el año de la gran decisión sobre la instalación de los cohetes norteamericanos Pershing. Económicamente porque se espera un recrudecimiento del proteccionismo y un estancamiento de la expansión, circunstancias para las que el Jefe de la diplomacia francesa no ve otro remedio que el de reactivar la economía. Todo ello hará de 1983 el año más difícil que hemos conocido desde hace mucho tiempo, señaló Cheysson ante periodistas. El Ministro mostró especial preocupación por las negociaciones que se llevan en Ginebra sobre la instalación de los misiles Pershing y fue muy claro al señalar "o hay acuerdo o hay instalación de los mismos en Alemania Federal y Holanda". Agregó que "no alcanzar el acuerdo es temible porque tenemos ante nosotros regímenes distintos políticamente y frente a ellos tenemos que aparecer con crédito y no responderles con un gran silencio como el que en la década de los treinta engañó al adversario".

Las superpotencias y el desarme

"Querido Señor Ronald Reagan, Querido Señor Yuri Andropov..."

Washington — En mi sueño, el nuevo Secretario del Partido Comunista, Yuri V. Andropov, envía la siguiente carta al Presidente Reagan:

Querido Señor Presidente:

Comprendo perfectamente las razones por las cuales no le fue posible presenciar el funeral de Leonid Illich. Sus representantes dejaron en claro, en su inevitable ausencia, que usted continuaría trabajando para lograr relaciones positivas entre nuestras naciones. Todo esto me resulta perfectamente aceptable.

Sin embargo, su nuevo Secretario de Estado, el Sr. Shultz, fue a decirles a representantes de la prensa moscovita que usted esperaba una "conducta constructiva" por nuestra parte. Eso significaría, por alusión, que hemos llevado a cabo otro tipo de conducta en el pasado reciente. Esto representa un insulto inaceptable, particularmente al ser lanzado en momentos en que todos lamentábamos la muerte de un incansable luchador por la paz mundial. Sugiere algún tipo de actitud de juicio de su parte, una suerte de golpe de regla sobre nuestros nudillos. Le ruego que recuerde que, tal como lo afirmé a mi pueblo al acceder al poder, nuestra fuerza militar evitará que los imperialistas dictaminen de alguna forma el curso de la acción soviética.

Con la más alta estima, etc.

Yuri Andropov

Con copia a:

Miembros del Comité Central
Ministro de Defensa.

Querido Señor Secretario:

Estoy contento de saber que usted comparte mi esperanza de lograr relaciones más positivas entre Estados Unidos y la URSS. Esto puede ser logrado, como lo declaramos conjuntamente el Canciller Kohl y yo, solamente si la conducta soviética lo vuelve posible. No es nuestro deseo "dictar" resoluciones a la URSS. Sin embargo, estamos determinados a continuar la construcción de nuestro arsenal de defensa, hasta que al final la Unión Soviética comprenda que no puede amenazar la seguridad de las naciones libres sin arriesgar graves consecuencias para con ella misma. La pelota, Señor Secretario, está de su lado de la cancha.

Le ruego acepte mis mejores deseos al verle elevado a la posición de líder de una de las naciones más importantes del mundo.

R. Reagan

Con copia a:

Secretaría de Defensa, Comisión
del Senado sobre Fuerzas Armadas,
Comité de Peligro. Presente.

Querido Señor Presidente:

Su mensaje ha sido recibido. Me pregunto si usted vería algún problema en llevar a cabo un poco de comunicación privada. Podemos utilizar lo que usted llama el "canal negro". Sin secretarios, sin ministros, sin senadores, sin generales, sin "Peligro Presente". Solamente nosotros dos. Hágame saber su opinión.

Andropov

(Sin copias)

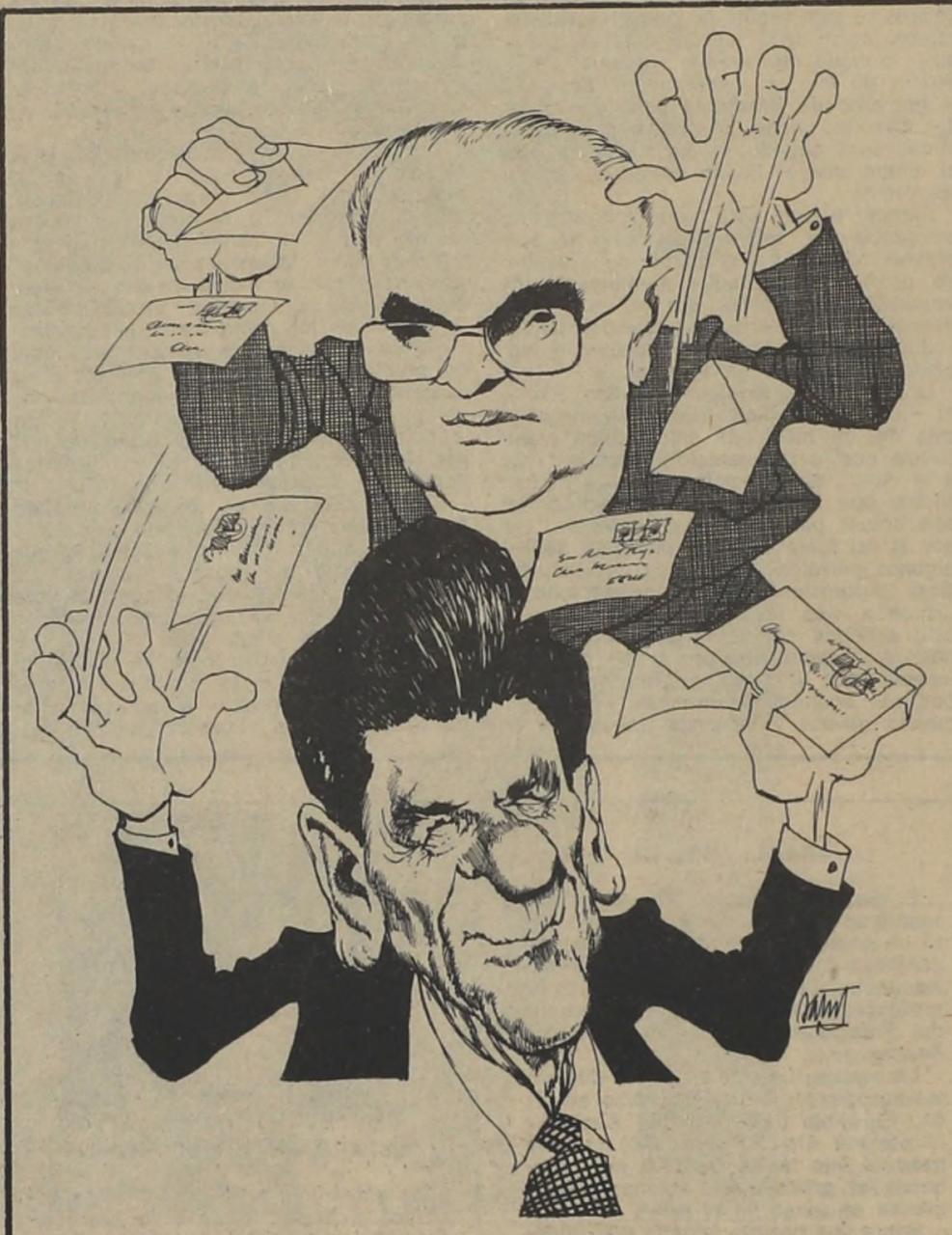
P. S. Sugiero que usemos nombres de código. ¿Qué le parece "Gran Actor" para usted y "Gran Espía" para mí? Sería como cuando Roosevelt le decía "Ex-marino" a Churchill.

Querido Gran Espía:
Perfecto. Adelante.

Gran Actor

Con copia a: William Clark,
Consejo de Seguridad Nacional

Querido Gran Actor:
Comprenderás, por supuesto, que lo que



ha pasado aquí es poco usual en la historia soviética reciente. He tomado el poder sin tener que usar asesinatos, revelaciones embarazosas o otras indicaciones de desorden. Debo, sin embargo, moverme con cuidado, para no provocar contramedidas a nivel interno. De ahí la iniciativa del "canal negro".

Tengo una propuesta para tí. Tú y yo representamos formas muy diferentes de gobierno, cada una apropiada al tipo de pueblo que gobernamos. Pero enfrentamos dos grandes problemas. Uno es evitar la llegada de una guerra que se volvería nuclear, a la que ninguno de los dos podría sobrevivir —a pesar de los que puedan decir tus intelectuales del Pentágono o mis muchachos— compañeros de las Fuerzas Armadas.

El otro está relacionado con esto también. Ambos somos muy buenos, a nuestra manera, en gastar sin medida hasta lograr verdaderos desastres económicos para cosechar lo que nuestros generales llaman "seguridad militar" y que significa en realidad tener la habilidad de empujar al adversario sin arriesgar algún tipo de reprimenda.

Tú y yo sabemos que no podemos estar empujándonos el uno al otro en áreas cruciales del mundo sin estar invitándonos al mismo tiempo a ese tipo de reprimenda. Podemos asegurar fronteras y podemos tomar ventaja de un cierto número de oportunidades en otros lados, podemos acep-

tar las útiles colaboraciones de nuestros amigos cubanos o israelíes. Pero no podemos amenazar los intereses cruciales del adversario sin temer el desastre.

Sin embargo, la carrera militar sigue adelante. En la URSS, los gastos militares han llevado a la pobreza a la mayoría de mis conciudadanos. Desde aquí, los rusos estamos prontos a lanzar todo tipo de armamento sofisticado sobre las ciudades de Occidente, pero no podemos mantener la comida sobre los mostradores de nuestros almacenes, ni tampoco logramos que se nos repare convenientemente nuestra caja de cambios cuando se rompe. Ustedes los americanos, por su lado, están cortando los impuestos para que su clase media tenga más que gastar en bienes de consumo y sus ciudades están derrumbándose, sus desempleados se multiplican y sus quiebras aumentan constantemente.

Los gastos militares no son la única causa por la cual las cosas son así. Nuestro sistema soviético es inefficiente. Somos en muchas áreas una nación subdesarrollada y nuestra burocracia parece determinada en mantenerme así. Su economía, también, tan poderosa como llegó a ser, se encuentra en una recesión profunda. Aún así, tu quieras "mantener tu rumbo" por razones que, sinceramente, no alcanzo a comprender.

Pero si los gastos militares no son la única causa de los problemas, significan un verdadero dolor de cabeza para noso-

tros. Además podemos hacer algo al respecto, si de veras queremos.

Hasta ahora nos hemos visto incapacitados en controlar esos gastos. Nuestros generales dicen que ustedes están adelantados en determinada área vital, que estamos amenazados de muerte y salimos a cubrir el bache. Tus generales —calcúlalo— dirán lo mismo y con el mismo efecto.

Y así llegamos a una cifra para gastos militares tan grande que nadie puede objetarla, ni quejarse porque no es suficiente y se promete que el año entrante será mayor. Por aquí, es como echar nafta al fuego. Nuestra gente pide más y más, contestándoles a ustedes. Nunca habrán armas suficientes si continuamos apilándolas una sobre otra. Otras necesidades son desatendidas. Nuestras países se transformarán, al final, en samurais empobrecidos.

Esta es mi propuesta: tú reduces el año que viene tu promedio de incremento (no tus gastos totales, sólo el porcentaje de crecimiento) a la mitad de lo que planeabas. En poco tiempo, luego de que yo haya realizado unos pocos discursos firmes para tranquilizar a mis colegas y a los generales, responderé de la misma manera. El año después haremos lo mismo. Esa vez yo comenzaré. Tú podrás continuar, citando como manifiesta nuestra buena voluntad, o cualquier otra excusa que te sea necesaria para justificar tu acción.

¿Qué te parece?
Gran Espía.

Querido Gran Espía:

Una idea interesante, por cierto. Existen unos cuantos problemillas con ella, sin embargo, en lo que a mí me concierne. 1) Hice toda mi campaña electoral diciendo que mejoraría nuestra defensa y acusándolo a Carter de haberla dejado desmejorar. 2) Desde entonces, siempre he dicho que estamos en situación de inferioridad y que debemos gastar lo que sea necesario para salir de ella. 3) Los generales (y los almirantes... no te olvides de la Armada) de por aquí, aunque no amenacen con golpes de Estado, se las pasan testificando en el Congreso.

Son del todo capaces de declarar que se les exige que defiendan al país con palos y piedritas. Eso serviría a mis enemigos políticos y sería sumamente embarrasoso en mis relaciones con algunos de mis amigos. Muchos de estos últimos se muestran ya sospechosos de que me haya vendido al enemigo en temas como los impuestos, la plegaria en las escuelas, las sanciones por el asunto aquél del gasoducto y mil cosas más. ¿Qué dirían si vengo a contártelas ahora que se reduce el presupuesto del Pentágono a la mitad? Algo vivo me sugeriría que en las próximas elecciones me presentara junto a George McGovern. 4) ¿Qué podría llegar a decir el Comité de Peligro Actual? Te recuerdo querido mío, que dos docenas de sus integrantes, por lo menos, han obtenido trabajos de asesoramiento en mi gobierno. Te diré lo que sucedería. Un verdadero problema, con éstos tirándome desde adentro, seguros del fuego exterior y los demócratas del Congreso aplaudiendo y por si fuera necesario, agregando alguna bala a la matanza. 5) Sostuve, durante la campaña, que los ingresos que recibiríamos al cortar los impuestos (eso mismo, al cortar los impuestos y liberar a América y a su gran poder productivo para que crezca y se expanda) que esos ingresos pagaría el crecimiento militar y de defensa. Si corto ahora ese presupuesto, alguien va a decir que nunca podría haber funcionado. Alguien como Stockman, el que hizo nuestro presupuesto. 6) ¿Cómo puedo confiar en qué respondas adecuadamente? Mis predecesores permanecieron absorbidos por las conversaciones de SALT y es apenas si vieron que les colocabas 320 misiles SS-20 en posición para golear Europa. ¿Qué harás tú ahora si entro en este tipo de reducción informal del presupuesto? ¿Invadirme Irán?

Gran Actor

Querido Gran Actor:

Déjame contestar a algunas de tus inquietudes. No intentaré, por razones obvias, aconsejarte sobre cómo liberarte de las promesas de campaña preelectoral. Y

(continúa en la pág. siguiente)

Brzezinski y el acercamiento sino-soviético

China, o la inevitable alianza

Washington. — No aspiro a transformarme en un miembro de la Sociedad de Admiradores de Yuri Andropov que aparentemente se está formando en ciertos círculos. Pero, sin embargo, considero que lo que Andropov está intentando hacer a nivel del triángulo Pekín - Washington - Moscú es de particular interés.

Está llevando a cabo ahora, con gran audacia, las líneas generales de una maniobra estratégica que había comenzado a ser evidente en el último año del reinado de Leonid Brezhnev. Su objetivo es reestablecer la normalidad de las relaciones con China, logrando así romper el movimiento de aislamiento organizado por los EE.UU. en la última década.

A mi modo de ver, estos contactos sino-soviéticos deben tratar sobre tres puntos principales: el Sudeste asiático, donde China y la URSS se hallan enfrentados indirectamente en la guerra de Vietnam; **Cambodia y Afganistán.**

Algun tipo de cambio en estos dos puntos no representaría desventajas para Occidente, porque también nosotros tenemos interés en reducir la agresividad vietnamita, que apunta ahora hacia el Sur y hacia naciones que nos son amigas. También tenemos interés en encontrar alguna solución para el caso afgano.

Pero si chinos y soviéticos también pliegan reconciliarse sobre una base de relación de Partido a Partido y con alguna transacción ideológica, se trataría de un asunto más grave. Significaría que no podemos rever el estado de las relaciones entre los EE.UU. y China.

La Administración Reagan no ha sido capaz de mantener las buenas relaciones establecidas con Pekín por la administración Carter. Lo que representa un error, porque las relaciones sino-americanas, si son construidas sobre bases amplias y con substancia estratégica, pueden sobrevivir las diferencias bilaterales más específicas y notables, y principalmente el problema Taiwan.

Si las relaciones sino-americanas se vuelven cada vez más estrechas y formales, el problema Taiwan se vuelve dominante. Eso es exactamente lo que ha sucedido en los últimos 18 meses aproximadamente. Una visión estratégica más global no ha sido fraguada. Y es vital que tratemos a los chinos como un "partner" estratégico global.

Tampoco necesitamos afirmar que la conexión entre China y los EE.UU. no está mayormente influenciada por la amenaza soviética. Las alianzas son muchas veces el producto de una amenaza de ter-

Siguiendo adelante con la política de intentar buscar una mejora en las relaciones con China, Yuri Andropov, el nuevo líder soviético, recibió hace diez días al Ministro de Relaciones de Pekín, Zbigniew Brzezinski, en cuanto asesor del Presidente Carter en Seguridad Nacional, estuvo grandemente comprometido en la regularización de los lazos americanos con Pekín. El artículo siguiente es un compendio de extractos de una conversación llevada a cabo con él acerca de la importancia para EE.UU. y el resto del mundo de todo este nuevo proceso de reacercamiento sinoso-soviético.



China ya no es la de Mao. Los tiempos han cambiado y otras deben ser las relaciones de EE.UU. con este país.

ceras partes. No debemos ser tímidos en decir al mundo y a los chinos que existe un interés mutuo entre Pekín y Washington en detener el hegemonismo soviético.

Bajo ciertas circunstancias esto significaría venderle a China armas defensivas. Vendemos armas a muchos gobiernos cuyas conductas domésticas no merecen nuestra aprobación, y tenemos interés en mantener a China firme y segura. Segura-

mente, además, los soviéticos no son tímidos en proveerle armas a países poco amistosos hacia nosotros.

LA AMBIGÜEDAD QUE CONFUNDE

Durante su último año, aproximadamente, Brezhnev supo ver la vacilación de EE.UU. hacia China, la percibió como

una de esas... como le dicen ustedes... "iniciativas sociales", haciendo algo en contra de las películas obscenas o del tráfico de drogas. Estoy seguro que se te ocurrirá algo por ese estilo.

Ahora, por otra parte, también te preocupa porque tu política económica no parece estar produciendo esos beneficios que necesitas para la Defensa. Stockman podría decirte a alguien que eso nunca funcionaría. ¿Y qué? Stockman, según dicen tus diarios, también quiere un recorte del presupuesto del Pentágono. ¿Entonces por qué va a quejarse? Además, ¿no trabaja acaso para tí?

La verdad, no me parece que arriesgues mucho entrando en este negocio. Nuestras fronteras están tranquilas, por el momento. No tengo intenciones de hacer nada con Irán (preferiría antes tragarme una tarántula). Y si yo llego a no contestar con la reciprocidad en seis meses, eres libre de borrar toda acuerdo y seguir adelante con esta carrera ridícula. No habrás perdido nada excepto una pequeña ventaja temporal sobre armas a venderse dentro de muchos años.

Gran Espía.

P. S. No propongo "reducir el presupuesto del Pentágono a la mitad", como tú dices en tu mensaje. Lo que propongo es reducir la tasa de crecimiento a la mitad. Con todo respeto, intenta mantenerme

con los hechos básicos de esta conversación, mientras la realizamos.

P.P.S. El KGB me informa que McGovern no se presentará en 1984.

Querido Gran Espía:

Todo esto te dejaría a ti en Afganistán. Te dejaría mirando por sobre Europa con tus SS-20, sin una respuesta europea. Te dejaría suprimiendo a tus disidentes y evitando que los judíos rusos emigren. Dejaría intactos los campos de concentración y te dejaría con la misma presión sobre Jaruzelski para destrozar a Solidarność. Te dejaría con un país sin libertad, donde un Estado estúpido no puede lograr nada más que producir armamento. No liberaría al espíritu del hombre de la amenaza de tus bombas y de tus carceleros.

Gran Actor.

Querido Gran Actor:

Es cierto. No te propuse nunca arreglar de nuevo el alfabeto. Lo que te sugería era que resolvíramos juntos nuestros problemas de gastos de defensa, que llegaron a un punto tal que desordenan nuestra economía. Seguramente escucharás a tus grandes hombres de negocio. Se pasan dando vueltas por Washington —así dicen por lo menos los diarios de tu país— reclamando que reduzcan el presupuesto

una oportunidad propia, y comenzó un primer intento de re-aproximación. Ahora Andropov lleva adelante ese mismo intento, pero aún más profundamente. Los chinos deben estar sorprendidos por la ambigüedad de la conducta americana, fuerte en retórica anti-soviética pero esencialmente pasiva en su trato hacia Moscú, poco definida respecto a Taiwán y por lo menos dudosa en cuanto a comprometerse con Pekín en consultas estratégicas genuinamente serias.

Cuando Carter era presidente, desarrollamos una rutina de consultas estratégicas regulares con los chinos que yo mismo llevé a cabo y que significaron el intercambio de información mutuamente beneficiosa.

Dudo mucho que este tipo de diálogo siga adelante.

Unos 65 años después de la revolución bolchevique y 37 años después de la emergencia de lo que entonces se llamaba el bloque sino-soviético, es tiempo por fin de que la política exterior americana al más alto nivel distinga de una vez entre el comunismo soviético y el chino. La esencia de una política global eficaz es la percepción de los matices. El mundo no puede ser reducido a blanco y negro o a blanco y rojo.

LO QUE NOS SEPARA DE UNOS, NOS UNE CON OTROS

En este contexto, creo que deberíamos operar activamente en dos frentes, comprobando también al pasar si los soviéticos son sensibles a iniciativas constructivas lanzadas por Occidente. Los problemas que nos dividen de Moscú resultan ser además los mismos en los que nos encontramos cerca de Pekín: Afganistán, el control armamentista y Polonia. Debemos hacer esto a medida que intentamos comunicarle a los chinos el sentimiento de que los tomamos muy en serio como uno de los mayores factores de nuestra política exterior global.

En resumen, los intentos de entendimiento constructivos por parte de Moscú deberían realizarse en el contexto de una confianza mutua y de permanente consulta entre la Casa Blanca y los chinos. Si estos no son consultados, y si se continúa a denigrarlos en términos de política global, entonces aún un proceso benigno de normalización entre ellos y los soviéticos podría repercutir adversamente sobre nuestra posición global.

Debería ser entonces una preocupación mayor, en términos estratégicos, para nuestros hacedores de política exterior, que nos pudieramos encontrar en una situación de deterioro de nuestras relaciones no sólo con los soviéticos sino también con los chinos y los europeos occidentales.

ZBIGNIEW BRZEZINSKI
(*"The Washington Post"*)

(vieno de la pág. anterior)

no pienso sugerirte siquiera de que no encontrarás problemas políticos. También yo los tendría, como supongo que supones y también sabrás que en mi país los líderes que han tenido problemas políticos no terminan ni jugando al golf en Palm Springs, ni invitados a programas de televisión, ni mucho menos publicando sus memorias o teniendo "flirts" con estrellas de cine.

Aún así, no ve porqué te parecen tan importantes esos problemas que dices tener. Por ejemplo, los generales y los almirantes. ¿Es que alguien los ha oido decir alguna vez que están adecuadamente equipados en armas? Nadie. Y por otra parte, ¿Cómo puede tener problemas el Sr. Weinberger con su amigo el Sr. Reagan?

Me hablas también del Comité de Peligro. Si les diste trabajo a todos esos ¿por qué preocuparte? En cuanto a los demócratas... bueno, yo pensé que esos siempre decían que querían reducir el presupuesto del Pentágono, para poder pagar escuelas sin segregación, cuidado médico asistencial, tickets de comida y cosas de ese tipo. ¿Cómo alguien puede tomarlos en serio si llegan a quejarse?

En cuanto a los conservadores no sé... no se les toma muy en serio por aquí. Pero creo que los puedes satisfacer con

de Defensa.

De todas formas, tus grandes fuerzas militares no han logrado evitar ninguna de las cosas de las que te quejas en tu última carta. Nada indica que si crecen más puedan evitarlo también. Relee mi primer mensaje para saber por qué los "intereses cruciales" no pueden ser amenazados sin grave peligro.

Por lo tanto, no intentemos cambiar lo incambiable. (¿No?) Cortemos un poco el presupuesto armamentista. La gente podrá comprar alguna cosa más.

Gran Espía

Querido Gran Espía:

Quizás tengas razón. Dejámelo pensar un poquito más. Si pensamos hacerlo, vamos a hacerlo sin encuentros previos. Yo lo haré en la mía y tú en la tuya.

Gran Actor

Querido Gran Actor:

Trato hecho.

Gran Espía.

HARRY MCPHERSON
(*"The Washington Post"*)

El autor de la nota fue ayudante en la Casa Blanca bajo Lyndon Johnson. Actualmente es un destacado abogado de la capital americana.

Teddy retira su candidatura presidencial

Un Kennedy menos en la carrera

Washington. — En la sala de la casa de Jacqueline Kennedy Onassis, en Puerto Hyannis, varios miembros cercanos y medianamente cercanos de la familia de Edward M. Kennedy colocaron sus sillas formando un círculo y se enfrentaron a la posibilidad de otra campaña presidencial.

Algunos de los presentes, luego del día de Acción de Gracias, eran veteranos de décadas de otras reuniones estratégicas en relación a los Kennedy. Otros pertenecían a la nueva generación: la familia de Robert F. Kennedy, por ejemplo, estuvo representada por sus hijos mayores, Joseph y Kathleen.

En la oportunidad, el clan se había reunido para escuchar el informe de Lawrence Horowitz, de 37 años, nuevo director de la campaña de Kennedy, que aparentemente se encargaría de la campaña presidencial de Kennedy en 1984, quien tuvo que escaparse de la oficina del Senado de Kennedy ante el desconocimiento de sus colegas de que el motivo de su ausencia era el realizar esta reunión de tres horas.

Lo que tenía que decir resultó no tener la más mínima importancia.

Horowitz distribuyó una serie de informes sumarios que apoyaban la posición de sus consejeros políticos en el sentido de que Kennedy debía presentarse como candidato a la presidencia y que eventualmente tenía posibilidades de salir victorioso.

Presentó, además, una serie de datos preliminares compilados por el encuestador Patrick Caddell mostrando que la costosa e intensa serie de comerciales personales sobre Kennedy había llevado a la gente de la creencia de que Kennedy era inmoral, al convencimiento contrario.

Distribuyó luego un conjunto de análisis económicos de famosos expertos que expresaban que el panorama económico parecía negativo para 1984, con altos niveles de desempleo, o en el mejor de los casos con una pálida recuperación.

Estaba compenetrado en sus análisis cuando uno de los miembros de la nueva generación lo interrumpió:

"No me preocupan los datos de las encuestas; si me preocupa lo que todo nos va a hacer a nosotros."

El senador recuerda que fue su hijo, Teddy, quien realizó el comentario; Horowitz comenta que fue uno de los hijos de Robert Kennedy. De todas formas, ambos están de acuerdo, ello señaló el rumbo de la decisión a tomarse.

CUANDO LOS NIÑOS MANDAN

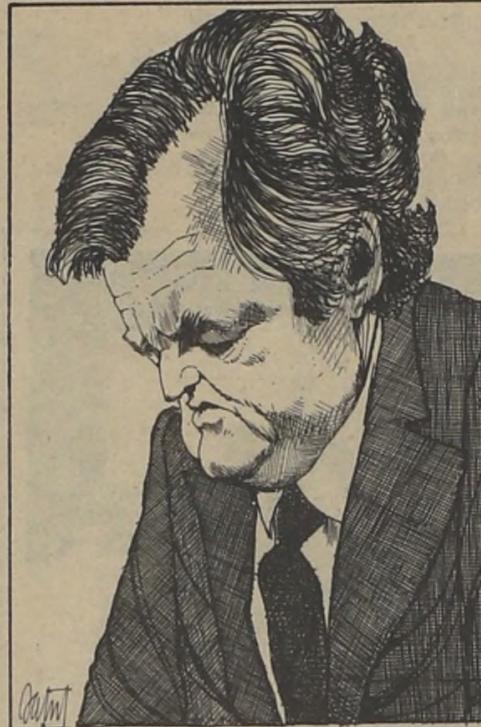
Como los Kennedy y sus más cercanos asociados expresaron el pasado miércoles, fueron las persistentes objeciones de los tres hijos del senador las que lo persuadieron para no postularse. La decisión se tomó en beneficio de los hijos de Kennedy, en particular del más joven, Patrick, de quince años de edad, se dijo.

Y no obstante todos han escuchado el difundido punto de vista de que Kennedy no podría triunfar en una elección presidencial, y que jamás podría superar los problemas personales de carácter que ha demostrado desde Chappaquiddick, se comentó que ese no es para nada su punto de vista.

La conclusión política, sostienen, fue que Kennedy estaba lo suficientemente bien organizado como para superar esas endémicas dificultades personales.

Kennedy había llegado hasta Puerto Hyannis para el día de Acción de Gracias muy descansado luego de unas vacaciones post-electorales en Europa, sabiendo que sus hijos habían demostrado descontento ante la posibilidad de su postulación para presidente, pero desconociendo la intensidad de sus puntos de vista.

Antes de viajar a Europa, él personalmente se había entrevistado con el ex-senador Harold Hughes, de Iowa, convenciendo de que retirara su apoyo a la candidatura de su viejo amigo el senador Alan Cranston, de California, también amigo de Hughes, y se lo brindara a él, basándose en el hecho, según Kennedy, de que él po-



dría triunfar, mientras Cranston no.

Además, antes de irse, había autorizado una nueva y costosa serie de encuestas de Iowa e Illinois por parte de dos importantes encuestadores demócratas, además de Caddell.

Cuando Kennedy convocó al clan en la sala de la casa de Jacqueline Kennedy

Onassis (ella no estaba presente), él no había recibido los resultados de dichas encuestas, ni tampoco al momento de realizar su decisión final.

Sentados en círculo se hallaban el cuñado de Kennedy, Stephen Smith, que había sido figura predominante en todas las campañas pasadas de Kennedy y fuera director de la campaña de Kennedy en 1980; las hermanas de Kennedy, Jean Kennedy Smith y Patricia Kennedy Lawford; los tres hijos del senador Kennedy y los dos de Robert Kennedy; y el hijo de Smith, Stephen Jr.

Ellos prestaron particular atención al análisis de Caddell del efecto de los cuatro comerciales de la campaña del senador, cada uno de cinco minutos de duración, relativos al trabajo personal de Kennedy y que lo muestran como un hombre compasivo aunque "no un santo de yeso". Lo que presentó era sólo parte del sondeo de Caddell; el análisis final aún no ha sido completado.

Los cambios fueron significativos luego de la exhibición de los avisos en New Hampshire, el primer estado primario, servido por los canales de Massachusetts.

Antes de ver los comerciales, la diferencia entre aquellos que creían en la moral de Kennedy y aquellos que no, era de 35 a 49. Luego de los avisos, ese nivel fue de 52 a 35, un cambio de 31 puntos a favor de Kennedy.

Antes de ver los comerciales, más gente pensaba que Kennedy no era confiable. Esto también se invirtió luego de la exhibición de los mismos, con una ganancia de 15 puntos en favor de Kennedy.

Preguntados acerca de si Kennedy sentía pánico en una crisis, muchos más con-

testaron afirmativamente antes de los avisos. Luego de ellos, la proporción seguía siendo afirmativa, pero el margen se redujo en 17 puntos.

Las críticas al carácter personal de Kennedy hostigaron a la familia en la campaña de 1980.

LO PRIMERO ES LA FAMILIA

Luego que finalizada la reunión del clan, Kennedy comenzó lo que serían varias horas de conversaciones con sus hijos, Kara, Ted Jr. y Patrick. El domingo, luego de la última de esas reuniones, Kennedy le dijo a Horowitz que la opinión de sus hijos era unánime en relación a que no debía postularse. Ellos habían manifestado que en 1980 las cosas eran diferentes: ahora, con el divorcio pendiente de sus padres, ellos estaban preocupados por la seguridad de su padre y sentían la necesidad de mantener junta a la familia a toda costa, particularmente por Patrick.

Al día siguiente, Kennedy se reunió con sus consejeros políticos y revisó una vez más los hechos. Sentía que podía ganar, pero a la vez sentía que no podía postularse.

"Nada me hará cambiar de parecer", le dijo finalmente a sus consejeros el martes por la mañana en Washington. **"De modo que terminemos con el asunto"**.

Cuando la conferencia de prensa hubo terminado, los hijos de Kennedy se refirieron animadamente a la ambición que su padre había abandonado.

"Tomé la decisión hace mucho tiempo", dijo Teddy, de 21 años. **"No quería que se postulara, debido a Patrick, principalmente. Cuando todos seamos grandes, las cosas serán distintas".**

"Fue nuestra decisión como familia", dijo Patrick. **"Y pienso que tomó la decisión adecuada. Me refiero, a que tenía algunas obligaciones para con la familia..."**

MARTIN SCHRAM.
(The Washington Post).

Felipe: con los pies sobre la tierra

Una anécdota popular que circula por España actualmente cuenta la historia de un delegado del Partido Socialista que visita a un militante en una de las zonas más golpeadas por el desempleo y la emigración.

Al preguntársele si sacrificaría su casa para ayudar a cubrir las deudas de la campaña electoral de su Partido: el militante contesta: **"Por supuesto. Siempre estoy al servicio del Partido"**.

El delegado entonces le pregunta: **"En un caso de extremada dificultad, ¿estarías pronto a darle al Partido el coche que te compraste con el dinero que ganaste trabajando en Alemania?"**. Una vez más el militante responde: **"Sí, claro que sí. Cualquier cosa por la nueva España socialista"**.

"¿Y tu moto? ¿Podemos contar con ella también?", pregunta el delegado. Y entonces el militante mira hacia el cielo, abre los brazos con gesto de impotencia y dice: **"No, por favor... no pueden llevarse mi moto. Es la única cosa que de veras me pertenece"**.

Este cuento puede dar una idea acerca de la situación actual de España. Así como la nación no fue a dormirse en 1931 siendo católica y conservadora para luego despertarse republicana, España no se transformó mágicamente en una sociedad socialista durante las elecciones del último mes. La sociedad española está compuesta principalmente por gente joven (entre 20 y 50 años) que tuvieron que sudar y trabajar para trazarse su propio camino en una economía de consumo que era estrictamente controlada por el difunto dictador, Francisco Franco.

Es una sociedad en la que la gente debía emigrar a países del Mercado Común para volver a su casa con un poco de dinero para comprar una casa y un pequeño automóvil de fabricación local. Como país de pequeña burguesía, principalmente, donde la gente tie-

ne más de un trabajo, España no está para nada dispuesta a renunciar a los frutos de su ardua labor para beneficiar a un aparato estatal.

Entonces, ¿por qué los españoles votaron mayoritariamente al socialismo?

Antes que nada, el Partido Socialista Obrero Español no logró una mayoría simple de los votos computados en las elecciones. Y en el 46% que obtuvieron, la mitad de los votantes aproximadamente no eran ni son para nada socialistas. Forman parte de la masa de gente indecisa ideológicamente que escuchó el slogan de campaña del PSOE y votó **"por el cambio"** en el gobierno español.

Votaron para darle a la oposición una oportunidad de realizar algunos cambios en lo que ha sido un panorama social y económico bastante deprimente durante —por lo menos— los últimos siete u ocho años.

El Primer Ministro electo Felipe González sabe mejor que nadie que los españoles han votado a la izquierda por razones que trascienden la ideología. Como un fiel producto de la pequeña burguesía rural, sabe hasta qué punto le conviene acallar los gritos de la izquierda radical de su partido. González no está para nada dispuesto a realizar maniobra alguna que pudiera amenazar a la misma gente que lo instaló en el poder.

La mayoría relativa que votó al socialismo posee una primera prioridad: la estabilidad política. Luego de eso, sus inquietudes son la justicia social a través del sistema impositivo, una burocracia más eficiente, un gran grado de profesionalismo entre las Fuerzas Armadas, y la necesidad de inversiones públicas en sectores de la economía en los que la iniciativa privada ha sido incapaz de modernizar la industria y de volver a poner la gente a trabajar.

La plataforma socialista es un pro-

grama moderado diseñado para hilar fino y evitar pasos provocativos que podrían arruinar la estabilidad política. Pensar que las calles de Madrid han sido pintadas de rojo, como al parecer lo ven ciertos observadores locales y extranjeros, es simplemente una alucinación paranoica.

Cuando las elecciones de 1979, un observador español dijo que lo mejor que podía hacerse era votar al centro-derecha de Adolfo Suárez para abrirle el paso a González en 1983. Esta aparente profecía significa simplemente que la Unión del Centro Democrático, liderada y luego abandonada por Suárez pareció ser destinada a solidificar la joven y frágil democracia española para luego abrirle paso a la oposición.

En ese mismo orden de ideas, puede decirse que los socialistas lo están preparando todo para un retorno a la gloria del centro. O quizás simplemente de la derecha, dada la votación lograda por Fraga Iribarne y su Alianza Popular.

Por otra parte, la derrota del Partido Comunista de Santiago Carrillo en su intento por afirmar una ideología ortodoxa al pueblo español puede servir también como lección para Felipe. Sería muy poco hábil que el líder del nuevo gobierno socialista español saliera por ahí a pedirle su motocicleta a algún miembro del Partido. Al menos, por supuesto, que pueda darle un coche o una casa a cambio.

JOAQUIN ROY
y ROBIN ROSENBERG
(The Los Angeles Times)

Joaquin Roy, nacido en Barcelona, es director del Departamento de Estudios Iberoamericanos de la Universidad de Miami. Robin Rosenberg es encargado de la Biblioteca Iberoamericana en el Centro de Estudios Internacionales Avanzados de Miami.

El raro humor y sus voladuras

MATANDO ENANOS A GARROTAZOS de Alberto Laiseca. Editorial de Belgrano. Buenos Aires, 1982, 134 págs. Distribuye Indiana.

El título, altamente sugestivo, tendrá su oportuna "explicación" al final de la obra, en el último de los cuentos, llamado "Inventando títulos en la caverna de invierno". La referencia a los enanos está dada también al comienzo del libro con la cita de una cita de Gallardo Drago.

Pero en realidad el libro transcurre entre personajes mucho más grotescos que los enanos. No es posible establecer exclusivamente una intención humorística como móvil de los cuentos, aunque es perfectamente válida una lectura que apunte a descubrir (y disfrutar) los resortes de humor que el narrador dispuso en estas páginas.

En todo caso, se trata de un humor raro. Un humor con sus obsesiones y sus recurrencias: hay remedos de estilos y de autores, muy bien logrados a veces, donde lo medular del relato es precisamente la distorsión del modelo original.

Así, aparece una pieza que tiene su parentesco con algunos cuentos derviches, como es "Gran caída de la indecorosa

vieja" con sus necesarias exageraciones. O la estructura interna y la prosa bien ejecutada de "La serpiente Kundalini" de Irónica atmósfera borgiana.

Hay una casi terrible delectación en lo que a primera vista parecería ser una monstruosa caricatura de ciertos personajes históricos (los criminales de guerra nazis) pero que seguramente comprende otros seres y otras circunstancias.

Con respecto a esto aparece una serie de cuentos cuyo personaje central es el Insólito Teknocraciamonitor de las I doble E Dionisios Kaltenbrunner.

El más delirante y lúcidamente absurdo de esta serie de cuentos es tal vez el titulado "La solución final" que incluye la macabra descripción de una grieta (con dibujos esquemáticos de la misma) y un detallado y preciso cálculo de su volumen, y por lo tanto, de su capacidad para contener cadáveres.

Un pequeño fragmento de "La solución final" puede resultar ilustrativo: "Yo antes era idealista como usted. Trataba de envolver los exterminios en fanásias creadoras, para hacerlos menos monótonos y dar

impulso a todo un arte secreto —claro está— y paralelo. Pero luego, ante la realidad de la falta de imaginación de mis colaboradores, su constante falta de lealtad, honor y humor (umhor: Jacques Vaché), debí volverme un exterminador práctico. Dejé de ser un soñador".

Es probable que los cuentos posean una invisible estructura comunicante, que les da cohesión por encima de la diversidad. En este sentido hay alguna analogía con dos de las obras más famosas de Giovanni Papini, *El libro negro y Gog*, éste último mencionado en el último de los cuentos ("Inventando títulos en la caverna de invierno").

Una de las piezas narrativas, titulada "La cuadratura del círculo, El movimiento perpetuo, La piedra filosofal" trasunta una búsqueda demasiado explícita de ese absurdo que en otros cuentos se logra tan "naturalmente".

Uno de los mejores cuentos del libro es "El checoslovaco", donde el narrador ejercita un sutil y airoso patetismo a través de la menuda historia de una pareja. El lenguaje del protagonista masculino del cuento, el checoslovaco, conduce de manera precisa hacia el desenlace del relato.

Habrá que destacar también, y de modo general, cierto parentesco con una zona de la obra de Cortázar, aquella que corresponde a *La vuelta al día en ochenta mundos*, o bien a *Historias de Cronopios y de Famas*.

Un balance largamente meditado hallaría en *Matando enanos a garrotazos* más horror que humor, a pesar de lo cual es un libro literariamente disfrutable.

R. C.

La eficacia breve

NUEVOS TRATADOS Y OTROS EJERCICIOS, de José Pedro Díaz. Arca. Montevideo. 1982. 93 págs.

En el origen de este volumen de José Pedro Díaz se encuentra otro, *Tratados y ejercicios*, que en una edición mexicana de 1967 recogía a su vez trabajos anteriores, como el *Tratado de la llama*, editado en 1957. El propio autor explica en el prólogo que en un principio se habría tratado de una reedición de aquel volumen, pero la cercanía a esos trabajos de particular textura y forma, fueron provocando los que ahora integran los *Nuevos tratados y otros ejercicios*. Es de lamentar que el volumen no incluyera toda la producción de José Pedro Díaz en ese género tan difícil que es el texto breve en el que se equilibran la meditación filosófica y estética con el humor y el juego de palabras, poniendo así al alcance del lector, en un solo recipiente esa zona especial de su obra, a la que cabría agregar aquél extraño primer relato titulado *El habitante* (1949).

Con afán clasificatorio el autor ha dividido los textos cortos en cuatro zonas: *Ejercicios antropológicos*, *Tratado de los lugares*, *Tratado de los posibles* y *Botánica operatoria*. La referencia al lenguaje científico que proyectan esos subtítulos se encuentra puesta entre paréntesis no sólo por la aparición reiterada del humor y el evidente impulso creativo que los sustenta, sino también por el modo en que los dos primeros grupos contradicen lo que promete el título.

Porque los ejercicios antropológicos, lejos de estudiar al Hombre, genérico y con mayúscula, se concentran en la persona de quien escribe, sobre todo en tanto y en cuanto escritor. Lo que los distingue de la confesión autobiográfica o la introspección es el sesgo distanciador que les brinda un lenguaje relativamente neutro y el tono objetivo. Esa opacidad funciona sobre todo en textos como "Mi cabafía" y "El návegante", donde justamente se expresa, a través de las figuras a la vez sólidas y simbólicas de una embarcación y una casa de madera, un momento absorto de la mente, la anulación de la continuidad biográfica personal, a la que le cuesta recordar incluso si fabricó o no lo que lo rodea,

hundida en una especie de calma insular, separada no sólo de los otros, sino también de sí mismo.

En esos trabajos hay una sensibilidad que se expresa con ejemplar pudor. Otros textos, en cambio, parecen ocultarse (siempre dentro de una elaborada lidiabilidad) detrás de los temas de la creación, o de las figuras literarias ("Escribir", "Arte poética", "Ulises"). La eficacia parece depender en general de la brevedad, de la condensación: "Geógrafos" es a la vez el trabajo más extenso y menos intenso del libro.

La contradicción, en el *Tratado de los lugares*, proviene de un choque entre la promesa de concreción del título contra el carácter abstracto del lenguaje. Es así como "El lugar anterior" se concentra más en las palabras "antes" y "después", que en un espacio reconocible. La forma que surge con más frecuencia de esta unión es la paradoja, en ocasiones llevada más allá de lo necesario por su propio poder de fascinación especulativa.

El *Tratado de los posibles* y la *Botánica operatoria* se presentan como las zonas más flexibles y livianas del volumen. Si la tensión entre palabras y existencia (reflejada en una especie de forma peculiar de lo fantástico) asimilaba las dos primeras partes a autores de magistrales textos breves como Michaux y Kafka, estas dos últimas recuerdan por su carácter de ejercicios de relajamiento o descontracturación a los cronopios y famas de Cortázar.

En un reportaje realizado a principios de la década del 70, José Pedro Díaz hablaba justamente de que en los textos de los anteriores tratados y ejercicios había dejado "fluir la experiencia con otra soltura" y que esa flexibilidad, en vez de dispersarlo, le había hecho sentir "una especie de disponibilidad" y le "había abierto la posibilidad de la escritura verdadera" que dio como resultado esa perfecta investigación del mecanismo del recuerdo que fue *Los fuegos de San Telmo*. Tal vez el carácter suelto y libre de estos nuevos ejercicios (en conjunto menos compactos que los primeros) abran los cauces de un nuevo fluir narrativo en esta figura clave de la cultura uruguaya.

ELVIO E. GANDOLFO

Domingo L. Bordoli

Días pasados dejó de existir en Montevideo Domingo Luis Bordoli Castelli. En medio del ajetreo preelectoral la noticia pasó sin duda desapercibida para muchos, aunque para otros la misma hizo olvidar otros deberes y obligaciones. Para sus alumnos del I.P.A., para quienes lo conocieron personalmente, para los muchos que aprendimos de Bordoli a través de las didácticas páginas aparecidas en distintas publicaciones y posteriormente recogidas en libros, para quienes hemos vivido de cerca las dificultades que padecen de un tiempo a esta parte la enseñanza y la cultura toda en nuestro país, para nosotros la muerte de Bordoli significa una baja inestimable, un vacío grande en un espacio que cada día admite menos los agujeros.

Domingo Luis Bordoli nació en 1919 en Fray Bentos y pasó buena parte de su juventud en la ciudad vecina de Mercedes. Hacia 1940 se radicó definitivamente en Montevideo, y pocos años después inició su tarea como profesor de literatura.

Un cuento suyo "La pradera" obtuvo en 1946 el primer premio del concurso convocado por el semanario *Marcha*, y con motivo de la publicación del mismo escribió: "...escribir es, simplemente, un oficio delicado y alegre; y que no consiste de ninguna manera en confesarse".

Luego de hacer conocer otros cuentos suyos en distintas publicaciones, fundamentalmente en la revista *Asir* —de la cual fue co-director—, en 1960 publicó su único

volumen de cuentos, *Senderos solos*, que firmó con el seudónimo Luis Castelli.

Su labor como crítico y ensayista fue recogida en parte en los libros *Vida de Juan Zorrilla de San Martín* (1961); *Los clásicos y nosotros* (1965) y en *Antología de la poesía uruguaya contemporánea* (1966). Asimismo muchos de los volúmenes de la colección *Clásicos Uruguayos* fueron prolongados por Bordoli.

Tan importante como su labor editada fue lo que Real de Azúa señaló como "presencia concreta", como "acción oral de estímulo, de dirección, de protección que (aún más allá de sus clases) le han dado —calidad mediante— una de las influencias más vastas y seguras de la literatura uruguaya".

M.F.

Vidriera

INGRID BERGMAN: MI VIDA es la autobiografía de la actriz estadounidense recientemente fallecida, favorita del director Alfred Hitchcock. El compacto volumen describe sus experiencias dentro y fuera del mundo cinematográfico, en una cuidada edición de Planeta.

LOS SECUESTRADOS DE ALTONA, una de las obras teatrales más sólidas de Jean-Paul Sartre, y que fue llevada a la pantalla, ha sido reeditada dentro de la serie de libros encarados en común por Losada de Argentina y Alianza de España, en libro de bolsillo.

DIGNIDAD DE HOMBRE es un volumen de cuentos del Nahmen Hantis, quien da a conocer esta recopilación a una edad insólita para emprender el ejercicio de las letras: 70 años. En la contraportada Alfredo Perovic anuncia que lo que va a leerse "es mucho más un testimonio vital que un testimonio literario".

FELIPE GONZALEZ: UN HOMBRE A LA ESPERA, de Eduardo Chamorro, ofrece abundante material informa-

tivo sobre el candidato del Partido Socialista Obrero Español, que recientemente fuera votado por casi seis millones de ciudadanos hispanos. Incluye una buena selección de fotografías y una detallada Cronología final. Editó Planeta.

PROYECCIONES, de Walter Trías, anuncia sus intenciones en el subtítulo: "Temas de ayer, hoy y siempre". El sumario incluye artículos sobre política industrial, turismo, contrabando, la imprenta en el siglo pasado, la evolución francesa después de la segunda guerra mundial, París, los me-

dios de comunicación, el rol de la publicidad y las alternativas del consumo.

EL EXTRAÑO DESTINO DEL "MORRO CASTLE" de Gordon Thomas y Max Morgan, es uno de esos best sellers (o libros escritos con la intención de serlo) que se concentran en una meticolosa investigación periodística sobre un hecho llamativo. En este caso se trata del hundimiento de un lujo buque con cientos de pasajeros, ocurrido en 1934 y cuyo naufragio podría estar provocado por móviles oscuros. Editó Plaza y Janés.

MERCADO DE LOS ARTESANOS

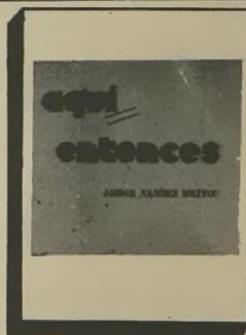
- 1ra. venta popular.
- Espectáculos gratuitos diarios.

PLAZA CAGANCHA 1365

Del 10 de diciembre al 5 de enero

Descuento del 10% para socios de: Cinemateca, Teatro Circular, La Candela y Club de Grabado.

Acumulación verbal en poesía montevideana



AQUÍ ENTONCES de Jorge Nández Britos. Ideas, Montevideo, 1982.

Se trata de otra breve plaqueta de poesía, de cuidada presentación. Incluye trece textos de variada extensión.

La temática recurre a las calles —desoladas o no— de una pequeña ciudad que es reconocible en su dinámica y en algunos de sus nombres propios: "de golos solo por ramírez tanteando y todo rumbo arriba un sentimiento de cerro". Se habla también de la bahía, de las "sábanas tendidas" y las "banderolas entreabiertas", entre otros elementos típicos de lo que conformaría una poesía ciudadana, que va del mar a los techos de zinc y cuyos elementos más recurrentes son las veredas y las baldosas de las veredas, las calles que conducen y las calles que extravan, que pierden.

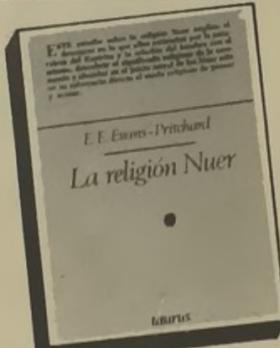
Hay en torno a estos elementos una suerte de acumulación verbal, una coalescencia de palabras que por momentos logra su meta expositiva, pero que daña en el camino las posibilidades de una mayor síntesis y por lo tanto de una mayor fijeza.

Hay aciertos, por ejemplo, el manejo poético temporal en el poema "Hoy llovió", en el que se propone —y de algún modo, en la realidad del texto, se instaura—, una posible abolición del discurrir del tiempo: "Hoy llovió eternamente/ sobrevenía en esta rambla/ un largo fin de asfalto/ una brisa entre nichos/ una penumbra de ionjas./ Santiguán los pasos/ los crisantemos/ la sombra/ la muda cruz de los edificios/ que persignan una prolongada/ letanía católica".

Esa expresión "hoy llovió eternamente" aúna a una de las claves de la poesía típicamente montevideana. Más que una lluvia literal, la expresión connota una lluvia de otra índole, un tiempo —o una acción— nostálgico, eternamente estancado pero a la vez latente, cíclico.

El libro, al igual que otro de esta misma colección ya comentado en estas páginas, está profusamente ilustrado y se presenta bajo la forma de libroobjeto. — R. C.

Hincapié en la experiencia personal con lo religioso



LA RELIGIÓN NUER, de E. E. Evans - Pritchard. Taurus, Madrid, 1980, 388 págs. Distribuye Edllyr.

Este volumen completa con dos anteriores (*Los Nuer y Parentesco y matrimonio entre los Nuer*) el estudio antropológico pormenorizado que Evans - Pritchard realizará de un pueblo del Sudán dedicado a la ganadería. El hecho de que tal estudio fuera basado en las experiencias personales y los datos recogidos a lo largo de una prolongada permanencia (y convivencia) entre el citado pueblo primitivo, otorga especial solidez a las conclusiones de Evans-Pritchard.

Uno de los principales capítulos, aquél destinado a comunicar la con-

cepción que los Nuer tienen de Dios o el Espíritu, por ejemplo, se ve respaldado por el conocimiento a fondo del idioma Nuer y de los matices que pueden dar pie a malas interpretaciones de palabras de tan difícil captación significativa como "espíritu", "creación", "universo" o la palabra Nuer Ghau, que puede significar mundo, cielo, tierra, atmósfera, tiempo cronológico y tiempo atmosférico. A ello se agrega un copioso caudal de mitos, leyendas y ejemplos del modo en que actúa la religión en la vida personal y cotidiana de los integrantes de la tribu.

El hincapié en la experiencia personal con lo religioso es lo que diferencia al estudio de Evans-Pritchard de otros anteriores, en los que, a falta de conocimientos adquiridos en el terreno, de modo científico, se imponían forzadas preinterpretaciones construidas en términos de orígenes históricos (predeterminando una especie de escala desde la religión "primitiva" hasta la "civilizada"), de orígenes psicológicos (miedo, emociones ante los fenómenos naturales, etc.) o de reflejo del orden social (sobre todo por influencia de Durkheim).

Evans-Pritchard logra demostrar la complejidad y sutileza de la religión Nuer, sin evitar su carácter contradictorio, encarándola como "filosofía primitiva", en el sentido de visión del mundo que tiene la palabra alemana Weltanschauung. Su estilo claro, preciso y fluido hace que el libro sea además un excelente material de lectura que, como La rama dorada de Frazer, abunda en material liso y llamamiento literario por su calidad visual y creativa.

La religión Nuer es estudiada en trece capítulos, que se inician con el que mencionamos sobre Dios para concentrarse luego en los espíritus de arriba y de abajo, las relaciones entre el Espíritu y el orden social, el problema de los símbolos, las diferencias y similitudes entre las almas y las ánimas, el pecado, el sacrificio, el simbolismo de la lanza, la función sacrificial del ganado, el significado del sacrificio, el papel de los sacerdotes y los profetas, para culminar con un capítulo final donde se exponen las reflexiones finales que Evans-Pritchard extrae de su experiencia, en este volumen imprescindible para interesados tanto en la antropología como en la religión.

E. E. G.

Textos de ética para discusión y estudio



ANTOLOGÍA DE ETICA, compilación y prólogo de Wenceslao Trejo Reséndiz. UNAM, México, 1975, 721 páginas. Distribuye Universitaria.

De la didáctica serie Lecturas Universitarias publicada por la Universidad Nacional Autónoma de México —de la cual no hace mucho comentamos su Antología de ética— llegó recientemente a nuestro país este importante manual.

El mismo está compuesto por textos que fueron seleccionados de acuerdo al programa brevemente elaborado para un curso de Ética y Conocimiento del Hombre destinado a los colegios de Ciencias y Humanidades de la UNAM. Si bien los textos de cada una de las partes de este manual corresponden a cada uno de los temas principales y subtemas del programa antedicho, ello no obsta para que esta Antología de Ética preste un invaluable concurso a los estudiantes uruguayos.

Como sucede con la antología referida a ética, el criterio de esta edi-

ción consiste en la selección, acompañada de escuetas notas al pie de página, de textos de diversos y representativos autores que ilustran los diferentes puntos del programa de ética.

Luego de un preciso prólogo del compilador Trejo Reséndiz, en el cual el lector encontrará referencias acerca de la selección de textos y autores, el libro se divide en cinco amplias partes. Las mismas son: "El origen del bien y del mal morales"; "Ética y moralidad"; "Teoría de la obligación"; "La naturaleza de la libertad y la moral"; y "Ética y política".

En los diferentes ítems el lector podrá leer como mínimo los textos más relevantes de dos autores, y los de cuatro autores como máximo. Así, como ejemplo, en el capítulo correspondiente a "El optimismo" el estudiante accede a una selección del Enquiridón de San Agustín y a fragmentos de la Teodicea de Leibniz. Este criterio tiene como finalidad ofrecer a profesores y estudiantes la posibilidad de discutir, con textos a la vista, cada problema planteado.

M. F.

Disfraz y duplicidad en una obra menor



CON LAS MUJERES NO HAY MANERA, de Boris Vian. Bruguera, Barcelona, 1981. 158 págs. Distribuye Disa.

La novela policial es un género que tiene una importancia no sólo literaria en la vida de Boris Vian. Entre 1946 y 1950 publicó cuatro títulos relacionados con el género: Escupiré sobre vuestras tumbas (1946), Les morts ont tous la même peau (1948), Et on tuerà tous les affreux (1948) y Con las mujeres no hay manera (1950), recientemente distribuidos en Montevideo en una traducción (más que al español al barcelonés) realizada por Josep Ellas.

Los tres primeros volúmenes fueron firmados por Vernon Sullivan, un supuesto escritor "duro" norteamericano, del que Vian no sería más que el traductor. Escupiré sobre vuestras tumbas, que narra el resentimiento y la violencia desatada de Lee Anderson, un "negro-blanco", tuvo consecuencias inesperadas en la vida y la muerte de Vian. La descripción seca e impactante de escenas sexuales y violentas provocó un éxito desmesurado dentro de un público francés siempre ansioso de nuevos estremecimientos.

A partir de entonces el libro se convierte en un objeto de doble filo en la vida de Vian. Por un lado le permite gozar de unos ingresos que superan en diez veces los de su obra "literaria". Por otro, el juicio va equilibrando el éxito con diversos inconvenientes: pago de multas, acusación de impulsar el crimen (un asesino real dejó abierto junto a su víctima un ejemplar de Escupiré sobre vuestras tumbas que reproducía en letras impresas el estrambolismo que acababa de realizar), decisión en cierto momento de escribir en inglés (para defenderse en la Corte) el "original" que habría sido traducido por él. El éxito de ventas lleva a una adoración teatral y, con el paso de los años (cuando la espada de Damocles del juicio ya no existía), a una versión cinematográfica. El libreto había pasado por varias manos hasta terminar en las de la productora Sipro, cuyo tratamiento no conformaba en absoluto al autor. Invitado al preestreno del film Boris Vian muere mientras presencia las primeras escenas, el 23 de junio de 1959.

En sus novelas policiales Vian juega continuamente con el tema del disfraz, de la simulación, que comienza desde el hecho mismo de firmarlas con un nombre anglosajón y pretender ser su "traductor". En las dos primeras, por ejemplo, el personaje era un negro que sufría problemas de identidad tratando de adaptarse o reaccionar contra un mundo blanco.

En Con las mujeres no hay manera la

duplicidad reside en lo sexual. Francis Deacon se disfraza de mujer para asistir a un baile de disfraz: ese ocultamiento le permitirá entrar en contacto primero con una y luego con toda una banda de lesbianas, y descubrir la vida secreta de su novia, Gaya.

Sintomáticamente, ésta es la única de las cuatro novelas que Vian firmó con su propio nombre. Porque en esta ocasión, el texto sencillamente no funciona como "novela negra". Cada acto relativamente inmoral o violento de sus protagonistas (Deacon y su hermano) está entibiado, debilitado por la permanente sensación de que todo no es más que el juego de un intelectual europeo tratando de reproducir la intensidad de los duros americanos sin atreverse a ir a fondo. Allí donde un personaje de Mickey Spillane hubiera desatado a patadas a una dama, sin el menor remordimiento, Vian se va obliando a equilibrar una violación o el apremio a otras con una relación sexual acentuada o un gesto de compasión. Muy importante aún, el tema de la dualidad sexual, tan cargado de implicancias, no llega a ser verosímil. Es necesario que nos aclarén cada cierto tiempo que Deacon va vestido con ropas de mujer para que lo recordemos, ya que el texto no lo hace. No obstante, las lesbianas, también muy inverosímiles, resultan ser todas pobres chicas descarriladas a las que sólo les faltó encontrarse con un varón ideal para descubrir sus saludables inclinaciones heterosexuales. En resumen: una obra menor no sólo dentro de la obra total de Vian, sino también de su producción policial.

ELVIO E. GANDOLFO

Que espere sentada, ya llegará algún lector



LA NOVIA ESPERA de L. M. Montgomery. Emeceé, Buenos Aires, 1982. 218 págs. Distribuye Indiana.

En estas mismas páginas hemos hablado del fenómeno de la literatura juvenil y, por otra parte, del fenómeno de la literatura femenina. También existe un híbrido de ambas: la literatura juvenil femenina.

Es un hecho que ésta también es una de las literaturas que más se consumen (en volumen y número) en todo el mundo.

Ese consumo no se da solamente en forma de best-seller, de encuadrado libro con sus lustras y vistosas tapas. El consumo se da —masivamente— también bajo la forma de pequeñas narraciones o cuentos, o bien de novelas por entregas, que se van publicando en revistas dirigidas a un mercado mayoritariamente femenino.

Esta forma de la literatura es generalmente pasatista y ofrece a su público relatos que dan pie a ensofías más o menos inocentes y a fantasías veladamente eróticas en la mayoría de los casos.

Hay también algunas escritoras que han dado a conocer productos algo más audaces, como en el caso de Jacqueline Sussan.

El caso de L. M. Montgomery corresponde más bien al de aquellas autoras que formulan sus historias amorosas más tímidamente.

Nacida en 1874 y fallecida en 1942, publicó su obra en diversas revistas, al tiempo que aparecían los volúmenes de su serie de novelas sobre Anne (Anne, la de tejados verdes; Anne, la de Avonlea; Anne y su pequeño mundo; Anne, la de la Isla e Historias de Avonlea).

Esta recopilación de relatos, titulada (por la traductora al español) La novia espera, incluye catorce relatos que tienen en común su concepción ligera (y algo ingenua) de la peripécia amorosa.

Los relatos van precedidos de un prólogo de la recopiladora Catherine McLay.

R. C.

Los golpistas en el banquillo

TECNICA DE UN GOLPE DE ESTADO. El juicio del 23-F de Martín Prieto, Gribaldo, Barcelona, 1982, 385 págs. Distribuye Grijalbo.

Como se recordará, el 23 de febrero de 1981 un grupo de militares españoles intentaron rebelarse contra el poder constituido en su patria. También se recordará, la cabeza visible de ese grupo de insurrectos fue el Teniente Coronel Antonio Tejero Molina, quien comandó el asalto al Palacio de las Cortes de Madrid, donde los golpistas mantuvieron secuestrados al gobierno y a los diputados. Huérfano de apoyo, por desinteligencias profundas entre los militares confabulados y por la firme actitud del rey Juan Carlos en defensa de la Constitución y de las Instituciones democráticas, el golpe derechista terminó en un estrepitoso fracaso.

En la jerga periodística española la intentona del 23 de febrero pasó a ser "el 23-F". El 23-F reveló la complicidad de altos mandos militares implicados —entre otros el Teniente General Milans del Bosch y dos generales de división— que añoraban los tiempos del dictador Franco.

Cuando faltaban cuatro días para celebrar el primer aniversario del golpe de Estado frustrado, el 19 de febrero de este año, comenzó, rodeada de indudable expectativa y en medio de notables medidas de seguridad, la vista oral contra los treinta y tres acusados (32 militares y un civil, Juan García-Carrés) vinculados a la intentona. Este juicio, el más largo de la historia española y el tercero en duración de la historia procesal de la humanidad, duró tres meses. Por primera vez en cincuenta años (en 1932 fue el juicio contra el Gral. Sanjurjo), un Teniente General del ejército español y sus compañeros



golpistas se sentaban en el banquillo de los acusados y afrontaban un Juicio por rebelión militar con publicidad y garantías legales:

El oportuno *Técnica de un golpe de Estado* reúne las crónicas diarias que sobre este juicio publicó el madrileño *El País*. Martín Prieto (1944) es uno de los cuatro subdirectores del importante rotativo español y colaborador asiduo de otras publicaciones como analista de temas políticos.

Este libro, que se complementa con la transcripción de la larga sentencia, presenta varios puntos de incuestionable interés. En primer lugar este volumen es

importante por la trascendencia del juicio mismo, donde, como se ha visto, se juzgaba a altos militares por rebelión. Pero es también importante porque los imputados, después de infructuosos esfuerzos extrajurídicos por impedir la vista del juicio, procuraron dar vuelta el proceso convirtiéndolo en un alegato contra las personas y las instituciones de la democracia y contra la figura de los reyes. Los frustrados golpistas se defendieron atacando y así como permanentemente se refugiaron en la autoencendida misión mesiánica de salvar a España, por todos los medios intentaron implicar en sus propósitos al rey, e inclusive a la reina y también a los socialistas. Fue, como bien se ha señalado, un proceso correoso, empeñado de incidentes, que se caracterizó

como una pulseada entre las fuerzas más retrógradas de entre los militares y la inmensa mayoría democrática española.

Desde el punto de vista político, el juicio que se llevó a cabo en el cuartel Alfonso X del Servicio Geográfico del Ejército marca un hito en la larga marcha del pueblo español hacia la consolidación de la democracia en España. Los acusados intentaron hacer pasar como valedera una inadmisible argumentación jurídica: el Ejército se sitúa por encima de la Ley a las órdenes directas del rey y pueden violar la ley cuantas veces se les antoje si para ello reciben una orden del monarca. La calumnia contra el rey Juan Carlos no fue más que un endeble argumento en toda una orquestada campaña llevada a cabo por los acusados. Por otra parte, además de que ha quedado fehacientemente demostrado que el rey jamás dio orden alguna de rebelarse, el monarca no está situado por encima de la Ley.

Sin lugar a dudas, desde el punto de vista político, este libro importa porque pauta puntualmente las instancias de este largo proceso que en definitiva se centró en lo que se ha denominado "el problema militar español". Sobre este punto es muy esclarecedor el prólogo de Juan Luis Cebrián, el director de *El País*, donde analiza el papel del Ejército y arriesga una solución para el "problema militar" que tiene planteado España.

Precisamente la trascendencia del juicio a los confabulados residía en que públicamente se ventió la contradicción española que se da entre dos conceptos: "una sociedad evolucionada y unas Fuerzas Armadas todavía ancladas en el pasado en muchos de sus aspectos".

Estas son algunas de las puntas políticas que se destacan en este libro, que además es valioso por la capacidad periodística de Prieto, quien sin desviarse del tema fundamental —obviamente el aspecto político— traza el retrato caracterológico de unos soldados perdidos y da con precisión el ambiente cerrado donde se llevó a cabo el juicio que concitó la atención de todo el mundo.

MILTON FORNARO

Aventura policial en Piriápolis

Recorrer viejas revistas puede ser un pasatiempo con proyecciones de asombro. No solamente se relean artículos y cuentos que en otras ocasiones produjeron buena impresión, sino que también se descubren títulos y nombres que merecen ser tenidos por muy diversas razones.

Al caer en nuestras manos una publicación de la editorial Novaro-Méjico S.A., de abril de 1957, recordamos al instante haberla visto y leído en el momento de su aparición en librerías de Montevideo. Se trata de *Aventura y Misterio* (Original en castellano), revista de formato pequeño, de bolsillo, mensual, que contiene cuentos policiales, de misterio, de terror, creados por autores que escriben en español, como se aclara entre paréntesis al lado del título.

Llegados al quinto cuento, "La Dama Blanca", tuvimos una sacudida ya en el primer párrafo, pues aparece el nombre Montevideo. De ahí en adelante, el asombro aumentó considerablemente hasta que comprendimos que habíamos encontrado un trabajo literario de corte policial ambientado en nuestro país. Su autor: José Rosa. Como no hay un sólo detalle acerca de quién es él, hay que suponer que se trata de un escritor mexicano, como todos los que lo acompañan en ese volumen (el sexto de la colección), por la naturaleza de la revista.

Sea quien fuere José Rosa, lo cierto es que el Uruguay se convierte en centro de un relato policial, hecho curioso por la escasa o nula figuración de estas latitudes en la trama de obras que giran alrededor de asesinatos, pistas y detectives. Además, la reducidísima producción nacional policial es bien conocida por el aficionado local al género, por lo que no existe la costumbre de toparse con situaciones y personajes autóctonos. Entonces, leer páginas de procedencia extranjera que se refieran a Montevideo, Maldonado, Pan de Azúcar, Piriápolis, Punta del Este y la Corinilla (con quizás por errata), y que transforman a Pan de Azúcar en el escenario de un misterio por el estilo de los de Agatha Christie y Ellery Queen, es una experiencia atractiva y para no perder, aunque los resultados no sean del todo satisfactorios.

¿Qué sucede en "La Dama Blanca"? Ni que hablar: una muerte violenta, principalmente. El señor Juan Mac Lean, sobreviviente de un clan escocés, que "jamás salía de las vecindades de su rancho uruguayo", aparece con una daga china clavada en el pecho después de un apartida nocturna disputada con alguien no identificado. Ese mismo día, 23 de diciembre, había recibido la visita, proveniente de Buenos Aires, de tres sobrinos: una joven vestida de blanco, un héroe de la úl-

tima guerra mundial y un clérigo, que serán los primeros sospechosos para el juez Castillos, llegado desde Maldonado para iniciar las investigaciones que conducirán al descubrimiento del asesinato de Mac Lean, "un excéntrico que vivía en un castillo medieval en plena campiña uruguaya". Enigma: ¿cómo un rancho puede ser un castillo? El autor no lo aclara y esta pifia da para suponer que no es compatriota nuestro. En realidad, no hay tal rancho, porque, a lo largo de todo el relato, se desarrollan los hechos en un castillo auténtico, réplica del original de la familia en Escocia. No hay duda de que esta construcción se puede asociar sin mayor esfuerzo con el famoso castillo de Piria en el departamento de Maldonado, que está precisamente en las cercanías de Pan de Azúcar.

El cuento tiene desenvolvimiento y desenlace triviales. No pasará a ninguna antología, aunque el autor narra con facilidad y es dueño de una sintaxis esmerada que permite avanzar cómodamente a través de las quince páginas de que consta esta muestra policial.

Quede "La Dama Blanca" como ejemplo curioso, inesperado, de la exaltación de un lugar uruguayo dentro de la cuentística policial en lengua española.

HECTOR BALSAS

En letra de molde

PREMIAN A RAFAEL COURTOISIE

Nuestro compañero de tareas Rafael Courtoisie acaba de obtener una importante distinción en la Argentina.

"La estación de las lluvias", un cuento de Courtoisie recibió una mención en el Primer Certamen Internacional de Cuento y Novela. Este concurso fue organizado por la Editorial Atlántida.

OTORGARON EL GONCOURT

Por su novela *Dans le main de l'ange*, el escritor Dominique Fernández obtuvo el prestigioso Premio Goncourt correspondiente a este año.

El autor, cuya familia es de origen mexicano, se inspiró en la vida del director cinematográfico Pier Paolo Pasolini, a quien ve como un eterno marginado, a pesar de su celebridad. Fernández ha declarado recientemente que no sólo se siente atraído por la literatura latinoamericana sino que quienes más han influido en su narrativa son autores de ese ámbito, como Octavio Paz, Alejo Carpentier y, sobre todo, el mexicano Carlos Fuentes.

Dans le main de l'ange fue editada

por Grasset.

REDESCUBREN A HOLDERLIN

Expertos franceses en literatura han redescubierto al poeta alemán Friedrich Holderlin (1770 - 1843). El segundo canal de la TV francesa rueda un filme —con Mathieu Carrière como protagonista— sobre la estancia de Holderlin en Burdeos, donde el poeta vivió en 1802, como preceptor de los hijos del cónsul Meyer de Hamburgo. Ya en 1981 había alcanzado gran eco el Grupo 33 francés con un "collage" escénico y el Instituto Goethe de Burdeos con un seminario sobre Holderlin.

LA PRÓXIMA FERIA DE FRANCFTORT

Ya fue anunciado el tema que predominará en la famosa Feria del Libro de Francfort 1984: "1984 - el hombre en el mundo administrado".

El lema está inspirado en la novela futurista de George Orwell titulada precisamente 1984. Como es sabido, la Feria del Libro de Francfort centra cada dos años su atención en un tema determinado.

MENDRZYCKI - MARTOY

Contadores Públicos

ASESORAMIENTO INTEGRAL

'DE EMPRESAS

Montevideo

Dr. Pablo de María 1015 Gorlero 542 - Local 5
Tels. 4 67 20 - 41 29 26 Tel. 4 20 23

UN REGALO
INOLVIDABLE

El Correo

de la UNESCO

SUSCRIBASE

Y SUSCRIBASE A SUS AMIGOS.

EDILYR

MALDONADO 1092

TELEF 90 75 61

Concurso Paul Cezanne: algunas irregularidades y una injusticia

Una indudable injusticia se cometió en el Premio Paul Cézanne, descalificando una loable iniciativa de la Embajada de Francia al auspiciar un premio para jóvenes pintores.

Injusticia evidente para toda persona de mediana sensibilidad que se llegue hasta el Centro Municipal de Exposiciones (Soriano y Ejido). Allí se puede calibrar la magnitud del disparate: el Primer (y único) Premio concedido a Daniel Amaral en vez de a Carlos Musso.

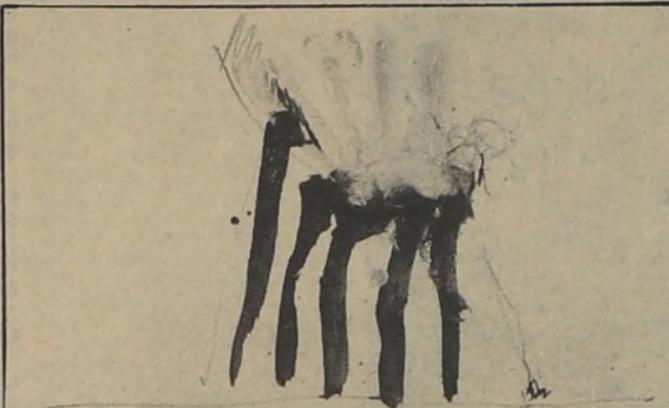
Las obras hablan por sí solas. Amaral presentó un cuadro convencional, de formato mediano y mediocre factura. Una serie de volúmenes geométricos ubicados en un espacio tradicional, derivado del renacentista; sobre pedestales, unas vagas formas tan mal pintadas que no se adivina si se trata de metal, hielo, papel o cartón. Cero en construcción pictórica, cero en dibujo, cero en pincel, cero en color, dos en perspectiva, menos diez en contemporaneidad, poca imaginación, ninguna propuesta verdaderamente creativa: un lavado al quinto grado de una pintura metafísica que ya culminó en De Chirico.

Carlos Musso presentó un libro formado con varias obras: utilizando técnica mixta (dibujo, aguadas, grafismos). **Musso** propone un trabajo fuerte, agresivo, radical, decididamente contemporáneo y altamente creativo. Y no sólo uno: son veinte las hojas, material suficiente para avalar una sensibilidad en acción, un dominio expresivo de sus materiales y técnicas, una propuesta elaborada y sentida, un trabajo pensado, conceptualmente sostenido, sólidamente anclado en idea y emoción e idea.

También es creativa y radical la presentación: un libro para ser hojeado, alejándose del cuadro tradicional, buscando otro soporte que no sea la pared, desatando el corset ideológico del cuadro-cuadro y la pintura-pintura. En suma, un trabajo contemporáneo. Y bien hecho. Fuerte y radical.

Quizá esa radicalidad de la obra selló su suerte. El trabajo de **Musso** es radical por su propuesta y por su tema, de alusiones explícitamente sexuales. En 1982, ¿a quién le puede escandalar esto?

El jurado que discernió tan incongruente premio estaba integrado por tres críticos de arte, Amalia Polleri, Olga Larnaudie y Roberto de Espada; dos artistas Jorge Páez Vilaró y Manolo Espínola Gómez; y tres representantes del Comité Coordinador de Actividades



Carlos Musso: el talento injustamente relegado.

Franco-Uruguayan, el Sr. Químico Gilbert Mizrahi, el Psiquiatra Dr. J. C. Chans Caviglia y el Dr. Domingo Prat.

Un jurado integrado por tres miembros de AICA-Uruguay (Asociación Internacional de Críticos de Arte), dos pintores veteranos, y tres representantes del mencionado Comité, cuyas credenciales como jurados o entendidos en arte desconozco.

Un Jurado de número par, cosa inusual, y que desembocaría en un oportu-

nuno e imprevisto doble voto para el Presidente, Mizrahi, al suscitarse el empate Musso-Amaral. Este inesperado doble voto, no previsto en el Reglamento, no llegó a ser utilizado, debido a la ausencia de Amalia Polleri en la votación final.

Como no puedo (ni quiero) dudar del ojo de mis colegas, debo por fuerza concluir que el voto que inclinó el premio en favor de Amaral provino del sector no profesional del jurado. Quizá

hayan tenido miedo de chocar el pudor de alguna persona o institución sensible frente a los fálicos embates de Musso. Quizá alguien intenta defender una concepción reaccionaria del arte. O quizás, simplemente, no sepan reconocer el buen arte cuando lo tienen deante.

Y así, por defectos en la organización y en el reglamento, una iniciativa elogiable, que merece ser mantenida, pasa a integrar la historia del disparate. Y un artista valioso, probablemente el más valioso de su generación, es injustamente relegado en favor de una obra intrascendente.

Eso, sin entrar a considerar la falta de rigor crítico en la selección, donde apenas un 10 % de los elegidos se calificaría como pintura joven de cierta calidad, y el resto como actividad de kindergarten, flojas imitaciones de Tapies o pastiches de estilos ajenos y caducos.

La discriminación en favor de la mediocridad y en detrimento del talento no es un episodio nuevo en la historia del arte. De Cézanne aquí, podemos recordar a Nicolás de Stael, a Wols, a nuestro De Simone y a tantos otros.

No importa. Es apenas un escollo en el camino. La meta de los jóvenes es otra: por jurados idóneos, por un arte nuevo, por una propuesta radical, por abrir espacio para un arte contemporáneo en el Uruguay.

MERCEDES SAYAGUES ARECO

* Según surge de las actas del concurso la votación fue la siguiente: Espínola, Mizrahi, Prat y Chans Caviglia por Amaral; Larnaudie, de Espada y Páez Vilaró por Musso. Polleri hizo constar su adhesión a este último voto

El grabado europeo antes de Durero

La exposición que tiene lugar en la Biblioteca Nacional de París bajo el título de "El grabado antes de Durero" nos muestra, en realidad, la génesis de este arte, considerado otrora como un género menor, pero cuya grandeza ha sido reconocida nuevamente por las artes plásticas contemporáneas. Cinco siglos después de Durero, la cotización de los grabados de artistas tales como Bonnard, Corot, Daumier, Degas, Derain, Dufy, Manet, Picasso, Matisse, Renoir, Toulouse-Lautrec o Vlaminck alcanza niveles vertiginosos.

Estas obras, muy apreciadas en Francia (aunque vendidas sobre todo en el extranjero), deben su origen al descubrimiento hecho por un orfebre florentino, Maso Finiguerra, en una fecha difícil de determinar, entre 1426 y 1464, esto es, varias décadas antes del nacimiento de Alberto Durero. Dicho artesano, puesto a verificar el estado de una placa de plata cincelada por él, tuvo la idea de llenar con tinta espesa los huecos de la misma y de estamparla en un papel. Así nació, según se cree, el grabado llamado "talla dulce" pues se trata de hacer penetrar suavemente en un metal relativamente blando como el cobre o en la madera, un instrumento dotado de una hoja metálica biselada: el buril.

Entre las más bellas xilogravías que pue-



"El luteista y la cantante" de Israel Van Meckenem

den admirarse en la exposición de la Biblioteca Nacional figuran ciertas imágenes finamente coloreadas cuyo encanto proviene de su semejanza con la composición de un vitral y de la frescura, casi ingenua, de su inspiración, como "El nacimiento de María" de Israel van Meckenem, o la "Virgen loca" de Martín Schongauer (que fue el inspirador directo de Alberto Durero). Apellidos alemanes en su mayoría, pues el procedimiento ideado por el orfebre florentino se difundió en la Alemania meridional. Las imágenes así realizadas se pusieron inmediatamente en boga gracias a la devoción popular; pero no sólo se trataba de estampas religiosas, sino también de naipes decorados con graciosas figuras de mujeres, de caballeros o de animales, correspondientes a símbolos y normas cuyo contenido se ha perdido.

El padre de Alberto Durero, venido de Hungría, orfebre e hijo de orfebre, se instaló en Nuremberg en 1454. El artista hizo sus primeras armas en el taller paterno y prosiguió su formación junto a un maestro, Wolgemut, que le hizo practicar la pintura, la escultura, la decoración y el dibujo en madera. Pero lo que más atrae al joven Durero es el buril: y, al alejarse de Wolgemut, es acogido por los hermanos de Schongauer, ya muerto, pero cuya obra y cuyas tradiciones dejarán huellas imborrables en la mente del futuro gran artista.

En la exposición de la Biblioteca Nacional domina la obra de Martín Schongauer, que supo expresar a través de la "talla dulce" toda la ternura flamenca de un Van Eyck. Sus personajes, de inspiración religiosa, parecen todos iluminados por una contemplación interior: en particular sus Virgenes, que figuran entre sus obras más hermosas. También hay entre sus creaciones escenas violentas, como "El gran transporte de la cruz", o "Impregnadas de aflicción", como su "San Sebastián".

El artista también supo dibujar admirables motivos ornamentales, como ciertos arabescos en los que se anuncia ya el Renacimiento. Schongauer ejerció una influencia importante en todos los artistas de su época. Hasta el punto de que el joven Durero viajó a Colmar, la ciudad alsaciana donde vivía el maestro, aunque en vano, pues éste acababa de morir a su llegada. El genial Durero asumió gloriosamente la sucesión de Schongauer. Pero el arte del grabado decayó a lo largo de los siglos: y sólo hoy ha recuperado el reconocimiento de su dignidad y de su autenticidad. Así lo muestra el éxito de la hermosa exposición de la Biblioteca Nacional.

RAYMOND PACCARD

En esta semana

AXIOMA. — Un grupo de gente nueva con un trabajo nuevo. En el espacio del Notariado.

VASARELY Y SUS AMIGOS. — Dentro del marco de la Semana de Francia. En el MAC, Palaza de Cagancha 1164.

PRIMER SALÓN EL PORTAL. — Las 27 obras seleccionadas para el concurso que ganó Ana Salcovsky. En El Portal, Berro 960.

GRACIELA ANTONOFF. — Expone sus collages en la Sala Vieytes, Minas N° 1077.

DIEGO DONNER. — Expone obra de New York y más reciente en la Alianza Americana, Paraguay y Soriano.

PEQUEÑO GRAN REGALO. — Pensado para las fiestas tradicionales. En Galería Latina, Sarandí 671.

PREMIO PAUL CEZANNE. — Organizado por la Embajada de Francia. En el Centro Municipal de Exposiciones, Soriano y Ejido.



FANAROOF
el Impermeabilizante
elegido para proteger
la Represa de Palmar.

Ud, para SU CASA,
utilice productos
de COMPROBADA
eficacia y seguridad.



PRESENTE EN TODAS
LAS BUENAS OBRAS.

FANAROOF

D. 1.1.
"SE TOMÓ NOTA"

Teatro uruguayo

1983: Reencuentros y esperanzas



Jorge Curi recibe el "Florencio" al Director de manos de Gloria Levy (izq.).
Parte de los protagonistas de una noche de fiesta para la cultura nacional.



Un Teatro Solís vibrante fue el ámbito, la noche del domingo pasado, para la ceremonia de la entrega de los "Florencio" a la actividad teatral 1982. Todo se unió para que fuera una jornada de fiesta para la gente de teatro y su público. En la primera parte del espectáculo se sucedieron, en escena, la alegría y el colorido de la murga de "El Rey Momo dejó su trono"; el humor de "La Cacatúa Verde"; la tensión dramática de "La casa de Bernarda Alba" y "Doña Ramona"; la expresión contenida de "Yo qué sé" y el sorpresivo cierre que brindó una escena de "El cruce del Niágara" con la llegada al filo de las 10 de la noche, desde Colonia, de los actores argentinos Víctor Laplace y Norberto Díaz. Susana Sellanes y Del-

fi Galbiatti con la coordinación general de Eduardo Schinca, pusieron todo su profesionalismo para el mejor desarrollo de toda esta parte artística.

En la portada de la segunda parte el crítico Jorge Abbondanza ratificó la intención en nombre de la Sección Uruguaya de Críticos y subrayó el sentido aglutinador de la entrega de los Florencios y recordó a todos los que contribuyeron, ausentes y presentes, para que nuestro teatro fuera en algún momento una fuerza avasallante y un mojón en nuestra cultura. Agregó algunos propósitos de la Asociación para el próximo año: la realización de encuentros entre críticos y los que hacen nuestro teatro, para cambiar ideas sobre temas de interés co-

mún; la organización de una primera Muestra de Teatro del Cono Sur y paralelamente la invitación a figuras latinoamericanas de prestigio para concretar una serie de charlas y cursillos en nuestro país. La exposición recibió un cálido aplauso de la sala, que luego se dispuso a la emoción de los premios. Fue así que sendas medallas recordaron dos vidas dedicadas al teatro: la de Carlos Denis Molina y Horacio Preve, quienes subieron emocionados al escenario. Dos diplomas fueron concedidos al "Encuentro de Teatro Barrial" por su labor de estimulo en la periferia de nuestra ciudad y a "Canciones para no dormir la siesta" por 7 años de labor ininterrumpida.

Punto alto fue también el Florencio Especial a Don Angel Curotto, un hombre que simboliza la historia viviente del teatro nacional, pionero como fundador de elencos nacionales, escritor, una figura que reúne las condiciones para ser una de las personalidades más queridas y que con sus palabras eloquentes hizo crecer aún más el entusiasmo de los presentes.

Si bien el Florencio al Espectáculo, concedido a "Galileo Galilei", no fue retirado por el elenco del mismo, las palabras de la Sra. Magdalena Gerona: "Ahí está el Florencio" rubricaron una actitud por parte de los críticos prescindente de todo hecho extra artístico que pudiera modificar su juicio final.

Como broche de oro, y luego de un

"El Puente" de Carlos Gorostiza, según Yahro Sosa

Carlos Gorostiza es uno de los autores que por su estilo directo y desdoblado produce claras reacciones en el público: o se los rechaza o se los acepta incondicionalmente. Nuestra tarea que debe ser pretendidamente objetiva no nos permite tomar posiciones de simples espectadores, por lo tanto cada vez que nos enfrentamos a una de sus obras debemos inquirirnos sobre su dramática total y releer, en lo posible, sus textos. Gorostiza representa en el teatro argentino un hito autoral y como tal debemos respetar su obra presente y especialmente pasada, como es El Puente que en su momento en 1949, actuara como un revulsivo, despertando inquietudes y cuestionamientos desde un lugar, la escena, en que se acostumbraba a representar un teatro esencialmente costumbrista y conformista para mayor lucimiento de estrellas cursis y que nacían ya pasadas de moda. El Puente, una pieza ubicada dentro del realismo teatral argentino, encierra como toda la obra de su autor una urticante crítica social, quizás demasiado ingenua y de trazos gruesos, pero no debemos olvidar el momento en que fue escrita. No es posible juzgar esa denuncia que encierra la obra a 33 años de su creación, ovidiéndolos del entorno político - económico - cul-

tural de la época y fundamentalmente de que estamos refiriéndonos a la Argentina en los primeros años del peronismo.

Pero eso sí, el planteamiento agudo, de marcado contraste, responde a un claro deseo de romper un quietismo autoral y por lo tanto para que esos caracteres no resulten demasiado bruscos, debe mantenerse o remarcarse el encuadre temporal de la pieza y que surja claramente que el argumento transcurre a fines de la década del 40 en Buenos Aires. En ese descubido radica uno de los errores de la puesta de Yahro Sosa y es por eso que para muchos el planteamiento de Gorostiza resulte trasnochado y hasta exagerado. Otro punto flojo se perfila en ese juego calle - casa - calle que no fue resuelto con la habilidad necesaria y donde la escenografía de Pirelli, un excelente artesano, no logró darle la funcionalidad necesaria para que los desplazamientos de los actores resultaran cómodos y no forzados como aparece, en todo momento. La falta de coordinación entre lo que plantea el autor y lo que el director quiso, se nota con evidencia en esos detalles que debilitan una versión donde el entusiasmo de un elenco joven en su mayoría no puede disimular la irregularidad del resultado.

D. 1.1.
"SE TOMÓ NOTA"
Fecha: 12/12/82
Serie:

Florencios '82

La Sección Uruguaya de la Asociación Internacional de Críticos de Teatro (filial Unesco) distinguió con los "Florencio" a:

DIRECTOR: Jorge Curi ("Doña Ramona").

ACTRIZ PRINCIPAL: Maruja Santullo ("La Casa de Bernarda Alba").

ESPECTACULO: "Galileo Galilei".

ACTOR DE REPARTO: Rafael Salzano ("La Cacatúa Verde").

ACTRIZ DE REPARTO: Norma Quijano ("Doña Ramona").

AUTOR NACIONAL: Víctor Manuel Leites ("Doña Ramona").

ESCRITOR: Carlos Pirelli ("La Cacatúa Verde").

ILUMINACION: Juan José Ferragut ("Agnes de Dios").

VESTUARIO: Amalia Lons ("Doña Ramona").

MUSICA: Ariel Caldarelli, Carlos García y Leonel Leymonié ("Galileo").

REVELACION DEL AÑO: Stela Santos ("Una libra de carne").

ESPECTACULO EXTRANJERO: "El cruce sobre el Niágara".

ESPECTACULO PARA NIÑOS: "Hola Familia Merengue".

FLORENCO ESPECIAL: para Angel Curotto.

Diploma de Reconocimiento: para el "Encuentro de Teatro Barrial". **Diploma de Reconocimiento:** para "Canciones para no dormir la siesta". **Medalla:** para Horacio Preve. **Medalla para Carlos Denis Molina.**



China Zorrilla llamado a todos los que integraron las ternas para que subieran al escenario, y ante el pedido del público que la des cubrió en la sala y que coreaba su nombre, subió también al escenario, impulsada por manos de amigos y admiradores, China Zorrilla, que fue literalmente aclamada.

1982, fue un año de grandes realizaciones teatrales que permiten suponer que 1983 será un año de reencuentros y de esperanzas.

GLORIA LEVY

Telón arriba

"UNA LIBRA DE CARNE", de A. Cuzzani. Dir. E. Santos. Teatro La Máscara (Tel. 90.18.97), viernes y sábado 21 horas.

"EL HERRERO Y LA MUERTE" de Curi y Dir. Curi. Imaginería criolla enriquecida por un texto inspirado y una versión exuberante, Teatro Circular (Tel. 91.59.52), Sala 1. De viernes a lunes.

"DOÑA RAMONA", de Leites, sobre cuento de Bellán. Dr. Curi. Dirección ejemplar logra brillante labor de equipo. Feliz encuentro que habla de cosas nuestras. Teatro Circular, Sala 2, de jueves a viernes.

"LOS PERSAS" de Esquilo. Dir. S. Introini. Frustrada experiencia que pecha en excesos varios. Teatro Circular Sala 1. Miércoles y jueves.

"Y YO QUE SE" de M. Fernández. Dir. S. Otermin. Renovado estilo para una sabrosa comedia, bien servida por un buen equipo de actores. Teatro del Centro. Jueves a domingo, sábado 2 funciones.

"EL PUENTE" de C. Gorostiza. Dir. Y. Sosa. Teatro La Máscara (Teléfono 90.18.97). Sábado 22.45. Domingo 20 horas y lunes 21 hs.

"PERCIAVALLE NO SE ENTREGA", Teatro Stella. Miércoles a sábado 21 y 30 y sábado 23 hs.

"AGNES DE DIOS", de J. Pielmeier. Dir. M. Morgan. Teatro Notariado, sábado 21.30 hs. Domingo 19.30 y lunes 21.30 hs.

"QUINELA" de R. Deugenio. Dir. Blandamuro. Sala Valle Inclán. Viernes a domingo.

NUEVAS MODALIDADES

Nuevas modalidades de hacer música también se han concretado. La actuación del Trío Prentki consiguió una música amable, ligera y muy bien hecha en sus presentaciones denominadas *Una noche en Viena*, organizadas como espectáculo de café-concert. Los grupos Alfa y Beta capitaneados por la incansable y múltiple Renée Pietrafesa, crearon la modalidad de conciertos donde un grupo se dedica a las obras de la historia de la música y el otro a las obras contemporáneas e improvisaciones. La idea, los músicos y los resultados han sido buenos. Los Mediodías con el Sexteto Barroco, dirigido por León Biriotti, constituyó también algo novedoso y de éxito de público. La idea es ir a un concierto al mediodía, en el medio de la semana, a escuchar música como quien va al cine continuado; el espectáculo comienza cuando usted llega. También ha sido un éxito de público y la posibilidad de oír buenas interpretaciones de obras del período barroco.

OTROS LENGUAJES

Las actividades musicales de años han tenido muchos otras manifestaciones, no solamente en el terreno de la llamada música clásica sino también en otros lenguajes musicales: el crecimiento, diversificación y reconocimiento de la existencia, por parte de la televisión y de la radio, del movimiento de música uruguaya denominado *Canto Popular*; el resurgimiento del *Jazz*, la música más vital de este siglo; la pobreza y caída del *rock criollo* como imitación del original; la persistente nostalgia tanguera; el mismo catálogo de lugares comunes de la *canción melódica* y su cursilería; la viva raíz de la *murga* y el *candombe* que está produciendo en estos últimos años buenos conjuntos y buenos espectáculos. Todo esto también conforma el perfil de una temporada musical, una temporada donde lo bueno y lo malo, lo lindo y lo feo, y el "más o menos" uruguayo, se entre cruzan constantemente. Mejor así. Como dijo alguien, se puede vivir sin música, pero no tan bien.

LUIS BATTISTONI

El mundo insolito de la música

Hipnotizados

Gracias a los adelantos de la electrónica del audio hoy es posible aislar físicamente del universo sonoro que nos rodea por medio de los auriculares. Están de moda los "walkman", esos pequeños grabadores colgados a la cintura y conectados con los auriculares. Los jóvenes marchan por las calles como verdaderos hipnotizados, están en un pequeño mundo sonoro, individual y cerrado.

Hace varias décadas el compositor norteamericano Aaron Copland en su libro "Copland habló sobre música", describió una experiencia algo similar. Dice: "Durante una visita que hice a las salas de exposición de un fabricante de órganos electrónicos, descubrí, curiosamente, la fascinación que la música ejerce sobre algunos seres humanos. Como parte de mi visita se me condujo a la sala de prácticas. Allí, para mi sorpresa, no sólo uno, sino ocho aspirantes a organistas practicando simultáneamente en otros tantos órganos. Pero más sorprendente fue el hecho de que no se oía un solo sonido, pues los ocho instrumentistas escuchaban individualmente sus instrumentos, por medio de auriculares. Resultaba un espectáculo espectral, aún para un colega músico, observar a estos hombres hipnotizado, por así decirlo, por un genio invisible y mudo. Ese día comprendí cabalmente cuán hipnotizados parecían las criaturas inclinadas hacia la música, ante los ojos de nuestros amigos menos aficionados al arte sonoro". Los hipnotizados no están ahora solamente en una sala de práctica de órganos electrónicos, ahora andan por la calle. ¿Qué pensaría Copland de este nuevo "espectáculo espectral"?

Perfil de la temporada musical

En música, como en cualquiera otra actividad, pasa lo mismo. Este primer balance provisorio —necesariamente muy incompleto— es solamente la anticipación de un análisis más detenido de nuestras actividades musicales en su totalidad, como manifestación de arte que concierne a todo el mundo, ya sea al músico compositor, solista o instrumentista, ya sea al público que consume distintos lenguajes musicales, ya sea el organizador del comercio musical, ya sea a los responsables de la educación musical de un pueblo dentro del sistema nacional de educación. Algunas afirmaciones generales hechas aquí deberán complementarse con análisis de fundamentos de números posteriores.

MUSICA SINFONICA

La realización de conciertos de *música sinfónica* es una de las principales actividades musicales de cualquier país. No solamente porque en este terreno se hallan gran cantidad de geniales obras de la creación musical que ejercen un indudable atractivo sobre públicos numerosos (hay mucho de espectáculo visual del oyente frente a la gran orquesta), sino también porque la organización de conciertos sinfónicos es una actividad compleja que moviliza mucha gente, y, consecuentemente, da trabajo a mucha gente. Nuestra vida sinfónica se reduce —como país chico que somos— a la *Orquesta Sinfónica del Sodre* —OSSODRE— y la *Orquesta Sinfónica Municipal*. Otras agrupaciones sinfónicas han sido esporádicas, no tienen la continuidad de estas dos y menos la tradición de la OSSODRE como orquesta que tuvo un prestigio a nivel de toda América. La OSSODRE realizó su habitual temporada de invierno con directores y solistas nacionales y extranjeros, cuyos resultados tienen los mismos altibajos de siempre. Mientras la orquesta no tenga a su frente un director estable que la prepare con coherencia, con fervor, con solvencia, los resultados seguirán siendo siempre preclaros, librados a la casualidad de que venga un gran director —como vino este año Isaac Karabtchewsky— cuyo fervor y solvencia, precisamente, obtuvo resultados admirables. La *Orquesta Sinfónica Municipal* no ha podido superar sus debilidades congénitas, pero ha ofrecido una larga temporada que ha dado ocupación a mucha gente, sobre todo en los últimos conciertos del año que se caracterizaron por la actuación multitudinaria de solistas diversos. Como todos los años se habló de la reorganización total de las agrupaciones sinfónicas: fundirlas en una sola con el concurso de los mejores, mejores retribuciones, contrataciones de instrumentistas para reforzar algunos aires y mil cosas más. Mucho se habló y se habla, pero hasta ahora no ha pasado nada. De proyectos e intenciones también sobreviven las orquestas.

MUSICA DE CAMARA

La *música de cámara* sigue siendo el rubro de más alto nivel de calidad y parejo rendimiento. Esto no quiere decir que todo sea bueno: existen errores de organización, de criterios de selección, de a veces increíbles improvisaciones que nadie tienen de musicales. La *Orquesta Nacional de Cámara* ofreció una temporada prolongada, coherente, con la audición de obras importantes y atractivas, con la presentación —en general— de buenos solistas y directores. Es el resultado de la sensatez con que su Director Artístico el Sr. Alfredo Nicrosi organiza y saca adelante este importante ciclo de música para orquesta de cámara. No siempre se consigue lo que se quiere, pero eso le pasa a todo el mundo. La desaparición del Cuarteto Anglo fue uno de los hechos más lamentables del año musical. Había llegado a ser la mejor agrupación de cámara en esta modalidad. Pero el Director de Asuntos Culturales del Anglo Sr. Jorge Arjona supo igualmente ofrecer excelentes recitales de cámara, entre los mejores del



Luis Batlle Ibáñez



Zubin Mehta



Graciela Lassner



León Biriotti



Renée Pietrafesa



Luis Trochón

año como la estupenda presentación conjunta del violinista Fernando Hasaj y Héctor Tosar como pianista, a presencia anual y ejemplar de Luis Batlle Ibáñez, y el inolvidable recital Brahms de Raquel Boldorini. Hay más, como la presencia del prestigioso Cuarteto Alberni de Inglaterra, pero todo será objeto de un análisis más detallado.

También en el Teatro de la Alianza Francesa hubo excelente música de cámara. La presencia del Cuarteto Bernede con un magnífico recital de autores franceses, y lo que fue el acontecimiento del año: los dos excelentes conciertos preparados y dirigidos por Federico García Vigil donde se escucharon dos obras fundamentales del siglo 20, la Historia del Soldado de Strawinsky y Pierrot Lunaire de Schoenberg, donde quedó demostrado que aquí hay muy buenos músicos, que con esfuerzo y mucho ensayo pueden sacar resultados de alto nivel.

En *música vocal de cámara* debe lamentarse la desaparición del Coro Discantus dirigido por Sara Herrera, sin duda el mejor coro que ha tenido el país en los últimos años, pero en cambio reapareció Nilda Muller dirigiendo el Coro de Cámara del Crandon con un Motete de Bach que excedía las posibilidades del coro y el resto del programa con buen nivel de suficiencia. Entre los mejores recitales de solista se encuentra el de Graciela Lassner con canciones de Mahler y Brahms en el teatro del Anglo. La actividad en cuanto a música de cámara ha sido este año múltiple y constante manteniendo en general como en años anteriores un nivel de calidad muy bueno.

LOS EXTRANJEROS

El aporte extranjero tuvo muy buenos representantes, aunque no todo estuvo a la altura de las expectativas y de los antecedentes que se anunciaban. Como siempre el Centro Cultural de Música trajo diversas agrupaciones de alto valor y cuyo aporte será necesario analizar por separado. La presencia de la *Orquesta Filarmónica de Nueva York* fue el acontecimiento del año, fue la posibilidad de oír una de las mejores orquestas del mundo en la plenitud de su deslumbrante madurez sinfónica y a un director de la talla de Zubin Mehta.

DIRECTORES

No fue mucho lo que aportaron los di-

rectores de orquesta, salvo el caso excepcional de Karabtchewsky. Piero Gamba, al frente de la OSSODRE, por largos meses, vive más de la imagen popular creada en épocas de niño prodigo que de los resultados —ni malos ni buenos del todo— que obtiene con su batuta. En el rubro directores es significativo el aporte de los jóvenes: el uruguayo Nicolás Pasquet, quien dejó ver sus posibilidades de futuro al frente de la ONC y el argentino César Grimoldi que, también con la ONC, supo imprimirle a la orquesta una vivacidad y un dinamismo estupendo. Grimoldi podría obtener con su modalidad de trabajo buenos resultados con la OSSODRE.

LOS PIANISTAS

En el mundo de los pianistas, donde Uruguay mantiene una gran tradición y una buena escuela, son muchos los artistas que hicieron recitales de gran nivel, mencionarlos individualmente en este balance provisorio sería necesariamente una enumeración muy incompleta. Lo importante aquí es que existe un pianismo uruguayo y que es bueno. La contracara de esto está dado por jóvenes demasiado apresurados que quieren ser pianistas de la noche a la mañana sin la necesaria decantación y madurez en los conceptos musicales, puesto que con la técnica sólo no alcanza; y también por la de pianistas maduros de edad que no evolucionan, que no investigan en los niveles interpretativos y se duermen en los laureles.

MUSICA NUEVA Y ANTIGUA

En otras modalidades de concierto debe destacarse el continuado trabajo del Núcleo Música Nueva y del Taller de Música Contemporánea que dirige René Marino Rivero. Ambos ofrecen al público la oportunidad de escuchar a los nuevos compositores uruguayos y latinoamericanos en primer lugar, los nuevos caminos de la música, la propuesta de nuevos lenguajes, la búsqueda de una identidad musical, todo ello de un valor fermental y por lo tanto formativo que es esencial para el porvenir de la música.

Pero así como están los que se dedican a la nueva música, están los que van a las raíces históricas de la música como el conjunto Alfonso X, El Sabio, y el grupo Helicón, y el núcleo, aún sin nombre, formado últimamente por Fernando Hasaj. Todos ellos dieron recitales de importancia.

Volvió Rubén Rada

D-1,1, D-3

"SE TOMÓ NOTA"

OPINAR

Fecha

Conste

Nostalgia, radeces y rock n' roll

"Negro que vivis cantando,
negro que vivis soñando..."

Rubén Rada en Montevideo. El primer encuentro es a las tres de la tarde del sábado en el Palacio Peñarol, para el chequero de sonido: ... y va a ser bravo tocar acá con todo el rebote que hay... mejor venite a las siete y media al hotel y charlamos más tranquilos".

"Negro que cantás desnudo..."

Siete y media en el hotel. Fernanda su mujer nos informa que Rada todavía no llegó, y que probablemente no vuelva ya que seguían los problemas con el sonido. Por un momento temimos por el futuro de esta nota. Quince minutos más tarde respiramos tranquilos cuando lo vimos aparecer por el hall.

"... negro no seas tan volvé..."

Y volvió. Por suerte con tiempo y ganas para un reportaje.

—Rubén Rada es sinónimo de candombe, sin embargo Rada toca rock también. La nueva versión de "Heloisa" es más rockera que la anterior.

—Sí, si a mí me gusta mucho el rock. Desde chico escuché rock'n'roll. Empecé con Little Richard y Chuck Berry, que para mí fueron los verdaderos dioses. Después apareció Elvis que cantaba muy bien y en escena se movía un disparate. El se llevó todos los galardones, pero para mí el gran creador fue Chuck Berry.

—Y después vinieron los Beatles y los Rolling Stones...

—Claro vinieron todos los grandes grupos, pero al que más les debo es a los Beatles. Antes de los Beatles yo no componía, los escuché y se me prendió la lamparita.

—Contame de tus viajes...

—En Europa estuve tres veces. La primera estuve en Alemania y volví al poco tiempo, la segunda vez estuve en Italia a cantar en portugués y en español que me habían dicho que era la onda, cuando llegué había que cantar todo en inglés y era un desastre. Me tuve que volver en un barco a los diez días llorando como loco. La tercera me fui con un grupo a tocar música comercial, y ahí ya estaba más preparado, cantaba en inglés, en francés y hasta en alemán si era necesario. Con la experiencia que ya había ganado en los viajes anteriores me moví con mucha más tranquilidad.

PRIMITIVO

—¿Cómo salió lo de Estados Unidos?

—Los Fattoruso se habían ido para allá mucho antes que yo. Ahí conocieron a Airto Moreira y grabaron un disco, "Fingers" con él. Después surgió lo de Opa y le dijeron a Airto que era el productor del grupo, que querían grabar conmigo. Me llamaron y de Europa fui directo para Estados Unidos.

—¿Cuánto estuviste allá?

—Estuve dos años.

—Tocando con Opa?

—No, tocando con Airto. Menos Alaska recorrió todos los Estados, y fijate que párroja, iba como percusionistas. Yo le dije a Airto que quería estar en la parte vocal con Flora Purim, su mujer y él me decía que no, y así quedamos, él que es el mejor percusionista que hay, en batería y yo en percusión y a veces canto. Airto me quería mucho y apreciaba mis composiciones.

—¿Y la grabación de "Magic Time"?

—Fue en San Francisco durante la gira.

—¿Cuánto tiempo llevó?

—Se grabó rápido. En dos meses terminamos de grabar. A los Fattoruso les gusta tocar bien y grabar de primera. Después se mezcla y se arregla, pero lo más importante es que el sonido sea fresco. Yo por ejemplo escuché un disco de Queen y aplaudí el trabajo de estudio, pero sinceramente, prefiero escuchar un rock'n'roll más primitivo.

—Qué escuchas en tu casa?

—Escucho de todo; a Ray Charles, a



Mercedes Sosa, a Piazzolla, a Milton Nascimento, a veces a Lito Nebbia. También me gusta la música centroamericana.

—¿Te gusta el reggae?

—Me encanta. Marley fue un genio, el resto no me gusta tanto. El problema con el reggae es que la gente la tomó solamente como música bailable, pero el reggae es mucho más, tiene mucho más que ver de lo que la gente cree.

Yo conocí a Marley en Washington.

TRANQUILITO

—¿Pudiste hablar con él?

—Sí, ese día tocábamos nosotros, después venía Bob James y Marley cerraba el show. Gran tipo Marley, le pusimos "la escoba", todo flaco y con esos pelos. Intercambiábamos ideas, después de todo los dos hacemos música africana. No hay que olvidar que el candombe es africano, que en el Uruguay lo hallamos apadrinado es otra cosa.

—Ahora estás de vuelta después de tantos años. ¿Cómo encontrás la cosa por acá?

—En este país hubo una interrupción creativa que duró bastante. Con el canto popular apareció gente nueva con ganas de hacer cosas. El gran mérito del canto popular es haberle dado una inyección de vitalidad muy necesaria. Yo no conozco muy de cerca a este movimiento, creo que le falta tiempo, por ahora parece un grupo muy compacto. Hay que ver que va a pasar con sus integrantes, no creo que todos sigan haciendo lo mismo.

—¿Y Rada?

—Rada es canto popular también, la diferencia es que yo viví otra época, con otra gente, estaban los Fattoruso, Mateo, Urbano, Psiglo, un montón de gente que es parte de una época muy linda. Después nos fuimos, yo tenía que irme, si no lo hacia hoy estaría lustrando zapatos. Tuve que hacer muchos sacrificios estando afuera, yo tuve que renunciar a formar una familia hasta hace poco. No se puede andar vagando por todo el mundo con una familia a cuestas. Es muy lindo recorrer Europa y Estados Unidos con tu música, pero no se puede sacrificar una familia por ello. Por eso decidí quedarme en un lugar y formar mi familia, que es lo que estoy haciendo ahora y muy contento por ello.

—¿Cómo te sentiste tocando con los músicos americanos y europeos?

—Mirá, conocí a un montón de músicos. Todos impresionantes, estuve con Jaco

Pastorius, con Bob James, Herbie Hancock, Laudir de Oliveira, Hermeto Pascoal y muchos más que ahora no puedo recordar. De todos aprendí muchísimo, pero yo siempre tranquilito, seguí haciendo lo mío.

—Ahora en Buenos Aires...

—Sí, ahora en Buenos Aires: tengo mi familia, estoy trabajando bien y además estoy más cerca del Uruguay.

—¿Tenés algún proyecto?

—Sí, ahora sale un disco nuevo en Buenos Aires, acá va a salir más adelante.

—¿Algún proyecto en común con los Fattoruso?

—Osvaldo está acá conmigo, y Hugo está en Brasil pero andamos con ganas de juntarnos... y ahora si me disculpan muchachos, pero tengo que irme volando para el Palacio a ver que pasa con el sonido, nos vemos allá...

"Negro de linda sonrisa,
negro que corrés deprisa"...

Lo vimos en el Palacio. Lo vimos mejor que nunca, respaldado por tres buenos músicos, de lo mejor que hay en Buenos Aires, aunque dos de ellos, Nolé y Fattoruso, sean uruguayos.

El concierto fue bueno, muy bueno me atrevería a decir a pesar del sonido y los constantes problemas de amplificación. Pero Rada nos hizo olvidar de esos problemas. Sentado con sus tambores, desplegó todo su repertorio de chistes y ocurrencias, además de esa increíble voz que llega a todos lados, que cubre todas las notas y que nunca pierde fuerza.

La música fue básicamente candombe, con tamborileros arriba del escenario; pero también tuvo todo el peso de una banda de rock. Así lo demostraron los arreglos de "Heloisa" y fundamentalmente "Malísimo", con una impresionante introducción.

Presentó temas nuevos, "El ómnibus" y "Lucilia" dedicado a su hija, ambos muy buenos: el primero refleja la nostalgia del que está afuera de su ciudad, el segundo es un fresco saludo a una nueva vida. También tocó temas ya conocidos de la época de Totem y se despidió con la música de Milton Nascimento, a quien admira.

Prometió volver, pidió disculpas por los problemas de acústica, pero se hacía difícil oírlo; en ese momento todos los presentes bailaban y aplaudían, pidiendo un poco más de esa música del inagotable Rubén Rada.

"...volvé a cantar
si vos no cantás no va...
¡Y dale negro!!".

EDUARDO KAPLAN

El terror de una trampa mortal

EL ENIGMA DEL OTRO MUNDO (THE THING) Estados Unidos 1982. Dirección: John Carpenter. Productores: David Foster y Lawrence Turman. Libretto cinematográfico: Bill Lancaster, basado en el cuento "Who Goes There?", de John W. Campbell Jr. Director de fotografía: Dean Cundey. Música: Ennio Morricone. Efectos especiales: Rob Bottin. Una producción de Universal Pictures, distribuida por Cinema International Corporation. Intérpretes: Kurt Russell (Mac Ready), A. Wilford Brimley (Brail), T. K. Carter (Nauls), David Clennon (Palmer), Keith David (Chilas), Richard Dysart (Dr. Cooper), Charles Hallahan (Norris), Peter Maloney (Bennings), Richard Masur (Clark). Estrenada en Montevideo: Cine Metro, jueves 2 de diciembre de 1982.

nematográfico, un film escalofriante y por sobre todas las cosas verosímil, no obstante lo macabro de la anécdota. Explota para ello hábilmente los ambientes interiores limitados y asfixiantes donde se mueven protagonistas, contraponiéndolos a exteriores congelados, tormentosos y agresivos.

La expresión de esa historia es por medio de imágenes, pocos diálogos (correctos) que se centran siempre en lo esencial del ar-



gumento (la lucha e identificación del enemigo), y una extraña sobriedad general solamente sobresaltada por esporádicos golpes de efecto relativo a las apariciones del "enemigo".

Además, Carpenter, que ya mostrara una tendencia a los cuidados plásticos en "La Niebla" ("The Fog" 1980), confirma aquí esa característica en varios páginas; la cremación del

cuerpo de uno de los integrantes del grupo en la soledad de la nieve; el gran incendio final. Mientras mueve sus cámaras por corredores y otros lugares estrechos y abigarrados que subrayan la sensación de gran trampa mortal.

A ello debe sumarse la creación de un monstruo informe y cambiante que se vuelve siempre una figura terrorífica, lo cual constituye un logro casi increíble.

Si "El Enigma de Otro Mundo" (The Thing) presenta algunos reparos, ello se debe primordialmente a que la historia recuerda en demasiada medida a la de "Alien, el Octavo Pasajero" ("Alien", 1979), el excelente film de Ridley Scott, donde también un enemigo desconocido invadía el cuerpo de varios tripulantes. A ello se suma una diagramación de personajes quizás demasiado esquemática, sobre todo en su figura central, Mac Ready, interpretada sólo en forma aceptable por Kurt Russell.

Pese a ello, "El Enigma de Otro Mundo" es un ejemplo de cine de terror de primer orden, narrado por un director aquí solvente como Carpenter. Y si bien creativamente, la obra puede presentar los puntos débiles señalados, el balance final no es nada desdoblado, en todo caso siempre escalofriante.

AURELIO LUCCHINI FREIRE

Primicias

EL BANDIDO DE LOS OJOS AZULES. Gangsterismo italiano, con director de valiosos antecedentes: Alfredo Giannetti. Con Franco Nero. CALIFORNIA, Colonia casi Ejido, funciones nocturnas.

OPERACION DRAGON. (Enter the Dragon). Fama internacional para Bruce Lee, hace varios años. Dirige Robert Clouse. Reposición. PLAZA, P. Cagancha 1129, desde el sábado a las 22.30 horas.

LOS PARCHIS A DISNEYLANDIA. Nuevo estiramiento de un filón infantil del cine español, igual a otros pero repetido. Dirige Javier Aguirre. CALIFORNIA, Colonia, Colonia casi Ejido, funciones vespertinas.

TERMINARON LAS CLASES. Adolescentes y niños franceses. ACB, Constituyente casi Minas, a las 17.30, 19.15, 21 y 22.45.

CONFESIONES DE UN SADICO. Eso. Estreno mañana. CENSA, 18 de Julio y Magallanes, a las 21 y 22.45.

FESTIVAL DE LOS 11 PREMIOS DE WALT DISNEY. Dibujos que ganaron Oscars, algunos disfrutables. Reposición. CENSA, desde el viernes a las 15, 16.50 y 18.50.

Culturales



Corte marcial para dos desertores al 5º Día de Paz. (Gott mit Uns). Violento y eficaz alegato de Giuliano Montaldo, con Franco Nero. ESTUDIO 1, Camacuá 575, lunes a las 18, 20 y 22.

Al sur del Río Grande



EL RIESGO DE LA AVENTURA (High risk). EE.UU., Dirección: Stewart Raffill. Gulón: Stewart Raffill. Fotografía: Alex Phillips. Música: Mark Snow. Producción: Joseph Raffill y Gerald Green. Protagonizan: Anthony Quinn, James Brolin, Lindsay Wagner, James Coburn, Bruce Davison, Clive Little y Chick Venner. Estreno en Montevideo: Viernes 3 de diciembre de 1982. Cines "18 de Julio" y Punta Gorda.

Un singular grupo de amigos, californianos, resuelve solucionar los problemas económicos mediante un atraco. Cada uno de los componentes de la "banda" es un clásico ejemplo de inexperiencia delictiva pero —la necesidad es la necesidad— la ambición suplirá bienamente al profesionalismo y lograrán robar más de cuatro millones de dólares. La "operación" les resulta relativamente fácil y esa soltura seguramente no llamará la atención del espectador ya que el film se encarga de aclararnos que las víctimas del ro-

bo son mexicanas. Y, se sabe, del Río Grande para abajo somos todos idiotas, o casi.

Separamos este carácter casi insultante. El riesgo de la aventura puede considerarse un entretenimiento violento para preadolescentes: hay tiros, persecuciones, varías mujeres bonitas y sobre todo, un manejo del tiempo cinematográfico casi bárbaro por su artificiosidad.

Además, cuando ya nadie puede sorprendernos, Raffill nos obsequia un final con "mensaje". Realmente una audacia "de película". — A. B.

OPINAR

CUANDO PIZARRO, CORTES Y ORELLANA ERAN AMIGOS. Estreno de este film mexicano de fondo histórico. Dirige Gilberto Macedo. ESTUDIO 1, hasta el sábado a las 18, 20 y 22, sábado también a las 16 hs.

EL HOMBRE DE MARMOL. (Człowiek z marmuru). Culminación de Andrzej Wajda y su cine polémico, fuerte y comprometido. ESTUDIO 1, martes a las 18.30 y 21.15.

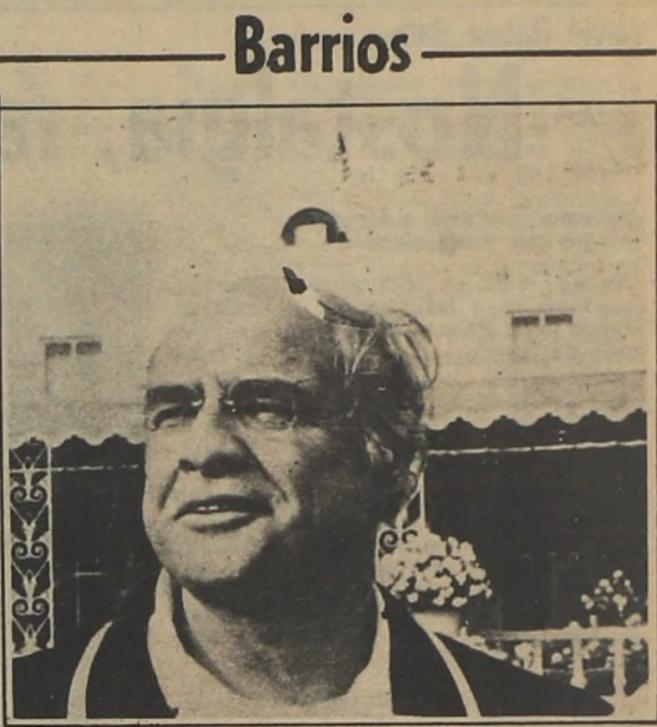
PARA ATRAPAR AL LADRÓN. (To catch a thief). Cary Grant y Grace Kelly en amable comedia policial con suspense a la Hitchcock. UNIVERSITARIO, Soriano 1227, hoy jueves a las 16, 18, 20.15 y 22.15.

LA TIERRA PROMETIDA. (Ziemia obiecana). Andrzej Wajda y los comienzos del capitalismo grande hacia el fin del siglo. Realización a veces deslumbrante. POCITOS. Chucarro casi Av. Brasil, hasta el domingo a las 19.30 y 22, sábado y domingo también a las 17.

Recomendamos

- *La tierra prometida*
- *El hombre de mármol*
- *Corte marcial para dos desertores al 5º día de paz*
- *Gary Cooper, que estás en los cielos*
- *Apocalypse Now!*

Estrenos



APOCALYPSE NOW! Impacto de la guerra de Vietnam sobre la mitología yanqui. Dirige Francis Coppola. Con Marlon Brando. PRINCESS II. Rivera casi Requena.

Anotaciones (65)

Pilar Miró

El crimen de Cuenca fue —un año antes de Gary Cooper, que estás en los cielos— la película que dio notoriedad a Pilar Miró. Los motivos fueron menos cinematográficos que políticos: el film reproducía un sordo caso de homicidio, cuando dos campesinos fueron acusados en 1913 del asesinato de un pastor desaparecido, y el juicio se distorsionó cuando la Guardia Civil arrancó a los inculpados no sólo una confesión sino hasta la reconstrucción del crimen; en 1929 el presunto asesinado reapareció en el pueblo, provocando el bochorno de los funcionarios implicados. Pero algunos bochornos son fuertes: hecho en 1979, El crimen de Cuenca fue denunciado como ofensivo contra la Guardia Civil, y sometido a proceso. Los hechos del tema eran bastante antiguos, pero el Incidente judicial hizo comprobar que las arbitrariedades mostradas por Pilar Miró tenían más actualidad de lo imaginable. Pero el proceso sirvió: los denunciantes fueron desestimados y el film se estrenó en España en agosto de 1981. Al Uruguay todavía no llegó.

Era imprescindible una cuota de audacia para hacer esa película. Pilar Miró habla ejercido ese impetu ya desde antes. Nacida en Madrid en 1940, estudió derecho y periodismo, ingresó a la Escuela de Cinematografía de Madrid, ingresó en 1960 a Televisión Española para los informativos, y seis años después empezaba a realizar programas dramáticos que tuvieron bastante notoriedad. Para debutar como directora de cine eligió una novela de Emile Zola con un fuerte personaje femenino central: bajo el título La petición, Pilar Miró mostró una muchacha firmemente adherida a la exigencia de castidad en medio de los represivos años victorianos, aunque por otro lado tenía sus relaciones con varios hombres a los que llegaba a dominar. El film apuntaba a que ese doble comportamiento era prácticamente exigido por la sociedad, como una constancia de hipocresía tácitamente admitida por todos. Pero el conjunto tenía su artificialidad, y Pilar Miró tuvo que esperar tres años antes de poder hacer otra película.

En medio del revuelo de El crimen de Cuenca, la directora tuvo tiempo y ganas de hacer Gary Cooper, que estás en los cielos, ahora con un indudable fondo autobiográfico en cuanto a los ambientes del cine y la televisión, con una protagonista que, según algunos informes, reproduce rasgos de la realizadora: es un personaje energético, activo, que entre dudas y problemas es capaz de ir adelante y mantener los principios.

Es llamativo que ese empeño personal se haya aplicado, hasta ahora, a temas muy diversos que bordearon el folletín, la denuncia y la sociedad española actual. Lo que interesa es cómo Pilar Miró deja en cada film constancia de su inquietud y su audacia, mientras progresivamente parece una autora más segura, más sutil, siempre comprometida. Es una de las personalidades más interesantes asomadas al cine español en los últimos años.

LUIS ELBERT

MARCO NORMATIVO DE LA ACTUAL ADMINISTRACION

Héctor Frugone Schiavone

Tomo II

ENTES DESCENTRALIZADOS

ADMINISTRACION

DEPARTAMENTAL

Una recopilación totalmente al día de todas las normas que regulan la administración

Edita y distribuye

FUNDACION DE CULTURA
UNIVERSITARIA

25 de Mayo 568



Un pálido amanecer veneciano

LA DESOBEDIENCIA. (La Disubbidienza). Italia, Francia. 1980. Dirección: Aldo Lado. Guión: B. Alberti, Amadeo Paganini, Aldo Lado sobre la novela homónima de Alberto Moravia. Fotografía: Dante Spinotti. Música: Ennio Morricone. Esce- nografía: Mario Garbuglia. Protagonizan: Stefania Sandrelli, Teresa Ann Savoy, Marie Jose Nat, Mario Adorf, Jacques Perrin, Marc Porel, Carl Diemunch y Nanni Loy. Estreno en Montevideo: Jueves 2 de diciembre, Cine Ambassador. Calif.: No 18.

Cón resultados diferentes, la narrativa de Moravia ya había servido de pretexto para la realización de por lo menos dos films. Bolognini en 1962 filmó Agostino y, en 1964, Francesco Maselli realizó Los indiferentes.

Lo que Aldo Lado pretende, en 1980, es la recreación en la Venecia de 1945 cuando los últimos estertores de la República de Saló y el avance de los ejércitos aliados que empujaban hacia el norte a las huestes germanas. Esta compleja realidad sirve, en La desobediencia, como catalizadora del despertar sexual de un adolescente en el seno de una familia burguesa que ha sabido "adaptarse" al fascismo, al nazismo y, rápidamente, a la "norteamericanización" que se da al final del conflicto.

El muchacho, que participa en la resistencia antifascista y empieza a enfrentarse a la enorme dosis de hipocresía del mundo de los mayores, enferma de neumonía y debe guardar reposo. Su bienestar estará al cuidado de dos mujeres extrañas, ya que su madre no parece demasiado angustiada por la debilidad de su hijo. Luca, que así se llama el joven, se repondrá de su neumonía y sus tristezas gracias a las caricias y los sacrificios de esas mujeres también marcadas por la guerra.

El despertar erótico de Luca, que si bien no era el eje temático de la novela es el del film, detenidamente registrado por la cámara, se transforma en una obviedad para el espectador que, a determinadas alturas, sólo deseará que el moroso ritmo del film se concierte en lo que un tema de este calibre pedía: una adecuada expli-

cación del comportamiento de los personajes; el establecimiento de un paralelismo entre la realidad individual de ese muchacho que se descubre a sí mismo manoteando entre las brumas de una paz ganada a sangre y fuego debió optar entre la monarquía constitucional y la república; los devaneos de una clase social que sobrevoló el cambio de régimen haciendo gala de una capacidad de supervivencia no del todo admirable; los traumas que una situación de derrota implicó para un gran sector de la población italiana; el fenómeno de la emigración hacia los EE.UU. y, por último, una captación más que superficial del clima mortecino y a un tiempo vivificante de una época como esa.

Lado insinúa todas esas aristas de su tema pero, superado por la hondura de la historia, parece quedarse en una contemplación cinematográficamente desprolija y conceptualmente apocada. Sin duda logra plasmar el clima a nivel visual, la excelente fotografía de aire brumoso y ceniciente que realiza Spinotti, la cuidadosa escenografía de Garbuglia y la banda sonora de Morricone contribuyen a que el film sea hermoso. Pero, Visconti o Bolognini son ejemplos, esas refinadas reconstrucciones de época cuando no están sustentadas por un claro dominio del tiempo fílmico y una intención comunicativa concreta se convierten en cáscaras casi absurdas que tiñen la experiencia del espectador con la agria pátina de la decepción.

A nivel interpretativo La desobediencia ofrece la posibilidad de ver funcionar a un notable elenco a media



máquina, como si la falta de claridad del director se hubiese transmitido a sus actores.

En suma, una película desvaída, bella y titubeante.

ALEJANDRO BLUTH



"...decían los pescaditos"

PIRATA II: ASESINOS VOLADORES. (Flying killers). Prod. Italornorteamericana, 1981. Dirección: James Cameron. Prod. ejecutiva: Ovidio G. Assonitis. Música: Steve Powder. Fotografía: Roberto D'Ettore Pizzoli. Producción: Chako Van Leeuwew y Jeff Schechtman para Chako Film Co. Protagonizan: Tricia O'Neill, Steve Machuk, Lance Henriksen, Ted Richert, Ricky G. Paul y Leslie Graves. Estreno en Montevideo: Jueves 2 de diciembre de 1982, Cine Censa. Calif.: No 18.

El esquema argumental es siempre el mismo. Se trata de inventar un parásitico balneario en el Caribe, o en las costas de los EE.UU., donde pasan sus vacaciones algunos centenares de personas que serán alimento del monstruo que invente la mente afiebrada de algún guionista ambicioso. Esta vez se trata de piratas que vuelan y parecen dispuestas a comérse a cuantos ser humano ande cerca.

Está, inevitablemente, el personaje que asume "la terrible realidad" y lucha por desasnar a los otros que insisten en que las muertes son casuales y, también inexorablemente, hay alguna pareja en crisis, varias escenas de delirante morbidez y dos o tres reflexiones acerca de "la naturaleza y el hombre"...

Es interesante señalar que en este tipo de films cada vez que alguien hace el amor con alguien, el espectador puede aposentar que está observando las últimas caricias de un personaje que minutos más tarde será despedida.

A. B.

zado a dentelladas por el bicho de turno (¿la ira divina, quizás?).

En "Pirata II" las características del "género" están tan burdamente subrayadas que, realmente, impiden el más mínimo lapso de credulidad. Uno no puede creerse que esos bicharracos de plástico, que berréan mientras vuelan a increíbles velocidades, se le prendan a las rubias del cuello y las liquiden como si fueran moscas. Uno no puede suponer que la manera más efectiva de descomponer el estómago del espectador sea mostrar a uno de los mostruoso saltando lentamente entre las entrañas de su última víctima o, cuando el director se esfuerza, teñir TODA la pantalla de rojo durante los ataques de los malvados engendros acuáticos voladores.

Sin actuación, sin libreto, sin ritmo, sin gracia... sin nada. Absolutamente nada es lo que ofrecen los pescaditos de Cameron.

A. B.

Filipinas es barato

LOS MUCHACHOS DE LA COMPAÑÍA "C" (The boys in Company C). - Estados Unidos 1977. Director, Sidney Furie. Libreto de Rick Natkin. Fotografía (cinemascope, color), Godfrey Godar. Dirección artística, Robert Laing. Montaje, Michael Berman. Producción Golden Harvest (Hong Kong-New York). Productor, André Morgan; ejecutivo, Raymond Chow. Rodaje en Filipinas. Elenco: Stan Shaw (Tyrone), Michael Lembeck (Vinnie), James Canning (Alvin), Andrew Stevens (Pike), Craig Wasson (Dave).

Mientras Francis Ford Coppola estaba ocupado en su *Apocalypse Now*, el cine norteamericano despertó al tema de Vietnam. En medio de esa corriente surge este film de Sidney Furie, hecho en las mismas Filipinas ya alejadas por el film de Coppola. Aparte pueden notarse otras. El libreto ubica a sus cinco muchachos enrolándose, entrenándose y marchando al combate, mientras desliza a los costados algún dato aislado de la protesta antibélica, la corrupción de Vietnam Sur, la idea de que se estaba peleando en un temblor en el que el enemigo aparecía en cualquier momento con mortífera presencia, las maniobras encuecidas de los oficiales yanquis que aquí imaginan un partido de fútbol conforma de entrenamiento.

A parte de esos rasgos la película reitera los clíses del cine militarista que Hollywood produjo en abundancia en los años de la guerra mundial y de Corea, reclutas, entrenamiento duro, sargentos gritones perfeccios y hasta valientes timideces flaquezas que se resuelven de todos los modos en simpatía y heroísmo. Frente a la corrupción, acomodo y locura ambientales, estos muchachos arman una imagen muy positiva, como para justificar a la postre la actividad y el servicio

que les permite ser solidarios y heroicos. En el diseño de los personajes no ha demasiada preocupación por entregar contenidos importantes, más allá de aquel amague protestador y este impulso simpático; el caso más revelador es el del cabo protagonista, contra bandista de drogas ascendido a personaje positivo. Como telón de fondo está la guerra, mostrada como un indiscriminado conjunto de tiros, bombas y muertes, fingiendo que todo era absurdo y que ningún bando tenía razones para lo que hacía. Pero así se exalta a los muchachos y a la Compañía.

Sidney Furie dirige este asunto con fluidez, a su nivel habitual de artesano y por debajo de algunos niveles estimables que supo obtener con mayor inspiración (*Archivo confidencial. Siempre hay un amanecer*). Pero quizás el nombre clave sea aquí el de Raymond Chow ejecutivo de la Golden Harvest de Hong Kong, que después de abundar con los elencos destrozados de tantas artes marciales, sale a financiar películas más internacionales ampliando y consolidando mercados, filmando en Filipinas que es muchísimo más barato. Consigue, de todos modos una película netamente hollywoodense.

L. E.



Belmondo salta

LOS LADRONES (LA CASSE). Francia 1971. Dirección: Henri Verneuil. Productor: Henri Verneuil. Libreto cinematográfico: Henri Verneuil y Vahé Katcha, basado en una novela de David Goodis. Director de fotografía: Claude Renoir. Música: Ennio Morricone. Director de producción: Jacques Juranville. Una producción Columbia S.A./Vides Cinematográfica, distribuida por Columbia Pictures. Intérpretes: Jean-Paul Belmondo (Azad), Omar Shariff (Zacharias), Robert Hossein (Ralph), Dyan Cannon (Lena), Renato Salvatori (Renzi), Nicole Calfan (Helen). Reestrenada en Montevideo: Cine Trocadero, jueves 2 de diciembre de 1982.

Henri Verneuil sabe de híbrido para mostrar a Belmondo saltando, trepando a trolleybus en movimiento, cayendo por un despeñadero, corriendo frenéticamente en automóvil o peleando a puñetazos, sin que esas situaciones se integren para nada a la anécdota central, y con primeros planos del rostro del primer actor como para demostrar que él todo lo puede.

Mas ni siquiera esas escenas por sí solas son demasiado efectivas: lucen muy visitadas y en todo caso Verneuil no logra evitar que todo sea confuso, demasiado confuso. El elenco es parejo en su rendimiento negativo: Jean-Paul Belmondo parece descontrolado e inexpresivo; Omar Shariff es una roca incombustible; Dyan Cannon un mero elemento decorativo pésimamente vestido; etc.

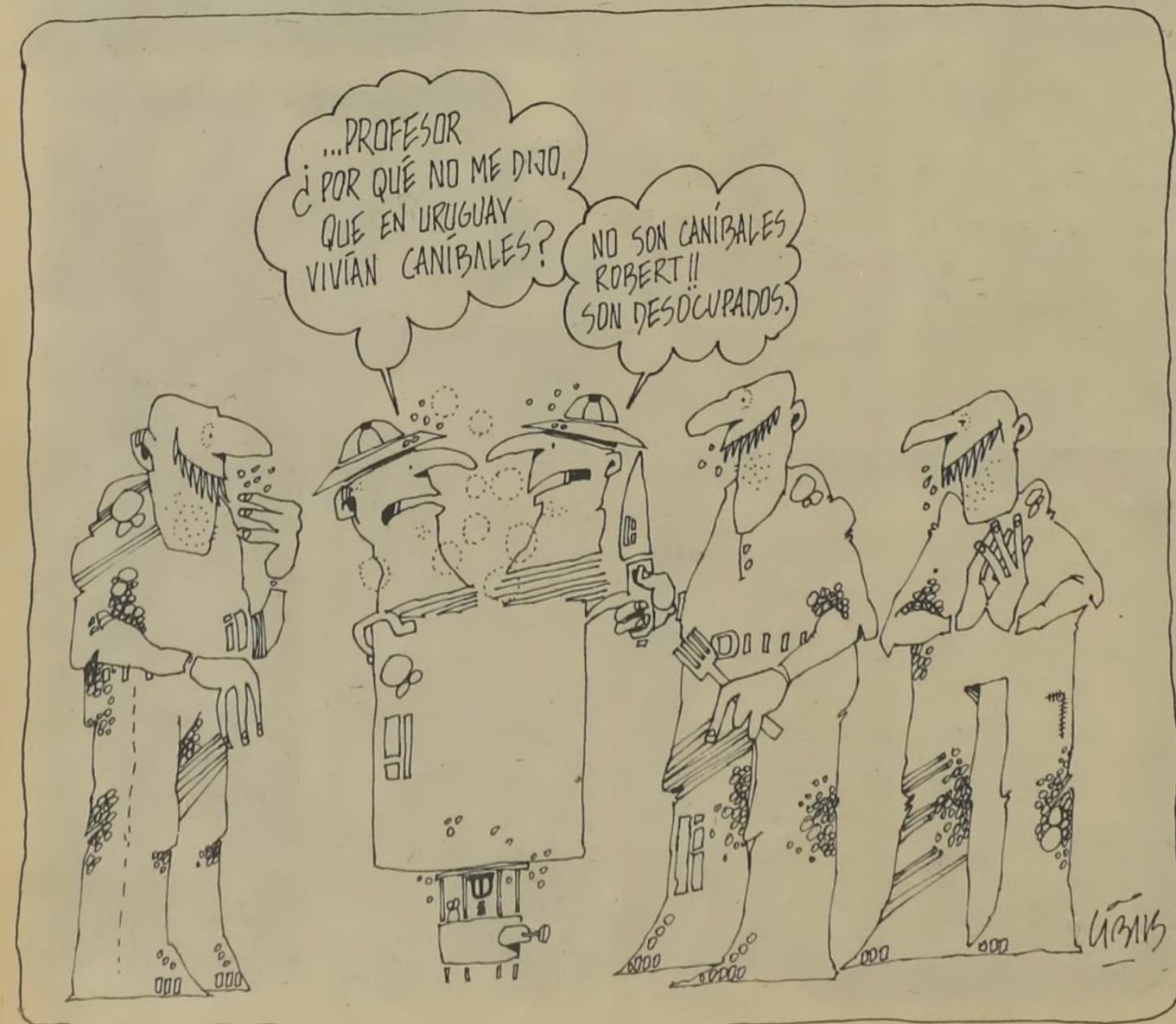
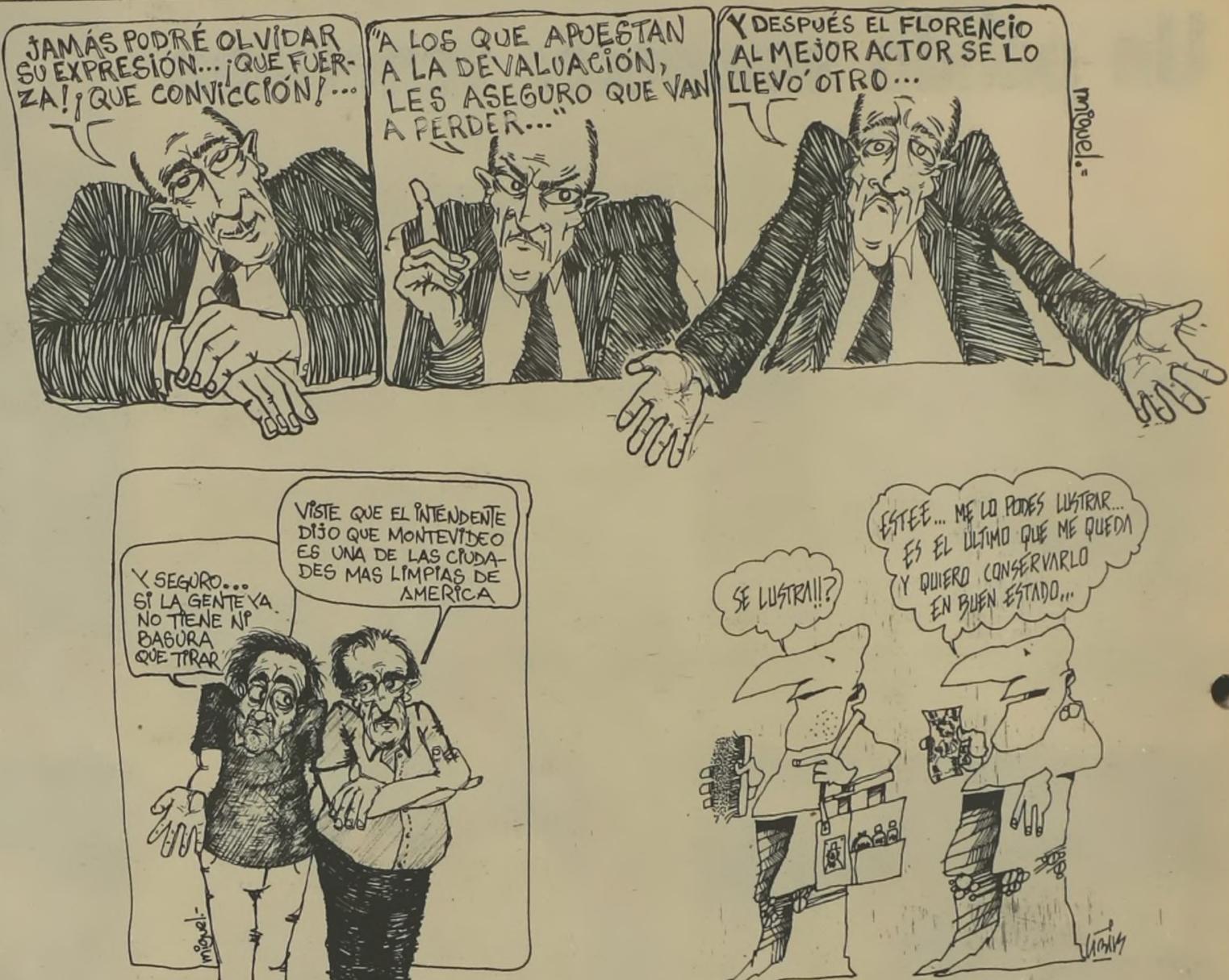
Tres palabras sirven para definir en resumen la obra: una gran tontería... Tal vez ni siquiera eso.

A.L.F.

Casichiste

Se chimenta

QUE mañana es viernes.
 QUE con esto del peso flotante somos
 muchos los que nos hundimos.
 QUE subió la carne.
 QUE es sólo el principio.
 QUE por suerte los que lleguemos a febrero veremos nuestros sueldos incrementados en un 15%.
 QUE esos son aumentos.
 QUE muchos de los hasta ayer comerciantes quejoso ahora se han dedicado a remarcar los precios impunemente.
 QUE habrá que ver hasta cuando les dura esa fiebre.
 QUE algunos creativos publicitarios se estarán exprimiendo las neuronas para inventar "jingles" acordes a la realidad.
 QUE uno que está como cantando es "la inflación es un desafío".
 QUE la tablita se partió.
 QUE la sentimos como si se hubiera roto sobre nuestra espalda.
 QUE el santo carpintero es San José.
 QUE contrariamente a lo que se viene afirmando no es pues San Valentín.
 QUE con las astillas de la tablita podrían fabricarse escarbadores.
 QUE quienes tengan para comer podrían llegar a utilizarlos.
 QUE generalmente la gente se quejaba diciendo: "Este invierno sí que va a ser bravo".
 QUE ahora dice: "Este verano sí que va a ser bravo".
 QUE de la tablita caída todos hacen leña.
 QUE para colmo ahora no están ni Pacheco ni la Dra. Maeso en la TV.
 QUE no vemos la hora en que se termine todo, bueno, al menos este año.



OPINAN

los lectores

de OPINAR

TRISTEZA QUE ES DE TODOS

Estimado Dr. Tarigo,

Junto con mis sinceras felicitaciones por su triunfo electoral, le envío estas líneas:

El Uruguay festejó su triunfo. Sin embargo, durante la explosión de júbilo incontenible que se vivió luego de la victoria de todos los sectores principistas, nuestros tres grandes diarios estaban de duelo. Ninguno se pudo solidarizar con el pueblo uruguayo. Este hecho enaltece aún más el triunfo electoral del 28 de noviembre pasado, fecha que será histórica, como lo será seguramente el 30 de noviembre del 80 cuando el Uruguay le dijo que no a un proyecto constitucional que se pretendía imponer con "forceps".

Saber que "El País" y "La Mañana" estaban de espaldas al pueblo no sorprende nadie, pero duele en forma especial el caso de "El Día". ¿Quién lo podía suponer hace tres años? ¿Quién se lo hubiera imaginado? El diario principista fundado por Batlle permaneció oscuro, cerrado, vivero en esa, la gran noche del triunfo de la democracia. No pudo hacer sonar su sirena porque se había pasado al bando del oficialismo derrotado. Era una tumba faraónica repleta de cadáveres políticos. Afortunadamente, Batlle no lo supo.

Algo tiene que cambiar en la dirección de ese diario. Algo que lo haga volver a la senda de la cual nunca debió apartarse.

La gran mayoría del país lo demostró en las urnas. Que la dirección de "El Día" no tenga duda además de que el pueblo uruguayo, este pueblo culto y civilizado, no olvida a quienes pretenden desvirtuar sus principios. Ya lo demostró dos veces en los últimos dos años, y cada vez que se lo consulte, el veredicto será inapelable, incuestionable.

Sin otro particular saluda a Ud. atte.

Eduardo J. de Aréchaga Ferreira

LIBERTAD DE PRENSA EN EL III REICH

Querido Profesor:

Acabo de leer en la revista Siete Días (Nº 806 de 24 al 30.11.82) una muy interesante transcripción parcial de las "Memorias de Goebbels 1939/41" el famoso Ministro de Propaganda y Esclarecimiento Popular de la Alemania nazi —¡qué título!— en la que el mencionado reproduce el concepto de autoridad que tenía Hitler en su vinculación con la libertad de prensa.

Dice así:

"El Führer define el concepto de autoridad. Esta no puede tolerar ninguna —libertad— de la prensa. En una democracia los gobernados critican a sus gobernantes, mientras que en un estado autoritario es al revés". (Es decir, aclaro por mi parte, que son los gobernantes quienes critican a sus gobernados, lo que es una triste verdad). (Textual lo entrecomilladas, págs. 24 y 25).

Ello me parece —con el título de "La Libertad de Prensa en el III Reich"— muy indicado para la parte superior, en el medio, de la contratacón anterior de OPINAR.

Si Ud. no opina lo mismo, mande ésta al canasto sin ningún escrúpulo.

Reciba un afectuoso abrazo de

Leopoldo A. Hughes

EL EJEMPLO DE LA DEMOCRACIA

Tengo 22 años y puedo decir que crecí sin saber lo que es la democracia política. Pasé por el liceo recitando definiciones de "democracia" que, según veo ahora, carecen de significado si no se tiene

delante el ejemplo concreto, real y cercano. Después, entré a Facultad y la falta de participación, la apatía, la incomunicación me hicieron dudar de que esa tan nombrada "democracia" fuera posible en la práctica. Llegó noviembre de 1980 y una cierta commoción que se sentía en el aire, que flotaba en el ambiente, parecía presagiar algo nuevo. Algun atisbo de la voluntad de la mayoría se manifestó cuando dijimos "NO" a lo antidemocrático de aquel proyecto de Constitución.

Luego, todo siguió para mí bastante mejor, en perspectiva, que antes, pues OPINAR leído por mí semana tras semana, me traía a través de sus páginas, artículo tras artículo, idea tras idea, un soplo de algo que nunca llegué a comprender bien, de algo que se me escapaba por su lejanía y por la cercanía de la realidad que contradecía todo aquello: reforma social, las ideas de Batlle, la avanzada y la lucha de toda una época. En suma, todo lo que no llegué a conocer.

Pero, estimado Dr. Tarigo, esta carta es para darle las gracias a Ud. y a su Agrupación, a la cual voté en las Internas, por haberme enseñado a mí y quizás a otros como yo, lo que es la democracia, no simplemente a través de definiciones de texto que nada enseñan.

El día 28, con gran nerviosismo, pero a la vez con gran confianza, seguí la apertura de las urnas por un canal de televisión. No sé si la Sra. Cristina Morán habrá sido la primera que mostró la apertura de los sobres, o si otro canal también mostró lo mismo. La casualidad quiso que yo siguiera a través de ella el resultado de la votación. No creo ser capaz de expresarle a Ud. el significado que tuvo para mí ver el escrutinio. También la casualidad quiso que las dos o tres primeras listas que surgieron de los sobres abiertos frente a las cámaras fueran las de "Libertad y Cambio". Le aseguro, Dr. Tarigo, que sólo esto me convenció de una vez para siempre que no hay nada como la decisión del pueblo en las urnas, que no hay nada como esa comisión de las distintas voluntades de los hombres libres, de que no hay nada como la democracia, de que absolutamente nada puede justificar la pérdida del derecho del pueblo a cumplir con su voluntad.

Este gran tiempo del Batllismo, Dr. Tarigo, se debe en partes iguales a los defensores de la democracia como Ud. y a la voluntad popular que está de su lado, porque el pueblo conoce quienes son sus auténticos defensores. Desde lo más profundo de mi corazón, reciba mi gratitud hacia Ud. y hacia todos los integrantes de su agrupación.

A integrar ahora la Convención, para restaurar definitivamente la democracia.

Atentamente

Martha B. Carámbula

C.I. 1.725.138/7

P.D.: Conservo con gran emoción y grabadas a fuego en lo más profundo de mi ser la magnífica semblanza de Batlle y Ordóñez y de Batllismo que hizo Ud. en la radio y que salió también publicada en OPINAR. Gracias por ser Ud. como es.

Nota de la Dirección. — Gracias a Ud. por su generosidad.

PLATAFORMA PARA LA DEMOCRATIZACIÓN DEL PAÍS

En la democracia cada ciudadano tiene el derecho y el deber de tomar la palabra.

Si me concede el amparo de su medio, yo lo haré para exponer la iniciativa que más abajo fundamento.

Si ello fuera posible digo que aspiro a su debate público.

Lo felicito por su prédica, por su ejemplo cívico y por sus logros.

Me complazco en reconocer, asimismo, semejantes méritos en otros distinguidos compatriotas.

Permítame que, consecuentemente, como oriental manifieste mi dicha en esta hora promisoria.

A poco que se vuelva al resultado electoral registrado el domingo último y se auscute el sentimiento que afloró como cosa viva y palpitante a lo largo de la Avda. 18 de Julio, desde la noche a la madrugada siguiente, se advertirá la iden-

tidad de nuestro pueblo con el ideal de democracia, de justicia social, de pluripartidismo, de reconciliación auténtica entre orientales.

En el rechazo, sí, a las tendencias continuistas, pero también en el respeto a los vencidos en las urnas.

Deslindados los campos, constituiría una burla —casi trágica— que los vencidos de ayer (1980) y de hoy en los comicios pudieran transformarse, en el mañana no lejano, en triunfadores.

Pienso que los sectores opositores que vencieron en la lid cívica han asumido ante la historia, de frente al porvenir, una tremenda responsabilidad. No individual, ni de grupo. Colectiva. Insoslayable.

Pleno, de igual modo, que la actual conducción política del país no podrá ser ajena al reclamo de las urnas. Claro e irrecusable. De consiguiente, deberá acelerar la apertura política e institucional. Se confirma ahora que toda medida positiva que sea capaz de dictar tendrá el respaldo de un pueblo. Y que éste no aprueba los modelos que, desde 1973, le ha impuesto.

Desde el 28 de noviembre de 1982 las tendencias democráticas, que constituyen la mayoría total del Uruguay, deberán en el seno de sus partidos afirmar el poder ganado.

Será necesario que los principios políticos, como los puntos programáticos esbozados cobren forma y se correspondan armónicamente.

Pero, la afirmación del poder democrático adquirirá un contenido sustancial y una dimensión superior, en la medida que las dirigencias con sus líderes y los conductores de las bases integren una Unidad Democrática Nacional. Esto es, que por encima de diferencias y de intereses legítimos, se den a la magna tarea de establecer una Plataforma Básica Común, con la que el pueblo uruguayo accede a su futuro no lejano, con la seguridad de que libertad y democracia son fraternidad y trabajo, justicia y paz, derechos individuales sin mengua.

Una Plataforma así constituiría un compromiso y una convocatoria para que todo el pueblo democrático tome posición de lucha, conforme al dictado del 28 de noviembre, para recrear el país que le pertenece, del que no abdica.

Librepensador

REFLEXIONES SOBRE LAS INTERNAS

Le ruego quiera recibir algunas reflexiones hechas acerca de las elecciones internas de los partidos políticos en el Uruguay.

Si tenemos en cuenta que los padrones electorales no estaban depurados adecuadamente, que muchos uruguayos se vieron en la penosa alternativa de emigrar y por lo tanto el domingo 28 de noviembre no estaban en el territorio nacional y además, quizás lo más importante, que sólo se trataba de elecciones internas, en las que se debía elegir a las autoridades de los tres partidos permitidos por el gobierno, no podemos hablar de abstención. Es más, deberíamos asombrarnos de que el sesenta por ciento de los ciudadanos habilitados hubieran sufragado.

Años atrás, las elecciones internas de los partidos eran actos "íntimos" en los que intervenían los más comprometidos con la militancia partidaria. Ahora se produjo un verdadero pronunciamiento popular, sin lugar a dudas.

Y un pronunciamiento que por abrumadora mayoría, aplastante, creo que nunca vista antes, condenó al oficialismo y eligió a la oposición.

El pueblo transforró ese acto "íntimo" en una expresión —un modo alto, honorable, respetuoso, pero también inconfundible de expresión— de su mensaje.

A.C.E. decía en su propaganda, "hace tiempo que callamos..." y vaya si ahora se habló! Creo que en un lenguaje sin precedentes.

Los uruguayos tuvieron varias opciones para pronunciarse. Y digo los uruguayos, así a secas, no los afiliados a los partidos. Y así fue que no importaron demasiado los grandes lemas, sino qué era lo que ofrecían los integrantes de cada sector. Si ofrecen libertad, cambio, democracia serían apoyados por la mayoría. Si

ofrecían demagogia, contradicciones y viejas y gastadas promesas electorales, serían rechazados.

Así, si por encima de los lemas se suman los votos obtenidos por las opciones opositoras y se comparan con los de las opciones oficialistas, se encuentra una diferencia en favor de los primeros nunca alcanzada antes en el país.

Se puede afirmar que hubieron varios fenómenos destacables en esta manifestación popular. Analicemos someramente algunos.

El sector del Partido Nacional que lideró el Prof. Pivel Devoto haciendo permanentemente referencia a acontecimientos del pasado próximo, fue adquiriendo una imagen de oposición franca y más aún, perseguida por el oficialismo. A esto contribuyó, además, el procesamiento de algunos de sus titulares por haber pronunciado en sus discursos conceptos que no fueron aceptados por las FF.AA.

También, olvidemos, que el Partido Nacional sería opositor de pleno derecho pues el actual gobierno surge por derivación del último electo que respondía al Partido Colorado.

En este Partido, el sector más votado, Unidad y Reforma, es el que históricamente está más identificado con el Batllismo y su líder principal aún se encuentra proscripto. También a este sector se le procesó un integrante que se destacó por ser el representante de las FF.AA. queriendo en su momento, más firmemente se opuso al actual proceso, cuando estaba aún en servicio activo.

El grupo pachequista, que responde al ex presidente, a un hombre que fue el símbolo de una época, a aquel desde cuyo gobierno deriva el actual, apenas sobrepujado por muy pocos votos a una agrupación (Libertad y Cambio) totalmente nueva, sin ningún antecedente político más que la oposición firme de su primer titular a la Constitución propuesta por el gobierno hace dos años.

Claro que esta agrupación nueva inmediatamente se identificó ideológicamente con el Batllismo.

Si se sumaran los votos de los sectores batlistas (los dos nombrados y los del Batllismo Radical y el Batllismo Independiente), la derrota del sector Pachequista, que a pesar de llevar como lema Unión Colorada y Batllista y recibir el apoyo solapado del diario fundado por el propio J. Batlle y Ordóñez, agrupó a los personajes identificados con el antibatllismo intrapartidario, fue histórica por lo aplastante.

En fin, habría muchos fenómenos más por analizar, pero se haría muy extensa esta comunicación.

Creo que los batlistas debemos estar muy felices. Por el triunfo, claro, pero además por el surgimiento de esta fuerza nueva, que para renovar, en los tiempos que corren, recoge valientemente la ideología batllista, quizás más pura y ortodoxa, pero más plenamente vigente que nunca, y que se reúne bajo el distintivo de Libertad y Cambio.

Si primer titular es el que desde las páginas de "Opinar" y con su acción personal indica y fortalece la unificación de las corrientes opuestas al gobierno, moviendo el rechazo de su proyecto constitucional de 1980. Se podría afirmar que es el principal gestor de aquel NO, sin el cual estas elecciones internas no hubieran ocurrido, por lo menos de esta forma y con este significado.

Seguramente Libertad y Cambio es, entonces, la más auténtica y valiente representante del Batllismo y por eso está llamada a ser, sin duda alguna, una de las fuerzas más importantes del País, en la medida que mantenga su línea clara, lúcida y recta.

F.S. Estas reflexiones y otras muchas van surgiendo en mí, en medio de mi tarea profesional, entre paciente y paciente, y empujándome para salir del encierro de mi consultorio y comunicar mis sentimientos políticos, que siempre los tuve y que me hacen reconciliar con un pasado cercano.

Si Usted me permite le haré llegar otras, no con ánimo narcisista de verlas publicadas, sino por satisfacer una necesidad de decir y decir a alguien con quien me siento en estrecha comunicación ideológica.

Gracias

Analista

Cinco hombres vuelven a la libertad

D-3
Diciembre 1982
"SE TOMÓ NOTA"
Página Cuatro

Los cinco dirigentes partidarios procesados por la Justicia Militar por sus expresiones durante la campaña política, fueron liberados entre el viernes y sábado pasados. Se trata del contralmirante (R) Juan José Zorrilla, colorado; y de los blancos Horacio Terra Gallinal, Rodolfo Saldain, Carlos Rodríguez Labruna y Alberto Sáenz de Zumarán. Zorrilla era el segundo titular de la lista ABX, Unidad y Reforma, por Montevideo, y se la incriminó la comisión del delito previsto en el artículo 58 inciso segundo del Código Penal Militar, atentado a la fuerza moral del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea. Zorrilla figuró como candidato, porque la lista ya estaba impresa, pero fue excluido por la Corte, ante la cual apelará. Los otros dirigentes, integrantes de la Agrupación "Por la Patria - Montevideo Nacional de Rocha, habían sido procesados por "escarnio a las Instituciones Constitucionales". Terra Gallinal era tercer titular de la lista ACF en Montevideo, Rodríguez Labruna séptimo y Saldain, dirigente juvenil, figuraba en lugares posteriores. Zumarán encabezaba la coalición en Canelones. Todos fueron excluidos. El doctor Carlos Pita, también de ese movimiento, fue procesado sin prisión, y pudo ser candidato. Los dirigentes fueron procesados por distintos jueces militares. Terra Gallinal y Saldain estuvieron recluidos 42 días en la Cárcel Central; Zorrilla 28 días, en una dependencia naval; y Rodríguez Labruna y Zumarán, 34 días, en la Comisaría de La Paz.

Terra Gallinal:
"al final siempre
triunfa la razón"



Horacio Terra Gallinal, 60 años, casado, 7 hijos, 11 nietos. Ingeniero Agrónomo de larga militancia dentro del Partido Nacional.

—Ing. Terra Gallinal, ¿cuál fue su reacción al ir conociendo los resultados de la votación del 28 de noviembre?

—Lo primero que hay que tener en cuenta es la particular situación en que me encontraba, ya que estaba preso en la cárcel. Me enteré de los resultados por la televisión y mi primera reacción fue de una enorme alegría que compensó en buena parte los sinsabores que estábamos pasando.

El triunfo de la lista ACF fue de tal magnitud que desbordó realmente las previsiones optimistas que cualquiera se podía haber hecho. Aunque tenía referencias por la cantidad de amigos que generosamente nos visitaron de cómo iba marchando la campaña electoral, y esperábamos con toda confianza un resultado favorable, de todos modos el veredicto de las urnas superó nuestras expectativas.

Estamos muy contentos y tenemos la esperanza que nuestra ausencia involuntaria de un mes y medio de la campaña electoral pueda haber servido, sin quererlo, al triunfo conseguido.

—¿Cuáles son las consecuencias más importantes que dejará el resultado de esta elección?

—Entiendo que se ratificó y se amplió lo que ya el pueblo había dicho en el Plebiscito de 1980. Fue otro pronunciamiento muy claro y definido de la ciudadanía uruguaya por las instituciones democráticas. Un veredicto que es una proclama de

un pueblo que exige volver a un régimen democrático, porque los sectores ampliamente triunfantes dentro de los dos Partidos tradicionales son los de clara tendencia opositora, son los que tuvieron un papel preponderante en el triunfo del 30 de noviembre de 1980 y han sido muy claramente distinguidos por la población como los portadores de los estandartes de la libertad y de la reivindicación democrática en el país.

Eso es muy importante porque es concluyente y definitivo. Ahora se acabaron las especulaciones: el país todo, y especialmente los gobernantes, las Fuerzas Armadas y los representantes de los Partidos políticos tienen que ponerse a trabajar muy rápidamente, sin pérdida alguna de tiempo, para acortar los plazos que lleven a la solución final de esta situación.

—El objetivo fundamental es retornar al funcionamiento democrático, ¿Ud. es optimista de que este retorno se realice en tiempo y en forma?

Soy optimista porque pienso que nadie es capaz, en definitiva de enfrentar al pueblo por mucho tiempo. Creo en aquella frase de Napoleón que decía que solamente la fuerza y la razón eran capaces de grandes conquistas, pero que al final triunfabía siempre la razón.

En el Uruguay va a pasar eso: va a triunfar la razón. Y todos van a comprender que la única salida que tiene el Uruguay —la única posibilidad de que volvamos a convivir en paz y en armonía y que estemos en condiciones de emprender la reconstrucción del país, la cual no admite más demoras— es saliendo lo más rápido posible de este régimen y entrando en los carriles de una democracia representativa, con todas las libertades y con el respeto y salvaguarda de todas las garantías individuales.

Carlos Rodríguez Labruna, 43 años, casado, 3 hijos. Abogado, ex legislador por dos períodos y miembro del Directorio del Partido Nacional.

—Dr. Rodríguez Labruna, ¿cuál fue su reacción al conocer los resultados de la votación del pasado 28 de noviembre?

—La elección del 28 de noviembre no hace otra cosa que ratificar, y ratificar en este caso contundentemente, la tradicional madurez y la formación cívica de nuestro pueblo. Y esto no es una frase pasajera que se trae a colación cuando se dice un discurso político, es una realidad que proviene de una continuidad histórica muy importante. Nuestro país es un país de una enorme formación política y una gran convicción en cuanto a su participación en el proceso político de la República.

Y esta convicción se vio reflejada en esta oportunidad en la que, aún cuando el voto no era obligatorio, la ciudadanía se volcó masivamente dentro de los Partidos para elegir sus autoridades internas, en una elección en la que no estaban en juego cargos nacionales de gobierno.

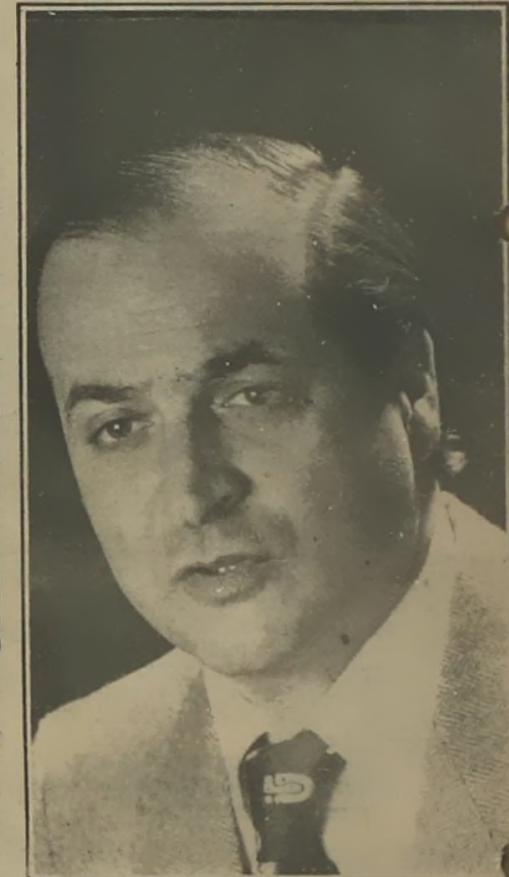
Pero los ciudadanos interpretaron su tarea como algo que iba más allá de la simple elección de convencionales. En esta campaña se habló sobre los grandes temas del futuro político nacional y, sobre ellos, el pueblo dictó su veredicto y dio su mandato a las Convenciones de los Partidos Tradicionales. Y estas Convenciones deberán respetar la manifestación muy elocuente de la ciudadanía.

Todo el país tendrá que respetar este resultado porque es un resultado muy elocuente dentro de los dos Partidos con el triunfo abrumador de los sectores que ofrecieron soluciones democráticas muy claras. Y no sólo ofrecieron soluciones democráticas, sino que también las respaldaron con la conducta que han tenido sus dirigentes a lo largo de estos últimos y difíciles años.

Esta elección deja también un margen muy elocuente de participación juvenil, que ha sorprendido a muchos y ha permitido el engrosamiento de los Partidos con la participación extraordinaria de jóvenes interesados en conocer nuestra historia con la decisión de ser, de ahora en adelante, artífice del porvenir.

PIenso que lo más importante es mantener la esperanza de que culmine este proceso en forma razonable y ponderada, y de que el cumplimiento de los ideales de aquellos que votaron sea ratificado por la conducta de los dirigentes. Y que las elecciones nacionales de 1984 se cumplan integralmente, sin ninguna limitación. Y que exista, por parte de todos los que participen en el procedimiento de la reforma de la Constitución, el respeto y la flexibilidad necesarias para llegar a buen puerto y atendiendo fundamentalmente a la voz del pueblo, que el pasado 28 de noviembre se expresó con más elocuen-

Rodríguez Labruna:
"el pueblo se expresó
con total elocuencia"



cia que nunca. Nada será útil para el futuro del país si no están presentes en todos, todas las manifestaciones populares que han habido en los últimos dos años. Eso no es más que responder a lo que la gente quiere: participar directamente en un proceso político para llegar a determinados objetivos. Y los objetivos quedaron bien claros: democracia integral, libertades absolutas y cambios sustanciales en la mayoría de las áreas de gobierno. Para eso es imprescindible que haya buena voluntad por parte de todos. Esa es mi mayor aspiración y la digo con absoluta alegría de espíritu.

—Ud. es optimista en lo referente a que esos objetivos fundamentales, que se pueden resumir en la vuelta al funcionamiento democrático, se puedan cumplir en tiempo y en forma?

—No tengo dudas. Se van a cumplir en tiempo y en forma porque es la voz del pueblo, es la voz de la ciudadanía oriental toda. No se puede actuar contra la gente ni contra la voz de la gente. Si el principio fundamental que nos congrega a todos es la democracia, hay que respetar las reglas del juego democrático. Y en él, la voluntad popular es el primer y principal instrumento. Y la voluntad popular quedó muy claramente expresada el 28 de noviembre.